Rámcová zmluva o poskytnutí financovania
č. 01/12

(ďalej len Rámcová zmluva)

medzi

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11
852 01 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,
Oddiel Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35 704 713
IČ DPH: SK2020264818
č.ú.:
v zastúpení: Ing. Juraj Ebringer, predseda predstavenstva
Ing. Pavol Bojanovský, člen predstavenstva

(ďalej len „**ČSOBL**“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24
820 09 Bratislava
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921
IČ DPH: SK2021920065
v zastúpení: Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD., podpredseda predstavenstva
Ing. Jozef Virba, člen predstavenstva

(ďalej len „**Klient**“)

(ČSOBL a Klient spolu ďalej tiež ako „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) túto Rámcovú zmluvu. Práva a povinnosti Zmluvných strán sa riadia touto Rámcovou zmluvou ako aj Kúpnou zmluvou, Leasingovou zmluvou a Všeobecnými zmluvnými podmienkami finančného leasingu ČSOB Leasing, a.s. pre stroje a zariadenia 01/11 (ďalej len VZP) a Podmienky poistenia, ktoré sú prílohami tejto Rámcovej zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

I.

Definície a výkladové pravidlá

V tejto Rámcovej zmluve budú mať použité pojmy nasledovný význam:

Akontácia	prvá zvýšená splátka nájomného, ktorú Klient uhradí ku dňu účinnosti Leasingovej zmluvy
6M EURIBOR	predstavuje úrokovú sadzbu p.a. na obdobie 6 mesiacov fixovanú a vyhlásenú dva pracovné dni pred posledným dňom kalendárneho mesiaca, ktorý predchádza obdobiu, ku ktorému sa Leasingová splátka vzťahuje, zverejnenú na stránke EURIBOR01 spoločnosti Thomson Reuters alebo na inej ekvivalentnej nástupníckej stránke
Obdobie poskynutia financovania	obdobie, počas ktorého je ČSOBL povinná na základe žiadosti Klienta uzatvárať Kúpne a Leasingové zmluvy
Financovanie	Obstaranie predmetu leasingu zo strany ČSOBL za účelom jeho následného poskytnutia Klientovi do užívania formou Finančného leasingu
Finančný leasing	znamená pre účely tejto Rámcovej zmluvy financovanie Rušňov zo strany ČSOBL, s ktorým je spojené právo Klienta Rušne po ukončení Financovania odkúpiť za podmienok uvedených v Leasingových zmluvách
Kúpna zmluva	zmluva, na základe ktorej ČSOBL kupuje od Klienta Rušne za účelom poskytnutia Finančného leasingu na tieto Rušne
Leasingová zmluva	zmluva o financovaní Rušňov formou Finančného leasingu, ktorá upravuje vzájomné vzťahy medzi ČSOBL ako leasingovým prenajímateľom a Klientom ako leasingovým nájomcom
Leasingové splátky	pravidelné platby vo výške a termínoch dohodnutých v jednotlivých Leasingových zmluvách, ktoré predstavujú odplatu za Finančný leasing, upresnené v Dohode o platbách nájomného
Obstarávacia cena	kúpna cena podľa Kúpnej zmluvy, ktorá zodpovedá zostatkovej účtovnej hodnote Rušňa vedenej v účtovníctve Klienta k 31.1.2012
Preberacie protokoly	Preberacie protokoly k Rušňom podpísané medzi Klientom a dodávateľom Rušňov
Rámcová zmluva	znamená túto Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č. 01/12.
Dohoda o platbách nájomného	je neoddeliteľnou súčasťou Leasingovej zmluvy; obsahuje kompletný zoznam termínov a výšok leasingových splátok a je faktúrou

Rušne	sú modernizované hnacie dráhové vozidlá HDV 746 - dieselelektrické rušne, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV, kupované ČSOBL od Klienta v rovnakom dátume a následne v tom istom dátume prenajaté Klientovi formou Finančného leasingu
Rušeň / Predmet leasingu alebo aj Predmet financovania	je železničné koľajové vozidlo, na ktoré poskytuje financovanie ČSOBL na základe Rámcovej zmluvy, Kúpnych zmlúv a jednotlivých Leasingových zmlúv
Zmluvná strana	znamená účastníka tejto Rámcovej zmluvy, Kúpnej zmluvy, Leasingovej zmluvy
Viazanosť zmlúv na predmet	každý Rušeň predstavuje predmet plnenia podľa jednej Kúpnej a jednej Leasingovej zmluvy
Protokol o prevzatí predmetu zmluvy	protokol, ktorým Klient od ČSOBL preberá Predmet leasingu do užívania; deň podpisu tohto protokolu sa považuje za deň odovzdania Predmetu leasingu do užívania

Pre účely Rámcovej zmluvy platí:

1. Definície uvedené v bode I. sa použijú s významom uvedeným v tomto bode, ak v ďalších ustanoveniach Rámcovej zmluvy nie je k vyššie uvedeným definíciám priradený iný význam, alebo ak nie je takéto použitie výslovne vylúčené;
2. Vyššie uvedené definície sa použijú s významom uvedeným v bode I. Rámcovej zmluvy, a to bez ohľadu na to, či sú uvedené s veľkým alebo malým začiatočným písmenom, okrem prípadu, ak je výslovne uvedené inak, alebo ak z kontextu vyplýva niečo iné;
3. Vyššie uvedené definície sa použijú s významom uvedeným v bode I. Rámcovej zmluvy, a to bez ohľadu na to, či sú uvedené v jednotnom alebo množnom čísle, okrem prípadu, ak je výslovne uvedené inak.

II.

Predmet Zmluvy

1. Na základe žiadosti Klienta o financovanie 4 kusov modernizovaných hnacích dráhových vozidiel HDV 746 - dieselelektrických rušňov, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV schválila ČSOBL Klientovi Financovanie na účel uvedený v čl. V. tejto Rámcovej zmluvy. Predmetom tejto Rámcovej zmluvy je stanovenie všeobecných podmienok a zásad vzťahov medzi ČSOBL a Klientom v oblasti Financovania.
2. Predmetom tejto Rámcovej zmluvy je aj záväzok ČSOBL odkúpiť od Klienta Rušne uvedené v bode 1. tohto článku za Obstarávaciu cenu dohodnutú v čl. III. bod 2. Rámcovej zmluvy, poskytnúť Klientovi počas Obdobia poskytnutia financovania Finančný leasing do maximálnej výšky 6 426 282,37 EUR bez DPH (slovom: šesť miliónov štyristodvadsaťšesťtisíc dvestoosemdesiatdva eur, tridsaťsedem centov) a po jeho ukončení ponúknuť Klientovi Rušne k uplatneniu jeho práva na odkúpenie Rušňov za dohodnutý Poplatok za prevod vlastníctva po ukončení leasingu. Klient sa zaväzuje využiť Financovanie do maximálnej dohodnutej výšky a Financovanie

ČSOBL vrátiť, všetko za podmienok a spôsobom stanoveným Rámcovou zmluvou a jednotlivými Leasingovými zmluvami.

3. Na každý Rušeň uzatvoria ČSOBL a Klient Kúpnu zmluvu, ktorou ČSOBL odkúpi Rušeň a na každý Rušeň uzatvoria Zmluvné strany Leasingovú zmluvu.

III.

Postup pri uzatváraní Kúpnych zmlúv

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ku každému Rušňu sa uzavrie osobitná Kúpna zmluva vo forme stanovenej v Prílohe č. 1 Rámcovej zmluvy. Klient preukáže vlastníctvo k tomuto Rušňu predložením kópií faktúr dodávateľa a Preberacích protokolov, ktoré boli podpísané oprávnenými zástupcami Klienta a dodávateľa Rušňov.
2. ČSOBL sa zaväzuje odkúpiť od Klienta jednotlivé Rušne vo výške Obstarávacej ceny, ktorá zodpovedá ich zostatkovej účtovnej hodnote. Pre účely stanovenia zostatkovej účtovnej hodnoty konkrétneho Rušňa budú rozhodujúce účtovné záznamy Klienta.
3. ČSOBL sa zaväzuje uhradiť Obstarávaciu cenu za Rušne, dohodnutú pre každý Rušeň v príslušnej Kúpnej zmluve, na základe vyúčtovacej faktúry Klienta, ktorej prílohou budú Protokoly o prevzatí predmetu zmluvy. ČSOBL nie je povinný uhradiť Obstarávaciu cenu spôsobom dohodnutým v Kúpnej zmluve skôr ako v deň účinnosti Leasingovej zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k Rušňom prechádza na ČSOBL dňom odovzdania Predmetu leasingu. Neuhradenie Obstarávacej ceny ČSOBL Klientovi najneskôr v deň splatnosti príslušnej faktúry a/alebo v deň účinnosti Leasingovej zmluvy, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane neskôr, zakladá rozväzovaciu podmienku Kúpnej zmluvy.

IV.

Podmienky poskytnutia financovania

1. Obdobie poskytnutia financovania začína dňom podpisu Rámcovej zmluvy a končí 29.2.2012. Po uplynutí Obdobia poskytnutia financovania nie je ČSOBL povinná ďalšie Financovanie poskytnúť. Počas Obdobia poskytnutia financovania sa Klient zaväzuje uzavrieť s ČSOBL Leasingové zmluvy na Predmety financovania, pričom súčet kúpnych cien Predmetov financovania bude dosahovať maximálne výšku Financovania uvedenú v čl. II ods. 2 tejto Rámcovej zmluvy.

2. Dohodnuté podmienky jednotlivých Leasingových zmlúv:

Predmet leasingu	4 kusy modernizovaných hnacích dráhových vozidiel HDV 746 - dieselelektrických rušňov, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV
Obstarávacia cena	Do celkovej sumy spolu 6 426 282,37 EUR bez DPH
Vstupný dlh	Do celkovej sumy spolu 5 462 340,014 EUR bez DPH
Akontácia	15% z Obstarávacej ceny
Mena	EUR
Refinančná	6M EURIBOR

úroková sadzba	
Marža	
Úroková sadzba	Súčet refinančnej úrokovej sadzby a marže t.j. 6M EURIBOR + Marža
Zmena úrokovej sadzby	Klient je oprávnený požiadať ČSOBL o zmenu floatovej refinančnej úrokovej sadzby na fixovanú. Výška fixovanej sadzby bude závisieť od úrovne týchto sadzieb v období kedy k zmene dôjde.
Doba trvania kontraktu	96 mesiacov
Počet leasingových splátok	16
Spôsob platenia	Polročne pozadu (splatné na konci periódy), vždy k 31.1. a 31.7. počas obdobia platnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.
Prvá Leasingová splátka	Prvá Leasingová splátka je splatná k 31.7.2012
Posledná zvýšená	16. Leasingová splátka vo výške 25% z Obstarávacej ceny.
Leasingová splátka	Klient je oprávnený najneskôr 30 dní pred splatnosťou poslednej zvýšenej Leasingovej splátky písomne požiadať ČSOBL o rozloženie splácania poslednej zvýšenej Leasingovej splátky na obdobie nasledujúcich 2 rokov t.j. o predĺženie splácania príslušnej Leasingovej zmluvy o 2 roky. ČSOBL je povinná takejto žiadosti Klienta vyhovieť.
Poplatok za uzatvorenie Leasingovej zmluvy	0% z Obstarávacej ceny
Poistenie Predmetu leasingu	Spoločnosť ČSOBL sa zaväzuje poistiť Predmet leasingu prostredníctvom poisťovateľa Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., IČO: 00 151 700 (podľa Rámcovej poistnej zmluvy č. 491 100 129 a všetkých jej dodatkov v znení platnom k dátumu zaradenia do poistenia pre poistenie strojov, strojných zariadení a elektroniky, uzatvorenou medzi ČSOBL a Allianz - Slovenská

	poisťovňa, a.s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1), za podmienok stanovených v Prílohe č. 3 Rámcovej zmluvy a udržiavať ho v platnosti počas celej doby platnosti Leasingových zmlúv. Klient sa oboznámil s a súhlasí so (i) Všeobecnými poistnými podmienkami poisťovateľa pre všetky Leasingové zmluvy, (ii) Špecifikáciou poistenia pre každú Leasingovú zmluvu osobitne, (iii) Zmluvným dojednaním pre poistenie koľajových vozidiel pre všetky Leasingové zmluvy; všetky uvedené dokumenty tvoria prílohu č. 3 k Rámcovej zmluve ako jej neoddeliteľné súčastia Klient je povinný ich dodržiavať.
Zabezpečenie	Bez dodatočného zabezpečenia.
Poplatok za prevod vlastníctva po skončení leasingu	10 EUR bez DPH na jeden Predmet leasingu

V.

Účel financovania

1. Účelom financovania je uzavretie Kúpnych zmlúv a zaplatenie v nich dohodnutých Obstarávacích cien Predmetov financovania a uzavretie Leasingových zmlúv na Predmety financovania.
2. V prípade, že kedykoľvek po uzavretí tejto Rámcovej zmluvy dôjde k zníženiu Obstarávacej ceny uvedenej v čl. IV. bod 2 Rámcovej zmluvy u niektorého alebo u všetkých Predmetov financovania, nebude ČSOBL povinná poskytnúť Financovanie v celkovej sume vyššej ako súčet skutočných Obstarávacích cien všetkých Predmetov financovania, ktoré budú predmetom Kúpnych zmlúv a jeho povinnosť na poskytovanie Financovania sa pomerne zníži.
3. V prípade, že kedykoľvek po uzavretí tejto Rámcovej zmluvy dôjde k zvýšeniu Obstarávacích cien uvedených v čl. IV. bod 2 Rámcovej zmluvy u niektorých alebo u všetkých Predmetov financovania, nebude ČSOBL povinná poskytnúť Financovanie v celkovej sume vyššej, ako je uvedená v čl. II ods. 2 tejto Rámcovej zmluvy.

VI.

Zánik Rámcovej zmluvy

1. Zmluvné strany môžu ukončiť Rámcovú zmluvu na základe vzájomnej dohody, odstúpením, alebo výpoveďou.
2. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Rámcovej zmluvy v prípade porušenia Rámcovej zmluvy druhou Zmluvnou stranou v zmysle ust. § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, pričom Rámcová zmluva zaniká dňom doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane.
3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená Rámcovú zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 3 mesiace, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.

4. Zánikom Rámcovej zmluvy nezanikajú Leasingové zmluvy uzatvorené na základe Rámcovej zmluvy, Zmluvné strany sú aj po zániku Rámcovej zmluvy povinné vo veciach uzavretých a neukončených Leasingových zmlúv postupovať podľa podmienok Rámcovej zmluvy.

VII.

Spracovateľský poplatok, záväzková provízia, Leasingová splátka

1. ČSOBL neuplatňuje voči Klientovi žiadny spracovateľský poplatok ani záväzkovú províziu.

2. Každá riadna Leasingová splátka je tvorená zo súčtu istiny a leasingového úroku a prislúchajúcej sumy DPH. Súčet istín všetkých riadnych Leasingových splátok a Akontácie bez DPH zodpovedá Obstarávacej cene Predmetu leasingu bez DPH. Vzorec pre výpočet hodnoty druhej a každej ďalšej Leasingovej splátky bez DPH je nasledovný:

$$\left(PV - \frac{ZH}{\left(1+\frac{i}{m}\right)^{n1}}\right) * \frac{\frac{i}{m} * \left(1+\frac{i}{m}\right)^{n}}{\left(1+\frac{i}{m}\right)^{n} - 1}$$

PV - aktuálny financovaný objem bez DPH, ktorý zodpovedá Obstarávacej cene Predmetu leasingu bez DPH po odpočítaní Akontácie bez DPH a odpočítaní súčtu anuitných častí všetkých Leasingových splátok, ktorých splatnosť nastala pred splatnosťou vyratávanej Leasingovej splátky
ZH – Posledná zvýšená Leasingová splátka bez DPH
n - počet Leasinových splátok, ktorý zostáva uhradiť (bez Poslednej zvýšenej Leasingovej splátky)
i - sadzba aktuálnej úrokovej miery zadaná v %
m - počet Leasingových splátok v roku
n1 - počet polročných období, ktoré ostávajú do dátumu úhrady Poslednej zvýšenej Leasingovej splátky.

Leasingová splátka stanovená podľa vyššie uvedeného vzorca bude navýšená o refakturované poistné vo výške dohodnutej v Dohode o platbách nájomného, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu Leasingovej zmluvy.

VIII.

Postup pri uzatváraní Leasingových zmlúv a špecifické dojednania

1. Pri uzatváraní Leasingových zmlúv sa Zmluvné strany dohodli uplatňovať výlučne nasledovný postup:
   a) Klient sa zaväzuje počas Obdobia poskytnutia financovania do 29.2.2012 predložiť ČSOBL zoznam Rušňov, ktoré sú spôsobilé na Financovanie v zmysle tejto Rámcovej zmluvy.
   b) Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávka ČSOBL voči Klientovi z Leasingovej zmluvy v sume Akontácie sa započíta s pohľadávkou Klienta

voči ČSOBL z príslušnej Kúpnej zmluvy vo výške v akej sa tieto pohľadávky vzájomne kryjú. Dátumom započítania ako aj dátumom splatnosti nezapočítaného zostatku Obstarávacej ceny bude dátum účinnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.

c) Dňom účinnosti Leasingovej zmluvy ČSOBL splnomocňuje Klienta na uplatnenie všetkých zákonných a zmluvných nárokov z vád Predmetu leasingu voči dodávateľovi, výrobcovi, prepravcom, dopravcom, ako aj všetkých práv a povinností s tým súvisiacich, s výnimkou práva odstúpiť od Kúpnej zmluvy na základe ktorej ČSOBL získal vlastnícke právo k Predmetu leasingu. Ďalej ČSOBL splnomocňuje Klienta na uplatnenie všetkých nárokov na záruky a náhradu škôd súvisiacich s dodávkou, montážou, údržbou Predmetu leasingu. Klient plnomocenstvo na uplatnenie práv a povinností bez výhrad prijíma; v prípade, ak bude potrebné tieto práva uplatniť u orgánu príslušného na rozhodnutie, príp. zaobstarať na tento účel znalecké alebo odborné posudky, Klient tak urobí na vlastné náklady.

d) V prípade, ak na základe uplatnenia nároku z vád Predmetu leasingu dodávateľ uzná Klientovi právo na výmenu Predmetu leasingu, je Klient povinný oznámiť túto skutočnosť bezodkladne ČSOBL a uzatvoriť dodatok k Leasingovej zmluve, ktorého predmetom bude zmena špecifikácie Predmetu leasingu.

2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Klient nie je povinný označiť Predmet leasingu ako majetok ČSOBL.
3. Klient sa zaväzuje užívať Predmet leasingu s odbornou starostlivosťou, najmä aby sa predišlo jeho poškodeniu, strate, odcudzeniu alebo zničeniu. Prípadné poškodenie, stratu, odcudzenie alebo zničenie sa zaväzuje bezodkladne písomne oznámiť ČSOBL a to do 7 dní od vzniku takejto udalosti, alebo najneskôr do 7 dní od momentu, kedy sa o nej dozvedel.
4. Vzhľadom na špecifický charakter Predmetu leasingu a účel jeho použitia nebude ČSOBL od Klienta vyžadovať sprístupnenie Predmetu leasingu v priebehu trvania Leasingovej zmluvy okrem prípadu, ak sa Predmety leasingu budú nachádzať v objektoch Klienta.
5. Po riadnom ukončení Leasingovej zmluvy a splnení všetkých záväzkov zo strany Klienta je ČSOBL povinný ponúknuť Klientovi Rušne na odkúpenie za dohodnutý Poplatok za prevod vlastníctva po skončení leasingu, pokiaľ nebude po riadnom ukončení Leasingovej zmluvy Zmluvnými stranami dohodnuté inak.

IX.

Podmienky uzavretia Leasingových zmlúv

1. ČSOBL nie je povinný poskytnúť Financovanie alebo jeho časť a uzavrieť Leasingovú zmluvu, ak nebudú súčasne splnené všetky nasledovné podmienky:
   a) Kúpna zmluva a príslušná dokumentácia ku Kúpnej zmluve boli vyhotovené vo forme stanovenej Rámcovou zmluvou;
   b) Klient doručil ČSOBL originály alebo notársky overené kópie rozhodnutí príslušných orgánov Klienta o schválení Kúpnych zmlúv a príslušnej dokumentácie, ak sa tieto podľa vnútorných predpisov Klienta vyžadujú;
   c) Kúpne zmluvy na Predmety financovania musia obsahovať Obstarávaciu cenu, ktorá zodpovedá zostatkovej účtovnej hodnote konkrétneho Predmetu financovania, vedenej v účtovných záznamoch Klienta;
   d) Klient doručil ČSOBL originály alebo notársky overené kópie všetkých právoplatných potvrdení príslušného daňového úradu a sociálnej poisťovne, nie staršie ako 20 pracovných dní, že neevidujú žiadne záväzky Klienta po splatnosti;

e) nedošlo k žiadnej podstatnej nepriaznivej zmene týkajúcej sa podnikania (vrátane trhovej pozície), záväzkov, súčasnej situácie (finančnej alebo inej) Klienta, ani k žiadnej podstatnej nepriaznivej zmene na finančných trhoch, ktoré by nepriaznivo ovplyvnili schopnosť Klienta plniť svoje záväzky z tejto Rámcovej zmluvy (neexistencia podstatnej nepriaznivej zmeny);
f) neexistuje žiadny prípad porušenia (čl. X tejto Rámcovej zmluvy);

X.

Prípady porušenia

1. V prípade, že nastane ktorýkoľvek z nižšie uvedených prípadov:
   a) na majetok Klienta bol vyhlásený konkurz, alebo Klient vstúpil do likvidácie,
   b) Klient napriek výzve ČSOBL mešká so zaplatením Leasingovej splátky, zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania vyplývajúceho z tejto Rámcovej zmluvy alebo Leasingovej zmluvy 25 a viac dní,
   c) plnenie akéhokoľvek záväzku vyplývajúceho Klientovi z tejto Rámcovej zmluvy je alebo sa stane protiprávnym, alebo Klient poprie akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto Rámcovej zmluvy,,
   d) vznik akejkoľvek inej okolnosti, na základe ktorej nadobudne ČSOBL opodstatnené podozrenie, ktoré bude môcť Klientovi vierohodne preukázať, že sa Klient dostane do takej platobnej neschopnosti, v dôsledku ktorej nie je schopný riadne splácať záväzky z tejto Rámcovej zmluvy,

   bude mať ČSOBL právo:
   a) vypovedať s účinnosťou k 30. dňu od doručenia výpovede Klientovi všetky uzavreté Leasingové zmluvy a vyhlásiť k tomuto dátumu okamžitú splatnosť poskytnutého Financovania, spolu so všetkými naakumulovanými úrokmi a inými platbami na základe tejto Rámcovej zmluvy a Leasingových zmlúv, a súčasne
   b) vypovedať s účinnosťou k 30. dňu od doručenia výpovede Klientovi do tej doby nevyčerpanú časť Financovania.
2. V prípade, ak nedôjde k účinnosti Rámcovej zmluvy a ktorejkoľvek zmluvy na ňu nadväzujúcej v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, Zmluvné strany si vydajú všetky dovtedy poskytnuté plnenia.

XI.

Zabezpečenie

1. Zmluvné strany sa dohodli že financovanie upravené touto Rámcovou zmluvou nebude podliehať dodatočnému zabezpečeniu.

XII.

Splácanie financovania

1. Klient sa zaväzuje splácať financovanie v súlade s touto Rámcovou zmluvou a s ňou súvisiacimi Leasingovými zmluvami.
2. Klient sa zaväzuje zaplatiť všetky platby podľa tejto Rámcovej zmluvy v čistej výške, bez akýchkoľvek zrážok. V prípadoch, kedy bude Klient napriek tomu povinný odviesť z nejakej platby podľa tejto Rámcovej zmluvy daň alebo uskutočniť inú zrážku, zaväzuje sa Klient zvýšiť sumu takejto platby, ktorá má byť ČSOBL zaplatená tak,

aby ČSOBL dostal platbu rovnajúcu sa sume, ktorú by bol dostal, ak by zrážka nebola uskutočnená.

3. Klient nie je oprávnený akúkoľvek platbu splatnú ČSOBL na základe tejto Rámcovej zmluvy zadržať z akéhokoľvek dôvodu, ako ani započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči ČSOBL na úhradu svojich záväzkov na základe tejto Rámcovej zmluvy alebo inej zmluvy s ČSOBL, pokiaľ nie je v tejto Rámcovej zmluve dohodnuté inak.

XIII.

Vylúčenie ustanovení Všeobecných podmienok

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade rozporu medzi ustanoveniami Rámcovej zmluvy a/alebo Kúpnych zmlúv a/alebo Leasingových zmlúv a Všeobecných zmluvných podmienok, majú prednosť ustanovenia Rámcovej zmluvy a/alebo Kúpnych zmlúv a/alebo Leasingových zmlúv.
2. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že pre zmluvný vzťah založený Rámcovou zmluvou a zmluvami z nej vyplývajúcimi sa použijú VZP s týmito úpravami:
   - **čl. 1.1 VZP- text bodu 1.1.1 sa nahrádza nasledovným textom:** "Odovzdaním a prevzatím PL, pokiaľ nie je v LZ dohodnuté inak, sa rozumie podpísanie Protokolu o odovzdaní prevzatí PL obidvomi zmluvnými stranami (ČSOBL a LN). Deň podpisu Protokolu o odovzdaní a prevzatí PL sa považuje za deň uvedenia PL do prevádzky.";
   - **čl. 1.1 VZP – body 1.1.3, 1.1.4 a 1.1.5 sa nebudú uplatňovať;**
   - **čl. 1.1 VZP – text bodu 1.1.7 sa nahrádza nasledovným textom:** „Ak LN nesplní povinnosti uvedené v bode1.1.6, je povinný ČSOBL zaplatiť škodu, ktorá ČSOBL preukázateľne vznikla v dôsledku chybného alebo oneskoreného konania LN.";
   - **čl. 1.1 VZP - bod 1.1.8 sa nebude uplatňovať;**
   - **čl. 1.2 VZP – text bodu 1.2.1 sa nahrádza nasledovným textom:** „Za deň uvedenia PL do prevádzky sa v zmysle bodu 1.1.1 VZP považuje deň podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí PL medzi ČSOBL a LN.";
   - **čl. 1.3 VZP – text bodu 1.3.2 sa nahrádza textom:** „V prípade škôd vzniknutých tretím osobám v súvislosti s prevádzkou PL je LN povinný neodkladne vykonať všetky opatrenia, vrátane tých, ktoré by inak bol povinný vykonať ČSOBL, aby nároky, predovšetkým nároky na poistné plnenie, zostali zachované a škody spôsobené tretím osobám boli čo najnižšie. Okrem toho je LN povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať ČSOBL o vzniku škody. Pokiaľ by z akýchkoľvek dôvodov neboli škody úplne alebo sčasti uhradené a uhradiť by ich bol podľa zákona povinný ČSOBL, je LN povinný takúto škodu ČSOBL uhradiť v preukázanej výške.";
   - **čl. 1.4 VZP – text bodu 1.4.4 sa nahrádza textom:** „LN je povinný na svoje náklady zabezpečiť výrobcom požadované garančné resp. iné technické prehliadky a ihneď po vzniku potreby opravy PL i takéto opravy.";
   - **čl. 1.5 VZP – v texte bodu 1.5.2 sa posledná veta vypúšťa bez náhrady**
   - **čl. 1.5 VZP – text bodu 1.5.4 sa nahrádza nasledovným textom: „**LN je povinný na svoj náklad udržiavať PL v technicky vyhovujúcom stave, starať sa o neho tak, aby na ňom nevznikla škoda; ak nesplní LN tieto povinnosti, zodpovedá voči ČSOBL za preukázateľnú škodu, ktorá v dôsledku toho vznikla.";
   - **čl. 1.5 VZP – v bode 1.5.6 sa text poslednej vety tohto bodu nahrádza nasledovným textom:** „LN hradí aj verejnoprávne poplatky, dane a sankcie uložené v súvislosti s využívaním PL.";

- **čl. 1.5 VZP – text bodu 1.5.7 sa nahrádza nasledovným textom:** „LN nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu ČSOBL uskutočniť úpravy ani zmeny PL, to neplatí, pokiaľ ide o: a) bežné opravy PL a úpravy PL zlepšujúce jeho technické a prevádzkové vlastnosti, pričom platí, že takto vynaložené náklady LN na zhodnotenie PL sa stávajú súčasťou PL a ČSOBL nebude požadovať ich vrátenie. Zmluvné strany sa dohodli, že technické zhodnotenie PL, za ktoré sa považuje technické zhodnotenie vykonané v zmysle § 29 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov, vykoná LN po osobitnom predchádzajúcom písomnom súhlase ČSOBL na vlastné náklady a ČSOBL nezvýši vstupnú cenu hmotného majetku o tieto náklady. Technické zhodnotenie bude počas trvania LZ odpisovať LN. V prípade predčasného ukončenia LZ vykoná LN odplatný prevod technického zhodnotenia na ČSOBL v cene rovnajúcej sa zostatkovej cene daňovej, zistenej u LN v čase predaja. LN vystaví na uvedené plnenie ČSOBL faktúru v zmysle zákona o DPH v platnom znení; b) umiestnenie nápisov a reklám na PL, pokiaľ takéto nápisy, reklamy nie sú v rozpore so zákonom a nepoškodzujú práva a oprávnené záujmy ČSOBL.“;
- **čl. 1.5 VZP – bod 1.5.9 sa vzhľadom na špecifický charakter PL a dohodnutý účel jeho využitia nebude uplatňovať;**
- **čl. 1.5 VZP – v bode 1.5.10 sa text poslednej vety tohto bodu nahrádza nasledovným textom:** „V prípade nesplnenia týchto povinností je LN povinný zaplatiť ČSOBL všetky preukázateľné náklady spojené s ochranou predmetu leasingu a preukázateľne vzniknutú škodu.“;
- **čl. 1.5 VZP – bod 1.5.11 sa nebude uplatňovať;**
- **čl. 1.5 VZP – bod 1.5.12 sa vzhľadom na špecifický charakter PL a dohodnutý účel jeho využitia nebude uplatňovať;**
- **čl. 1.5 VZP – bod 1.5.13 sa nebude uplatňovať**
- **čl. 1.5 VZP – text prvej vety bodu 1.5.15 sa nahrádza nasledovným textom:** „Začiatkom doby prenájmu sa rozumie deň uvedenia PL do prevádzky. Pre vylúčenie pochybností sa za deň uvedenia PL do prevádzky považuje deň podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí PL obidvomi zmluvnými stranami (ČSOBL a LN).“;
- **čl. 2.1 VZP – text bodu 2.1.1 sa nahrádza nasledovným textom:** „Vstupnou cenou je cena PL. Cena PL slúži ako základ výpočtu leasingových splátok, je súhrnom kúpnej (obstarávacej) ceny predmetu leasingu a všetkých nákladov na získanie predmetu leasingu, nutných na vykonanie leasingovej operácie a na uvedenie predmetu leasingu do prevádzky, s výnimkou poplatkov uvedených v bode 1.2.2 VZP. Pre určenie kúpnej (obstarávacej) ceny PL je rozhodujúce znenie kúpnej zmluvy medzi ČSOBL a LN.“;
- **čl. 2.1 VZP – bod 2.1.4 sa nebude uplatňovať;**
- **čl. 2.2 VZP – posledná veta bodu 2.2.2 sa vypúšťa bez náhrady;**
- **čl. 2.2. VZP – text bodu 2.2.3 sa nahrádza nasledovným textom; „**Každá leasingová splátka obsahuje splátku istiny, leasingového úroku a daň z pridanej hodnoty. Kúpna cena, ktorou sa prevádza vlastnícke právo z ČSOBL na LN je súčasťou dohodnutých platieb. ČSOBL garantuje výšku leasingovej splátky počas doby trvania LZ s výnimkou znenia bodu 2.3.1 a v prípade, ak je LZ uzatvorená na FLOAT financovaní (FLOAT leasing), ktoré spočíva v tom, že úročenie finančného leasingu sa odvíja od sadzby EURIBOR.“;
- **čl. 2.3. VZP – bod 2.3.1 písm. c) sa nebude uplatňovať;**
- **čl. 2.3. VZP – bod 2.3.2 sa nebude uplatňovať;**
- **čl. 2.4 VZP – text bodu 2.4.1 sa nahrádza nasledovným textom:** „Úhrady záväzkov z LZ predpisuje ČSOBL Dohodou o platbách nájomného, ktorá je faktúrou. Táto Dohoda obsahuje počet, výšku jednotlivých splátok, termíny ich splatnosti a príslušný variabilný symbol. Dátumom dodania služby pri

rovnomernom aj nerovnomernom spôsobe splácania je dátum splatnosti jednotlivých splátok nájomného.“;

- **čl. 2.4 VZP – text prvej vety bodu 2.4.6 sa nahrádza nasledovným textom;** „V prípade dohody ČSOBL a LN o úhrade leasingových splátok prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5), je LN za týmto účelom povinný udeliť banke, v ktorej má vedený účet, súhlas s odpisovaním (inkasom) peňažných prostriedkov vo výške leasingových splátok, na základe prevodných príkazov na inkaso, z jeho účtu na bankový účet ČSOBL, a to najneskôr v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia dohody o platbách nájomného, predpisu splátok alebo iného platobného dokladu ČSOBL.“;
- **čl. 2.4 VZP – text tretej vety bodu 2.4.8 sa nahrádza nasledovným textom:** „V prípade, ak je účet LN vedený v inej banke ako účet ČSOBL, ČSOBL vystaví príkaz na inkaso najneskôr 1 pracovný deň pred dátumom splatnosti tejto leasingovej splátky.“;
- **čl. 2.4 VZP – text bodu 2.4.11 sa nahrádza nasledovným textom:** „Reklamáciu odpisovania (inkasa) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN na bankový účet ČSOBL, uplatní LN u banky, v ktorej má vedený svoj bankový účet.“;
- **čl. 2.4 VZP – text bodu 2.4.12 sa nahrádza nasledovným textom:** „Úhrada leasingových splátok prostredníctvom príkazov na inkaso automaticky zaniká ukončením LZ ktorýmkoľvek zo spôsobov podľa bodu 4. alebo na základe vzájomnej dohody ČSOBL a LN.“;
- **čl. 2.5 VZP – text bodu 2.5.1 sa nahrádza nasledovným textom**: „Leasingové splátky alebo iné platby vyplývajúce z LZ sú splatné na účet ČSOBL v termínoch uvedených na faktúre príp. v LZ. V prípade rozporu medzi údajmi uvedenými na faktúre a údajmi v LZ sú rozhodujúcimi údajmi údaje uvedené na faktúre.
  Ak nie je dohodnuté inak, z dohody o platbách nájomného vyplýva pre LN povinnosť zaplatiť prvú zvýšenú splátku nájomného.“;
- **čl. 2.5 VZP – text bodu 2.5.2 sa nahrádza nasledovným textom**: „LN splní svoj záväzok včas, ak bola platba pripísaná v plnej výške na účet ČSOBL najneskôr v deň splatnosti. V prípade, ak bola dohodnutá úhrada leasingových splátok prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5 – 2.4.12) a dôjde k omeškaniu s úhradou leasingovej splátky z dôvodov na strane ČSOBL, alebo banky, v ktorej má ČSOBL vedený účet, záväzok na zaplatenie leasingovej splátky sa pokladá za splnený riadne a včas a to okamihom pripísania platby v plnej výške na účet ČSOBL.“;
- **čl. 2.5. VZP – text bodu 2.5.3 sa nahrádza nasledovným textom**: „V prípade omeškania úhrady leasingových splátok, záloh a ďalších platieb z LZ je ČSOBL oprávnený účtovať LN úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.“;
- **čl. 2.5 VZP – text bodu 2.5.4 sa nahrádza nasledovným textom**: „ČSOBL je oprávnený započítať platby leasingového nájomcu prednostne voči najstarším alebo najmenej zabezpečeným splatným pohľadávkam, vrátane zmluvných pokút a úrokov z omeškania, vrátane pohľadávok vyplývajúcich z iných, medzi oboma stranami uzavretých zmlúv.“;
- **čl. 2.5 VZP – text bodu 2.5.5 sa nahrádza nasledovným textom**: „V prípade, že LN z akýchkoľvek dôvodov neobdržal faktúru k nadchádzajúcej leasingovej splátke, ktorá je splatná, je povinný uskutočniť úhradu tejto leasingovej splátky v termíne a výške uvedenej na poslednej faktúre, ktorá mu bola zo strany ČSOBL doručená a zároveň je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať ČSOBL. ČSOBL je povinná bez zbytočného odkladu chýbajúcu faktúru k tejto leasingovej splátke vystaviť a doručiť LN. Prípadný rozdiel medzi výškou poukázanej platby a hodnotou dodatočne vystavenej faktúry k tejto leasingovej splátke sú si povinní ČSOBL a LN vzájomne vysporiadať najneskôr

do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tejto novej faktúry LN. Pokiaľ ČSOBL vystaví novú faktúru vo forme dohody o platbách nájomného, táto ruší platnosť všetkých predchádzajúcich splátkových kalendárov a dohôd o platbách nájomného.“;

- čl. 3 VZP – úvodný odsek čl. 3 a bod 3.1sa nebudú uplatňovať;
- **čl. 3.2 VZP – text bodu 3.2.2 sa nahrádza nasledovným textom**: „Ak je v LZ dohodnuté individuálne poistenie PL, je LN povinný zabezpečiť toto poistenie s účinnosťou od okamihu prevzatia PL. V poistnej zmluve musí byť ČSOBL uvedený ako poistený, ak to umožňujú technické podmienky poisťovne.
  LN je povinný zabezpečiť poistenie PL minimálne pre nasledovné riziká:
  - Poistenie proti základným a doplnkovým živelným nebezpečenstvám;
  - Poistenie proti vandalizmu;
  - Poistenie proti nárazu vozidla, dymu a nárazovej vlne.

  Podmienky poistenia musia ďalej spĺňať nasledovné podmienky:
  a) Poistenie s platnosťou minimálne na území SR a krajín Európskej únie;
  b) Spoluúčasť LN vo výške najviac 10 % poistného plnenia;
  c) Poistná hodnota minimálne vo výške nadobúdacej ceny PL bez DPH;
  d) Vinkulácia poistného plnenia v prospech ČSOBL;
  e) Splátky poistného v ročných obdobiach, resp. iných dohodnutých obdobiach;
  f) Poistenie je dojednané v poisťovni, ktorú akceptuje ČSOBL pre individuálne poistenie.

  Poistenie v uvedenom rozsahu je LN povinný udržiavať počas doby trvania LZ a doklady potvrdzujúce úhradu poistného zasielať ČSOBL bezodkladne po jeho uhradení.
  LN je povinný najneskôr do 30 dní odo dňa prevzatia PL predložiť ČSOBL originál poistnej zmluvy vrátane všeobecných zmluvných a iných relevantných podmienok poistenia pre túto poistnú zmluvu spolu s originálom vinkulácie poistného plnenia z tejto poistnej zmluvy v prospech ČSOBL a kópiou dokladu potvrdzujúcou úhradu prvého poistného podľa tejto poistnej zmluvy. Akékoľvek prípadné dodatky k poistnej zmluve uzatvorené počas platnosti príslušnej LZ je LN povinný predložiť ČSOBL najneskôr do 30 dní odo dňa ich uzatvorenia. Nedodržanie týchto povinností je hrubým porušením LZ. LN je povinný zoznámiť sa so všetkými podmienkami poistenia, riadiť sa nimi a dodržiavať podmienky poistnej zmluvy.
  V prípade, ak z dôvodu konania LN príde k výpovedi poistnej zmluvy, je LN povinný bezodkladne túto skutočnosť nahlásiť ČSOBL a na svoje náklady zabezpečiť poistenie PL. V prípade, ak si LN túto povinnosť nesplní, je ČSOBL oprávnený v mene a na náklady LN zabezpečiť poistenie PL.“;
- **čl. 3.2 VZP – text poslednej vety bodu 3.2.4 sa nahrádza nasledovným textom**: „Povinnosť LN bez zbytočného odkladu uviesť PL do stavu predchádzajúceho poistnej udalosti nie je dotknutá tým, že poistné plnenie nedosiahne náklady na uvedenie PL do stavu pred poistnou udalosťou a dobou, kedy poisťovňa príslušné poistné plnenie vyplatí.“;
- **čl. 4. VZP – text bodu 4.1 sa nahrádza nasledovným textom**: „Ak nedôjde k ukončeniu LZ dohodou, zmluva končí:
  a) prevodom vlastníctva PL na LN, alebo
  b) trvalým vyradením PL z prevádzky, alebo
  c) výpoveďou zo strany ČSOBL alebo LN, alebo
  d) odstúpením zo strany ČSOBL, alebo
  e) prevodom vlastníctva na LN pred uplynutím dohodnutej doby nájmu.“;
- **čl. 4.2 VZP – text prvej vety bodu 4.2.3 sa nahrádza nasledovným textom**: „ČSOBL je oprávnený odoprieť prevod vlastníctva na LN podľa čl. 4.2, pokiaľ

LN nevyrovná všetky záväzky z LZ najneskôr do 1 mesiaca od splatnosti poslednej leasingovej splátky.";

- **čl. 4.3 VZP – prvá úvodná veta druhého odseku bodu 4.3.2 sa nahrádza týmto znením:** „ČSOBL je oprávnený vyúčtovať LN všetky škody ponížené o poistné plnenie vyplatené ČSOBL poisťovateľom na základe poistnej zmluvy, ktoré mu v dôsledku predčasného ukončenia LZ vzniknú a to najmä:"
- **čl. 4.3 VZP – text bodu 4.3.2 písm. c) sa nahrádza týmto znením: „**Náhradu škody vo výške peňažných prostriedkov, predstavujúcich rozdiel medzi nákladmi ČSOBL na refinancovanie predčasne splatených leasingových splátok a ich výnosmi z opätovného umiestnenia, a to v období od predčasného splatenia leasingových splátok zo strany LN až do termínu splatnosti najbližšej nasledujúcej leasingovej splátky, pokiaľ ČSOBL takéto náklady vzniknú"**;**
- **čl. 4.3 VZP – z textu bodu 4.3.2 sa vypúšťa bez náhrady písmeno e);**
- **čl. 4.4 VZP – text bodu 4.4.1 písm. c) sa vypúšťa bez náhrady;**
- **čl. 4.4. VZP – text bodu 4.4.1 písm. e) sa nahrádza nasledovným textom:** „e) pokiaľ po nadobudnutí účinnosti LZ bol vyhlásený konkurz na majetok LN, alebo LN vstúpil do likvidácie,";
- **čl. 4.4. VZP – text bodu 4.4.1 písm. f) sa nahrádza nasledovným textom: „** f) ak sú dané dôvody pre výpoveď alebo odstúpenie od inej, medzi oboma stranami uzavretej leasingovej alebo inej zmluvy, spočívajúce v insolventnosti LN a v prípade, ak LN neplní svoje záväzky voči ČSOBL z titulu ručenia poskytnutého za tretiu osobu."
- **čl. 4.4. VZP – v bode 4.4.1 sa nebudú uplatňovať písmená h) až o) tohto bodu;**
- **čl. 4.4. VZP – text bodu 4.4.1 písm. p) sa nahrádza nasledovným textom: „**p) ak finančný záväzok LN z ktorejkoľvek (hlavne úverovej) zmluvy uzatvorenej medzi LN a Československou obchodní bankou, a.s., so sídlom Na Příkopě 854 14 Praha 1 Nové Město 115 20, IČO: 00 001 350 (ďalej len „ČSOB" alebo „ČSOB, a.s.") alebo osobou, ktorá tvorí spolu s ČSOB koncern, alebo ktorá tvorí koncern so spoločnosťou BANQUE PSA FINANCE, a.s. so sídlom 75 avenue de la Grande Armeé, Paríž, alebo osobou, ktorá je riadenou osobou zo strany PSA FINANCE SLOVAKIA, s.r.o. v zmysle znenia obchodného zákonníka je takouto osobou vyhlásený za predčasne splatný."
- **čl. 4.4 VZP – prvá veta bodu 4.4.2 sa nahrádza nasledovným textom:** „Výpoveď podľa ustanovenia 4.4.1 VZP je platná dňom jej podpísania zo strany ČSOBL a účinná tridsiatym dňom odo dňa jej doručenia LN.";
- **čl. 4.4 VZP - text bodu 4.4.4 písm. b) sa nahrádza nasledovným textom:** „b) škodu vo výške preukázateľných nákladov spojených s vymáhaním splnenia povinnosti (bod 5.1) a preukázateľných nákladov spojených s odobratím, prepravou, skladovaním, ocenením, opravou, údržbou a ďalším predajom (prenájmom) PL,";
- **čl. 4.4 VZP – v bode 4.4.4 sa písm. d) nebude uplatňovať**
- **čl. 4.4 VZP – text bodu 4.4.4 e) sa nahrádza nasledovným textom:** „škodu vo výške zostatku istiny ku dňu predčasného ukončenia LZ, ktorý sa rovná rozdielu medzi vstupnou cenou PL a súčtom splátok istiny zahrnutých v splátkach splatných do dňa ukončenia LZ, ponížený o výťažok z predaja PL."
- **čl. 4.4 VZP – text bodu 4.4.4 písmeno f) sa nahrádza nasledovným textom:** „Náhradu škody vo výške peňažných prostriedkov, predstavujúcich rozdiel medzi nákladmi ČSOBL na refinancovanie predčasne splatených leasingových splátok a ich výnosmi z opätovného umiestnenia, a to v období od predčasného splatenia leasingových splátok zo strany LN až do termínu splatnosti najbližšej nasledujúcej leasingovej splátky, pokiaľ ČSOBL takéto náklady vzniknú."

- **čl. 4.4 VZP – rozširuje sa o nový bod 4.4.7 nasledovného znenia:** „LN je oprávnený i bez uvedenia dôvodu vypovedať LZ, pričom výpovedná lehota je 30 dní a začne plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď LN doručí ČSOBL osobne, poštou alebo faxom a to na poslednú známu adresu ČSOBL, resp. na posledné známe faxové spojenie. Výpoveď doručovaná poštou sa považuje za doručenú aj v prípade, ak k jej doručeniu nedôjde z akýchkoľvek dôvodov na strane ČSOBL. V takomto prípade je dňom doručenia výpovede deň, kedy bude táto výpoveď vrátená LN ako nedoručená. V prípade ukončenia LZ podľa tohto bodu je ČSOBL oprávnená postupovať v zmysle bodu 4.4.4 VZP.";
- **čl. 4.5 VZP – text bodu 4.5.1 sa nahrádza nasledovným textom: „**ČSOBL je oprávnená od LZ odstúpiť:
  a) ak nebola zaplatená 1. zvýšená splátka nájomného v plnej výške,
  b) ak došlo k odstúpeniu ČSOBL od kúpnej zmluvy.";
- **čl. 4.5 VZP – bod 4.5.2 sa nebude uplatňovať;**
- **čl. 4.5 VZP – text bodu 4.5.4 sa nahrádza nasledovným textom**: „V prípade ukončenia LZ podľa bodu 4.5.1 je LN povinný, pokiaľ nie je dohodnuté inak, zaplatiť ČSOBL:
  a) všetky preukázané výdavky spojené s odstúpením od LZ,
  b) náhradu preukázateľne vzniknutej škody";
- **čl. 4.6 VZP - – text bodu 4.6.1 písm. c) sa nahrádza nasledovným textom:** „Náhradu škody vo výške peňažných prostriedkov, predstavujúcich rozdiel medzi nákladmi ČSOBL na refinancovanie predčasne splatených leasingových splátok a ich výnosmi z opätovného umiestnenia, a to v období od predčasného splatenia leasingových splátok zo strany LN až do termínu splatnosti najbližšej nasledujúcej leasingovej splátky, pokiaľ ČSOBL takéto náklady vzniknú."
- **čl. 4.6 VZP – v bode 4.6.1 sa písm. d) tohto bodu nebude uplatňovať;**
- **čl. 4.8 VZP – bod 4.8.2 sa nahrádza nasledovným textom; „**Leasingový nájomca nie je oprávnený od leasingovej zmluvy odstúpiť a to počas celej doby jej platnosti a účinnosti**"**
- **čl. 5. VZP – v bode 5.1 sa nebude uplatňovať písm. a);**
- **čl. 5 VZP – text bodu 5.1. b) sa nahrádza nasledovným textom:** „b) zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR za nedodržanie termínu zaslania alebo vrátenia technického preukazu alebo inému jemu zodpovedajúcemu dokladu k PL; alebo dokladov k poistnej zmluve podľa bodov 3.2.1 a 3.2.2.";
- **čl. 5 VZP – text bodu 5.1. c) sa nahrádza nasledovným textom**: „c) náhradu preukázanej škody, pokiaľ ČSOBL škoda v dôsledku nesplnenia povinnosti zo strany LN vznikla;";
- **čl. 5 VZP – v bode 5.1. sa písm. d) a f) nebudú uplatňovať; čl. 6 VZP – v bode 6.7 sa druhá veta písm. b) nahrádza nasledovným textom:** „V prípade, ak bola dohodnutá úhrada leasingových splátok prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5 – 2.4.12) a dôjde k omeškaniu s úhradou ktoréhokoľvek záväzku z dôvodov na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má ČSOBL vedený účet, záväzok na zaplatenie leasingovej splátky sa pokladá za splnený riadne a včas a to okamihom pripísania platby v plnej výške na účet ČSOBL.";
- **čl. 6. VZP –** bod 6.14 sa nebude uplatňovať – pre vylúčenie pochybností sa výslovne uvádza, že LN nedáva ČSOBL súhlas k poskytovaniu Informácií tretím osobám, ak nie je dohodnuté inak."

XIV.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po dvoch z nich.
2. Táto Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať iba formou písomných dodatkov, odsúhlasených a podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Rámcovej zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky.
4. Na dôkaz toho, že zmluvné strany si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a bez výhrad s ním súhlasia, že ich zmluvná sloboda nebola obmedzená, ju oprávnení zástupcovia Zmluvných strán vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa

Za ČSOB Leasing, a.s.:

Ing. Juraj Ebringer
predseda predstavenstva

Ing. Pavol Bojanovský
člen predstavenstva

V Bratislave, dňa

Za Klienta:

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,
podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

Podmienky poistenia k Rámcovej zmluve

Zmluvné strany sa dohodli:

(i) ČSOB Leasing sa zaväzuje poistiť Predmet leasingu v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto Prílohe; a

(ii) Leasingový nájomca sa zaväzuje konať a nakladať s Predmetom leasingu, ktorý súčasne predstavuje predmet poistenia tak, aby nedošlo k vedomému porušeniu povinností stanovených v VPP-M(s výnimkou povinnosti poistníka platiť poistné), v dôsledku ktorého by bol poisťovateľ oprávnený znížiť alebo zamietnuť poistné plnenie.

(A) Špecifikácia poistenia Predmetu leasingu

(B) Všeobecné poistné podmienky (ďalej ako „VPP-M“)

(C) Doložka: Zmluvné dojednanie pre poistenie koľajových vozidiel, ktorým sa pozmeňujú a dopĺňajú VPP-M

ČASŤ A Špecifikácia poistenia Predmetu Leasingu — Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

Poistený predmet leasingu (PL):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746.014 –, výrobné č.: 47K-2011/014
Druh poistenia:	Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb
Rok výroby:	2011
Poistné obdobie:	ročné
Spoluúčasť:	10% min. 10 000 EUR
Územná platnosť poistenia:	Slovenská republika
Miesto poistenia:	Slovenská republika

Poistné riziko	Poistná suma	Poistené od - do	Sadzba v %	Ročné poistné	Poistné za dobu LZ
Havária, požiar, výbuch, živel, krádež a ďalšie riziká v zmysle VPP-M	1 915 016,28 EUR	31.01.2012- 30.01.2020		EUR	EUR
Poistné spolu:					EUR

1. Predmet leasingu – stroje, zariadenia je poistený v zmysle Všeobecných poistných podmienok pre poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb Allianz – Slovenskej poisťovne, a.s. a v zmysle doložky Zmluvné dojednanie pre poistenie koľajových vozidiel, ktoré leasingový nájomca prevzal pri podpise leasingovej zmluvy a ktoré tvorí časť C Podmienok poistenia k Rámcovej zmluve (Príloha č.3), oboznámil sa s nimi a bude sa podľa nich riadiť počas jej trvania.
   Predmet leasingu definovaný v leasingovej zmluve, resp. v jej prílohe (špecifikácia Predmetu leasingu) je majetkom ČSOB Leasing, a.s. počas trvania Leasingovej zmluvy.
2. Predmet leasingu je poistený na poistnú sumu, ktorou je podľa platnej metodiky poisťovne jeho Obstarávacia cena s DPH. podľa účtovných záznamov Leasingového nájomcu.
3. Konečná hodnota poistného bude stanovená až po prevzatí Predmetu leasingu na základe jeho Obstarávacej ceny uvedenej v Leasingovej zmluve.
   Poistné je vždy súčasťou hodnoty finančnej služby.
4. Leasingový nájomca je povinný zabezpečiť Predmet leasingu proti krádeži podľa požiadaviek stanovených vo VPP-M; v opačnom prípade poisťovňa neposkytne poistné plnenie, resp. zníži jeho hodnotu. Škodu, ktorá vznikne ČSOB Leasing, a.s. takýmto konaním, hradí Leasingový nájomca. Poisťovňa poskytne poistné plnenie pri krádeži vlámaním iba vtedy, pokiaľ bola pri strate predmetu týmto spôsobom prekonaná prekážka - napr. vylomenie zámku, poškodenie oplotenia a pod.
5. Poistné refakturované ČSOB Leasing, a.s. je poukazované Leasingovým nájomcom na účet ČSOB Leasing, a.s. v ½ ročných splátkach súčasne s leasingovými splátkami.
6. Leasingový nájomca je povinný bezodkladne oznámiť poisťovni ako aj ČSOB Leasing, a.s. vznik akejkoľvek poistnej udalosti.

7. V prípade strát alebo škôd spôsobených krádežou vlámaním je leasingový nájomca povinný toto bezodkladne oznámiť príslušným orgánom policajného zboru.
8. Poistné plnenie je vypočítané podľa platnej metodiky poisťovne z poistnej sumy, na ktorú je Predmet leasingu poistený.
9. Poistné plnenie je štandardne poukazované na účet ČSOB Leasing, a.s. a prednostne použité na vyrovnanie akýchkoľvek záväzkov leasingového nájomcu voči ČSOB Leasing, a.s., s výnimkou prípadov, v ktorých ČSOB Leasing, a.s. súhlasí s jeho poukázaním priamo na účet leasingového nájomcu, resp. opravovne predmetu leasingu.
10. Poistenie Predmetu leasingu prostredníctvom ČSOB Leasing, a.s. bude ukončené dňom ukončenia Leasingovej zmluvy. Ďalšie poistenie Predmetu leasingu je výhradnou záležitosťou Leasingového nájomcu.

ČASŤ A Špecifikácia poistenia Predmetu Leasingu — Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

Poistený predmet leasingu (PL):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746.015 –, výrobné č.: 47K-2011/015
Druh poistenia:	Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb
Rok výroby:	2011
Poistné obdobie:	ročné
Spoluúčasť:	10% min. 10 000 EUR
Územná platnosť poistenia:	Slovenská republika
Miesto poistenia:	Slovenská republika

Poistné riziko	Poistná suma	Poistené od - do	Sadzba v %	Ročné poistné	Poistné za dobu LZ
Havária, požiar, výbuch, živel, krádež a ďalšie riziká v zmysle VPPM-M	1 941 326,28 EUR	31.01.2012- 30.01.2020		EUR	EUR
Poistné spolu:					EUR

1. Predmet leasingu – stroje, zariadenia je poistený v zmysle Všeobecných poistných podmienok pre poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb Allianz – Slovenskej poisťovne, a.s. a v zmysle doložky Zmluvné dojednanie pre poistenie koľajových vozidiel, ktoré leasingový nájomca prevzal pri podpise leasingovej zmluvy a ktoré tvorí časť C Podmienok poistenia k Rámcovej zmluve (Príloha č.3), oboznámil sa s nimi a bude sa podľa nich riadiť počas jej trvania.
   Predmet leasingu definovaný v leasingovej zmluve, resp. v jej prílohe (špecifikácia Predmetu leasingu) je majetkom ČSOB Leasing, a.s. počas trvania Leasingovej zmluvy.
2. Predmet leasingu je poistený na poistnú sumu, ktorou je podľa platnej metodiky poisťovne jeho Obstarávacia cena s DPH. podľa účtovných záznamov Leasingového nájomcu.
3. Konečná hodnota poistného bude stanovená až po prevzatí Predmetu leasingu na základe jeho Obstarávacej ceny uvedenej v Leasingovej zmluve.
   Poistné je vždy súčasťou hodnoty finančnej služby.
4. Leasingový nájomca je povinný zabezpečiť Predmet leasingu proti krádeži podľa požiadaviek stanovených vo VPP-M; v opačnom prípade poisťovňa neposkytne poistné plnenie, resp. zníži jeho hodnotu. Škodu, ktorá vznikne ČSOB Leasing, a.s. takýmto konaním, hradí Leasingový nájomca. Poisťovňa poskytne poistné plnenie pri krádeži vlámaním iba vtedy, pokiaľ bola pri strate predmetu týmto spôsobom prekonaná prekážka - napr. vylomenie zámku, poškodenie oplotenia a pod.
5. Poistné refakturované ČSOB Leasing, a.s. je poukazované Leasingovým nájomcom na účet ČSOB Leasing, a.s. v ½ ročných splátkach súčasne s leasingovými splátkami.
6. Leasingový nájomca je povinný bezodkladne oznámiť poisťovni ako aj ČSOB Leasing, a.s. vznik akejkoľvek poistnej udalosti.

7. V prípade strát alebo škôd spôsobených krádežou vlámaním je leasingový nájomca povinný toto bezodkladne oznámiť príslušným orgánom policajného zboru.
8. Poistné plnenie je vypočítané podľa platnej metodiky poisťovne z poistnej sumy, na ktorú je Predmet leasingu poistený.
9. Poistné plnenie je štandardne poukazované na účet ČSOB Leasing, a.s. a prednostne použité na vyrovnanie akýchkoľvek záväzkov leasingového nájomcu voči ČSOB Leasing, a.s., s výnimkou prípadov, v ktorých ČSOB Leasing, a.s. súhlasí s jeho poukázaním priamo na účet leasingového nájomcu, resp. opravovne predmetu leasingu.
10. Poistenie Predmetu leasingu prostredníctvom ČSOB Leasing, a.s. bude ukončené dňom ukončenia Leasingovej zmluvy. Ďalšie poistenie Predmetu leasingu je výhradnou záležitosťou Leasingového nájomcu.

ČASŤ A Špecifikácia poistenia Predmetu Leasingu — Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

Poistený predmet leasingu (PL):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746.016 –, výrobné č.: 47K-2011/016
Druh poistenia:	Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb
Rok výroby:	2011
Poistné obdobie:	ročné
Spoluúčasť:	10% min. 10 000 EUR
Územná platnosť poistenia:	Slovenská republika
Miesto poistenia:	Slovenská republika

Poistné riziko	Poistná suma	Poistené od - do	Sadzba v %	Ročné poistné	Poistné za dobu LZ
Havária, požiar, výbuch, živel, krádež a ďalšie riziká v zmysle VPP-M	1 951 545,48 EUR	31.01.2012- 30.01.2020		EUR	EUR
Poistné spolu:					EUR

1. Predmet leasingu – stroje, zariadenia je poistený v zmysle Všeobecných poistných podmienok pre poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb Allianz – Slovenskej poisťovne, a.s. a v zmysle doložky Zmluvné dojednanie pre poistenie koľajových vozidiel, ktoré leasingový nájomca prevzal pri podpise leasingovej zmluvy a ktoré tvorí časť C Podmienok poistenia k Rámcovej zmluve (Príloha č.3), oboznámil sa s nimi a bude sa podľa nich riadiť počas jej trvania.
   Predmet leasingu definovaný v leasingovej zmluve, resp. v jej prílohe (špecifikácia Predmetu leasingu) je majetkom ČSOB Leasing, a.s. počas trvania Leasingovej zmluvy.
2. Predmet leasingu je poistený na poistnú sumu, ktorou je podľa platnej metodiky poisťovne jeho Obstarávacia cena s DPH. podľa účtovných záznamov Leasingového nájomcu.
3. Konečná hodnota poistného bude stanovená až po prevzatí Predmetu leasingu na základe jeho Obstarávacej ceny uvedenej v Leasingovej zmluve.
   Poistné je vždy súčasťou hodnoty finančnej služby.
4. Leasingový nájomca je povinný zabezpečiť Predmet leasingu proti krádeži podľa požiadaviek stanovených vo VPP-M; v opačnom prípade poisťovňa neposkytne poistné plnenie, resp. zníži jeho hodnotu. Škodu, ktorá vznikne ČSOB Leasing, a.s. takýmto konaním, hradí Leasingový nájomca. Poisťovňa poskytne poistné plnenie pri krádeži vlámaním iba vtedy, pokiaľ bola pri strate predmetu týmto spôsobom prekonaná prekážka - napr. vylomenie zámku, poškodenie oplotenia a pod.
5. Poistné refakturované ČSOB Leasing, a.s. je poukazované Leasingovým nájomcom na účet ČSOB Leasing, a.s. v ½ ročných splátkach súčasne s leasingovými splátkami.
6. Leasingový nájomca je povinný bezodkladne oznámiť poisťovni ako aj ČSOB Leasing, a.s. vznik akejkoľvek poistnej udalosti.

7. V prípade strát alebo škôd spôsobených krádežou vlámaním je leasingový nájomca povinný toto bezodkladne oznámiť príslušným orgánom policajného zboru.
8. Poistné plnenie je vypočítané podľa platnej metodiky poisťovne z poistnej sumy, na ktorú je Predmet leasingu poistený.
9. Poistné plnenie je štandardne poukazované na účet ČSOB Leasing, a.s. a prednostne použité na vyrovnanie akýchkoľvek záväzkov leasingového nájomcu voči ČSOB Leasing, a.s., s výnimkou prípadov, v ktorých ČSOB Leasing, a.s. súhlasí s jeho poukázaním priamo na účet leasingového nájomcu, resp. opravovne predmetu leasingu.
10. Poistenie Predmetu leasingu prostredníctvom ČSOB Leasing, a.s. bude ukončené dňom ukončenia Leasingovej zmluvy. Ďalšie poistenie Predmetu leasingu je výhradnou záležitosťou Leasingového nájomcu.

ČASŤ A Špecifikácia poistenia Predmetu Leasingu — Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

Poistený predmet leasingu (PL):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746.017 –, výrobné č.: 47K-2011/017
Druh poistenia:	Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb
Rok výroby:	2011
Poistné obdobie:	ročné
Spoluúčasť:	10% min. 10 000 EUR
Územná platnosť poistenia:	Slovenská republika
Miesto poistenia:	Slovenská republika

Poistné riziko	Poistná suma	Poistené od - do	Sadzba v %	Ročné poistné	Poistné za dobu LZ
Havária, požiar, výbuch, živel, krádež a ďalšie riziká v zmysle VPP-M	1 903 650,80 EUR	31.01.2012- 30.01.2020		EUR	EUR
Poistné spolu:					EUR

1. Predmet leasingu – stroje, zariadenia je poistený v zmysle Všeobecných poistných podmienok pre poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb Allianz – Slovenskej poisťovne, a.s. a v zmysle doložky Zmluvné dojednanie pre poistenie koľajových vozidiel, ktoré leasingový nájomca prevzal pri podpise leasingovej zmluvy a ktoré tvorí časť C Podmienok poistenia k Rámcovej zmluve (Príloha č.3), oboznámil sa s nimi a bude sa podľa nich riadiť počas jej trvania.
   Predmet leasingu definovaný v leasingovej zmluve, resp. v jej prílohe (špecifikácia Predmetu leasingu) je majetkom ČSOB Leasing, a.s. počas trvania Leasingovej zmluvy.
2. Predmet leasingu je poistený na poistnú sumu, ktorou je podľa platnej metodiky poisťovne jeho Obstarávacia cena s DPH. podľa účtovných záznamov Leasingového nájomcu.
3. Konečná hodnota poistného bude stanovená až po prevzatí Predmetu leasingu na základe jeho Obstarávacej ceny uvedenej v Leasingovej zmluve.
   Poistné je vždy súčasťou hodnoty finančnej služby.
4. Leasingový nájomca je povinný zabezpečiť Predmet leasingu proti krádeži podľa požiadaviek stanovených vo VPP-M; v opačnom prípade poisťovňa neposkytne poistné plnenie, resp. zníži jeho hodnotu. Škodu, ktorá vznikne ČSOB Leasing, a.s. takýmto konaním, hradí Leasingový nájomca. Poisťovňa poskytne poistné plnenie pri krádeži vlámaním iba vtedy, pokiaľ bola pri strate predmetu týmto spôsobom prekonaná prekážka - napr. vylomenie zámku, poškodenie oplotenia a pod.
5. Poistné refakturované ČSOB Leasing, a.s. je poukazované Leasingovým nájomcom na účet ČSOB Leasing, a.s. v ½ ročných splátkach súčasne s leasingovými splátkami.
6. Leasingový nájomca je povinný bezodkladne oznámiť poisťovni ako aj ČSOB Leasing, a.s. vznik akejkoľvek poistnej udalosti.

7. V prípade strát alebo škôd spôsobených krádežou vlámaním je leasingový nájomca povinný toto bezodkladne oznámiť príslušným orgánom policajného zboru.
8. Poistné plnenie je vypočítané podľa platnej metodiky poisťovne z poistnej sumy, na ktorú je Predmet leasingu poistený.
9. Poistné plnenie je štandardne poukazované na účet ČSOB Leasing, a.s. a prednostne použité na vyrovnanie akýchkoľvek záväzkov leasingového nájomcu voči ČSOB Leasing, a.s., s výnimkou prípadov, v ktorých ČSOB Leasing, a.s. súhlasí s jeho poukázaním priamo na účet leasingového nájomcu, resp. opravovne predmetu leasingu.
10. Poistenie Predmetu leasingu prostredníctvom ČSOB Leasing, a.s. bude ukončené dňom ukončenia Leasingovej zmluvy. Ďalšie poistenie Predmetu leasingu je výhradnou záležitosťou Leasingového nájomcu.

VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY
Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb

článok 1
Úvodné ustanovenia

1. Pre poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb platia všeobecne záväzné právne predpisy, tieto všeobecné poistné podmienky (ďalej len „VPP-M") a zmluvné dojednania, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.

2. VPP-M sa vzťahujú na zmluvné poistenie majetku (ďalej len „poistenie") právnických alebo podnikajúcich fyzických osôb vykonávajúcich činnosť v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

3. Pre účely tohto poistenia je poisťovateľom Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. Poistníkom je osoba, ktorá s poisťovateľom uzavrela poistnú zmluvu. Poisteným je v poistnej zmluve uvedená podnikajúca fyzická alebo právnická osoba, na ktorej majetok sa toto poistenie vzťahuje.

článok 2
Poistné riziká

1. Poistenie je možné dojednať pre jednotlivé riziká, resp. ich skupiny uvedené v článkoch 3 – 9 VPP-M. Poistenie sa vždy vzťahuje len na jednotlivé riziká, prípadne skupiny rizík, ktorých poistenie je v poistnej zmluve dojednané.

2. Poistenie sa vzťahuje na predmet poistenia tiež vtedy, ak bol poškodený, zničený alebo stratený v príčinnej súvislosti s poistnou udalosťou, ktorá bola spôsobená rizikom dojednaným v poistnej zmluve.

článok 3
Riziko škôd spôsobených požiarom, úderom blesku, výbuchom alebo pádom lietadla

1. Poistenému vznikne právo na poistné plnenie, ak škoda na poistenej veci bola spôsobená:
   a) požiarom,
   b) úderom blesku,
   c) výbuchom,
   d) pádom lietadla.

2. Podľa VPP-M sa považuje:
   a) za **požiar** oheň, ktorý sa vlastnou silou nekontrolovateľne rozšíril mimo určeného ohniska,
   b) za **úder blesku** bezprostredné pôsobenie energie blesku alebo teploty jeho výboja na poistenú vec so zanechaním stôp na poistenej veci alebo jeho účinky a následky sú jednoznačne identifikovateľné technickými prostriedkami,
   c) za **výbuch** náhly ničivý prejav tlakovej sily spočívajúci v rozpínavosti plynov alebo pár (explózia),
   d) za **pád lietadla** náraz alebo zrútenie lietadla s posádkou, jeho častí alebo jeho nákladu.

3. Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené:
   a) skratom, ak sa plameň, ktorý vznikol stratom, ďalej nerozšíril,
   b) tlením,
   c) vystavením veci úžitkovému ohňu a teplu,
   d) prepätím alebo indukciou na elektrických alebo elektronických zariadeniach,
   e) cielenou explóziou pri trhacích prácach a podobných prácach,
   f) explóziou v spaľovacom priestore spaľovacích motorov alebo v iných zariadeniach, v ktorých sa energia výbuchu cieľavedome využíva,
   g) podtlakom (implózia).

článok 4
Riziko škôd spôsobených víchricou alebo krupobitím

1. Poistenému vznikne právo na poistné plnenie, ak škoda na poistenej veci bola spôsobená:
   a) víchricou,
   b) krupobitím.

2. Podľa VPP-M sa považuje:
   a) za **víchricu** prúdenie vzduchu dosahujúce v mieste poistenia rýchlosť minimálne 75 km za hodinu. Ak nemôže byť rýchlosť prúdenia vzduchu zistená, poskytne poisťovateľ poistné plnenie za škodu spôsobenú víchricou, ak poistený preukáže, že pohyb vzduchu v bezprostrednom okolí miesta poistenia spôsobil škody na stavbách alebo na veciach rovnako odolných, ktoré boli v čase bezprostredne pred poistnou udalosťou v bezchybnom stave; za škodu spôsobenú víchricou sa považuje aj vrhnutie predmetu na poistenú vec bezprostredne zapríčinené pôsobením víchrice,
   b) za **krupobitie** jav, pri ktorom kúsky ľadu vytvorené v atmosfére dopadajú na poistenú vec.

3. Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené vniknutím atmosférických zrážok alebo nečistôt do budovy, ak k nemu neprišlo vplyvom poškodenia stavebných súčastí následkom víchrice alebo krupobitia.

článok 5
Riziko škôd spôsobených živelnou udalosťou

1. Poistenému vznikne právo na poistné plnenie, ak škoda na poistenej veci bola spôsobená:
   a) povodňou, záplavou,
   b) zemetrasením,
   c) výbuchom sopky,
   d) zosuvom pôdy,
   e) lavínou alebo ťarchou snehu.

2. Podľa VPP-M sa považuje:
   a) za **povodeň** zaplavenie miesta poistenia vodou, ktorá sa prirodzeným spôsobom vyliala z brehov povrchového vodstva alebo tieto brehy pretrhla. U ohradzovaného vodného toku sa za breh vodného toku považuje teleso hrádze,
   b) za **záplavu** vytvorenie súvislej vodnej plochy, ktorá určitú dobu stojí alebo prúdi v mieste poistenia a ktoré bolo spôsobené prírodnými vplyvmi.

2.1 Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené:
   a) povodňou, ktorá nebola spôsobená aspoň 10-ročným prietokom vody,
   b) vodou z vodovodného zariadenia,
   c) spätným vystúpením odpadovej vody z verejného kanalizačného potrubia, okrem prípadov, kedy bolo toto vystúpenie spôsobené povodňou alebo záplavou,
   d) zaplavením územia, ktoré bolo spôsobené regulovaným vypúšťaním vôd z vodných tokov alebo vodných nádrží,
   e) vodou zo žľabov alebo zvodov odvádzajúcich atmosférické zrážky,
   f) zvýšením hladiny podzemnej vody, ktoré nebolo spôsobené povodňou alebo záplavou,
   g) vniknutím atmosférických zrážok alebo nečistôt do budovy, ak k nemu došlo inak než vplyvom poškodenia stavebných súčastí povodňou alebo záplavou.

2.2 Poistený je povinný zabezpečiť:
   a) plnú prietočnosť odvádzacieho potrubia kanalizácie,
   b) inštaláciu uzáverov zabraňujúcich spätnému vystúpeniu vody z kanalizácie,
   c) v priestoroch budovy, ktoré ležia na úrovni alebo pod úrovňou prízemného podlažia, uloženie zásob a vecí charakteru zásob minimálne 12 cm nad úrovňou podlahy.

3. Podľa VPP-M sa za **zemetrasenie** považujú otrasy zemského povrchu vyvolané geofyzikálnymi procesmi vo vnútri Zeme. Poistenie sa vzťahuje na škody spôsobené zemetrasením, ktorého účinky dosiahnu v mieste poistenia minimálne 6. stupeň makroseizmickej stupnice zemetrasenia EMS 98 (Európska makroseizmická stupnica).

4. Podľa VPP-M sa za **výbuch sopky** považuje uvoľnenie tlaku počas vytvorenia otvoru v zemskej kôre, ktoré je sprevádzané výtokom lávy alebo vyvrhnutím popola, iných materiálov alebo plynov.

5. Podľa VPP-M sa za **zosuv pôdy** považuje prírodnými vplyvmi zapríčinené náhle zosunutie alebo zrútenie pôdy, zeminy alebo skál.
   Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené:
   a) zosúvaním alebo zrútením pôdy, zeminy alebo skál zapríčineným akoukoľvek ľudskou činnosťou,
   b) sadaním pôdy,
   c) zosuvom pôdy, ktorý sa s ohľadom na situáciu v mieste poistenia dá predpokladať - t.j. jeho výskyt bol častejší ako jedenkrát za desať rokov pred dátumom vzniku poistnej udalosti.

6. Podľa VPP-M sa považuje:
   a) za **lavínu** zosuv snehovej alebo ľadovej vrstvy z prírodných svahov,
   b) za **ťarchu snehu** poškodenie alebo zničenie poistenej veci nadmernou ťarchou snehu, námrazy alebo ľadovej vrstvy. Za nadmernú ťarchu snehu, námrazy alebo ľadovej vrstvy sa považuje zaťaženie stavebnej konštrukcie presahujúce normou stanovené hodnoty.

článok 6
Riziko škôd spôsobených vodou z vodovodného zariadenia

1. Poistenému vznikne právo na poistné plnenie, ak škoda na poistenej veci bola spôsobená vodou, kvapalinou alebo parou unikajúcou z/zo:
   a) privádzacieho alebo odvádzacieho potrubia vodovodného alebo kanalizačného systému vrátane armatúr alebo iného s ním prepojeného zariadenia,
   b) vykurovacieho, klimatizačného alebo solárneho systému, vrátane armatúr alebo iného s ním prepojeného zariadenia,
   c) sprinklerových alebo iných automatických zariadení požiarnej ochrany,
   d) zvodov odvádzajúcich atmosférické zrážky vrátane armatúr alebo iného s nimi prepojeného zariadenia, ktoré sa nachádzajú vo vnútri budovy,
   e) akvária s objemom min. 50 litrov.

2. Ak predmetom poistenia je budova, poistenie sa vzťahuje aj na prasknutím poškodené alebo zničené, k budove patriace:
   a) privádzacie alebo odpadové potrubia vodovodného alebo kanalizačného systému vrátane armatúr alebo iného s ním prepojeného zariadenia,
   b) vykurovacie, klimatizačné alebo solárne systémy vrátane armatúr alebo iného s nimi prepojeného zariadenia,
   c) sprinklerové alebo iné automatické zariadenia požiarnej ochrany,
   d) zvody odvádzajúce atmosférické zrážky vrátane armatúr alebo iného s nimi prepojeného zariadenia, ktoré sa nachádzajú vo vnútri budovy.

3. Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené:
   a) spätným vystúpením odpadovej vody z verejného kanalizačného potrubia,
   b) pri vykonávaní tlakových skúšok, opravy alebo údržby zariadení uvedených v ods. 1,
   c) sadaním pôdy, ak bolo spôsobené inak než vodou unikajúcou zo zariadení uvedených v ods. 1,
   d) vzniknutými nákladmi za uniknutú vodu alebo médium,
   e) na zariadeniach uvedených v ods. 1 následkom ich mechanického poškodenia alebo prirodzeného opotrebenia; za mechanické poškodenie sa považuje prevŕtanie, prerazenie a pod. poškodenie spôsobené ľudskou činnosťou a za prirodzené opotrebenie korózia, erózia, vplyv hrdze, plesní, húb, hniloby a pod.
   f) vodou unikajúcou zo strešných žľabov a voľne vedúcich vonkajších zvodov,
   g) kondenzovanou vodou alebo médiom, bez poškodenia zariadení uvedených v ods. 1.

4. Poistený je povinný:
   a) udržiavať zariadenia uvedené v ods. 1 a 2 tohto článku v prevádzkyschopnom stave a zabezpečiť ich pravidelnú kontrolu,

b) zabezpečiť v priestoroch budovy, ktoré ležia na úrovni alebo pod úrovňou prízemného podlažia, uloženie zásob a vecí charakteru zásob minimálne 12 cm nad úrovňou podlahy,
c) v chladnom období zaistiť primerané vykurovanie budovy,
d) v prípade nutnosti uzatvoriť prívod vody a vypustiť potrubie.

článok 7
Riziko škôd spôsobených krádežou, lúpežou alebo vandalizmom

1. Poistenému vznikne právo na poistné plnenie, ak škoda na poistenej veci bola spôsobená:
   a) krádežou,
   b) lúpežou v mieste poistenia,
   c) lúpežou pri preprave poistených vecí vymenovaných v čl. 10, ods. 3, písm. b) VPP-M, (ďalej len „lúpež pri preprave")
   d) vandalizmom,
   a ďalej ak príde k poškodeniu alebo zničeniu poistenej veci pri pokuse o vykonanie činov uvedených v tomto odseku pod písm. a) až c).

2. Podľa VPP-M sa za **krádež** považuje zmocnenie sa poistenej veci vlámaním alebo prekonaním prekážky:

2.1 Za vlámanie sa považuje:
   a) vniknutie páchateľa do miesta poistenia tak, že ho otvoril:
      a.a) nástrojom, ktorý nie je určený na jeho riadne otvorenie,
      a.b) iným preukázateľne násilným spôsobom,
      a.c) kľúčom určeným na jeho riadne otvorenie, ktorého sa zmocnil vlámaním alebo lúpežou v mieste poistenia alebo mimo miesta poistenia.
   b) vniknutie páchateľa do trezora, ktorého obsah je poistený, tak, že ho otvoril:
      b.a) nástrojom alebo spôsobom, ktorý nie je určený na jeho riadne otvorenie,
      b.b) spôsobom alebo kľúčom určeným na jeho riadne otvorenie, ktorého sa zmocnil:
         - vlámaním do úschovného objektu, ktorý je zabezpečený minimálne tak ako trezor, v ktorom sú uložené poistené veci,
         - vlámaním do úschovného objektu uzamykateľného dvoma zámkami, ktorých kľúče sú uložené oddelene mimo miesta poistenia,
         - lúpežou mimo miesta poistenia.

2.2 Za prekonanie prekážky sa považuje:
   a) preukázateľné prekonanie prekážky alebo opatrenia chrániaceho poistenú vec pred krádežou,
   b) ukrytie sa páchateľa v mieste poistenia a zanechanie stôp dokazujúcich jeho nepovolenú prítomnosť v mieste poistenia.

3. Podľa VPP-M sa za **lúpež v mieste poistenia** považuje zmocnenie sa veci páchateľom:
   a) použitím násilia alebo hrozby bezprostredného násilia proti poistenému alebo jeho zástupcovi,
   b) využitím zníženého odporu poisteného alebo jeho zástupcu v dôsledku jeho fyzického oslabenia po nehode (nie v príčinnej súvislosti s vedomým požitím alkoholu, drog alebo zneužitím liekov) alebo v dôsledku inej príčiny, za ktorú nemôže byť zodpovedný.
   Za zástupcu poisteného sa považujú jeho zamestnanci, osoby, ktorým poistený zveril poistené veci alebo osoby poverené strážou miesta poistenia.

4. Podľa VPP-M sa za **lúpež pri preprave** považuje zmocnenie sa poistenej veci páchateľom:
   a) spôsobom uvedeným v ods. 3 tohto článku,
   b) vydieraním poisteného alebo jeho zástupcu vykonávajúceho prepravu,
   c) podvedením poisteného alebo jeho zástupcu vykonávajúceho prepravu.
   Za zástupcu poisteného sa považujú jeho zamestnanci, osoby, ktorým poistený zveril poistené veci alebo osoby poverené strážením poistených prepravovaných vecí.

5. Podľa VPP-M sa za **vandalizmus** považuje poškodenie alebo zničenie poistenej veci páchateľom po vlámaní alebo prekonaní prekážky v zmysle ods. 2.1 alebo 2.2 tohto článku.

6. Poistenie sa nevzťahuje na:
   a) škody spôsobené úmyselným konaním zamestnancov poisteného, ak toto konanie bolo uskutočnené v mieste poistenia počas doby, kedy bol umožnený prístup do miesta poistenia pre týchto zamestnancov,
   b) lúpež pri preprave vykonávanej na základe prepravnej zmluvy.

7. Poistený je povinný v prípade straty kľúča od vstupných dverí do miesta poistenia alebo od úschovného objektu, kde sú poistené veci uložené v súlade s dojednanými podmienkami, bezodkladne zabezpečiť výmenu existujúceho zámku iným zámkom minimálne rovnakého druhu a kvality.

článok 8
Riziko škôd spôsobených nárazom vozidla, dymom, rázovou vlnou alebo pádom predmetov

1. Poistenému vznikne právo na poistné plnenie, ak škoda na poistenej veci bola spôsobená:
   a) nárazom vozidla,
   b) dymom,
   c) rázovou vlnou,
   d) pádom predmetov.

2. Podľa VPP-M sa za škodu spôsobenú **nárazom vozidla** považuje poškodenie alebo zničenie poistenej veci priamym stretom s vozidlom alebo jeho nákladom alebo vrhnutím predmetu zapríčineným priamym stretom s vozidlom alebo jeho nákladom pri dopravnej nehode.

   Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené:
   a) vozidlami prevádzkovanými poisteným,
   b) na vozidlách samotných a na ich náklade.

3. Podľa VPP-M sa za škodu spôsobenú **dymom** považuje také poškodenie alebo zničenie poistenej veci, ktoré spôsobil dym náhle uniknutý v dôsledku poruchy zo zariadení na vykurovanie, spaľovanie, varenie alebo sušenie, ktoré sa nachádzajú v mieste poistenia.

4. Podľa VPP-M sa za škodu spôsobenú **rázovou vlnou** považuje poškodenie alebo zničenie poistenej veci spôsobené rázovou vlnou vzniknutou pri prelete nadzvukového lietadla, ktoré prekročilo rýchlosť zvuku.

5. Pre účely tohto poistenia sa za škodu spôsobenú **pádom predmetov** na poistenú vec považuje poškodenie alebo zničenie poistenej veci spôsobené pádom stromov, stožiarov alebo iných predmetov, ktoré nie sú súčasťou poškodených poistených vecí. Pádom sa pre účely tohto poistenia rozumie taký pád stromu, stožiaru alebo iného predmetu, ktorý má znaky voľného pádu spôsobeného zemskou gravitáciou.

   Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené pádom stromov, stožiarov alebo iných predmetov zapríčineným akoukoľvek ľudskou činnosťou.

článok 9
Riziko poškodenia alebo zničenia skla

1. Poistenému vznikne právo na poistné plnenie, ak škoda na poistenom skle vrátane rámu, v ktorom je osadené (ďalej len „sklo") bola spôsobená jeho rozbitím.

2. Podľa VPP-M sa za rozbitie skla považuje poškodenie skla akoukoľvek náhodnou udalosťou, ktorá nie je vo VPP-M, zmluvných dojednaniach alebo poistnej zmluve vylúčená.

3. Poistenie sa nevzťahuje na:
   a) škody spôsobené poškriabaním povrchu skla,
   b) rozbitie skla, ktoré nastalo v čase jeho demontáže alebo inštalácie,
   c) škody spôsobené krádežou alebo stratou skla.

4. Poistený je povinný:
   a) udržiavať zasklenie v riadnom technickom stave,
   b) nevystavovať sklo sálavému teplu alebo priamemu ohňu (napr. pri rozmrazovaní alebo odstraňovaní náterov).

článok 10
Predmet poistenia

1. Predmetom poistenia sú veci vo vlastníctve poisteného, špecifikované v poistnej zmluve podľa jednotlivých položiek.

2. Ak je v poistnej zmluve dojednané, vzťahuje sa poistenie aj na veci vo vlastníctve cudzích osôb, len ak ich poistený užíva alebo ich prevzal pri poskytovaní služby na základe písomnej zmluvy.

3. Pokiaľ nie je v poistnej zmluve dojednané inak, poistenie sa nevzťahuje na:
   a) nosiče dát a obnovu dát a záznamov výrobnej a prevádzkovej dokumentácie na nich uložených,
   b) peniaze, listinné cenné papiere, ceniny, drahé kovy a iné cennosti (zlato, striebro, platina, perly, drahokamy, polodrahokamy, slonovina alebo výrobky z nich, náramkové a vreckové hodinky s nákupnou hodnotou vyššou ako 200 EUR za kus),
   c) veci umeleckej, zberateľskej, historickej hodnoty alebo starožitnosti,
   d) výstavné modely, vzory, prototypy, exponáty a výrobné zariadenia nepoužiteľné pre štandardnú produkciu,
   e) veci osobnej potreby zamestnancov, ktoré sa obvykle nosia do zamestnania a veci, ktoré boli zamestnancom na miesto poistenia prinesené na žiadosť alebo so súhlasom zamestnávateľa v súvislosti s plnením pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s ním,
   f) stavebné úpravy, ktoré poistený vykonal na svoje náklady v priestoroch, ktoré užíva na základe nájomnej zmluvy,
   g) náklady na vypratanie miesta poistenia po poistnej udalosti, vrátane strhnutia stojacich častí, odvoz sutiny a iných zvyškov na najbližšiu skládku a na ich uloženie alebo zničenie,
   h) náklady na demontáž alebo remontáž ostatných nepoškodených poistených vecí a na stavebné úpravy vykonané v súvislosti so znovuzaobstaraním alebo opravou vecí poškodených, zničených alebo stratených pri poistnej udalosti,
   i) náklady na zamedzenie alebo skrátenie prerušenia prevádzky následkom poistnej udalosti.

4. Pokiaľ nie je v poistnej zmluve dojednané inak, poistenie pre prípad škôd spôsobených víchricou alebo krupobitím v zmysle čl. 4 VPP-M sa nevzťahuje na:
   a) veci umiestnené na vonkajšej strane budovy (napr. firemné štíty, reklamné tabule, markízy, anténne systémy, vonkajšie osvetlenie, vonkajšie vedenie vrátane podporných konštrukcií),
   b) hnuteľné veci nachádzajúce sa na voľnom priestranstve.

5. Pokiaľ nie je v poistnej zmluve dojednané inak, poistenie pre prípad škôd spôsobených krádežou, lúpežou alebo vandalizmom v zmysle čl. 7 VPP-M sa nevzťahuje na:
   a) automaty na vhadzovanie mincí a na automaty na vydávanie a vymieňanie peňazí vrátane ich obsahu,
   b) daň z pridanej hodnoty, ktorú je poistený povinný v zmysle zákona vrátiť do štátneho rozpočtu Slovenskej republiky za poistené veci v prípade poistnej udalosti,
   c) náklady na odstránenie škôd na stavebných súčastiach nehnuteľnosti poškodených, zničených alebo stratených pri poistnej udalosti,
   d) náklady na výmenu zámkov vstupných dverí do budovy v mieste poistenia, ak prišlo k poškodeniu, zničeniu alebo strate kľúča v dôsledku udalosti definovanej v čl. 7, ods. 1, písm. a) až d) VPP-M a to aj mimo miesta poistenia. Nehradia sa náklady na výmenu zámkov dverí od trezorov a trezorových miestností,
   e) náklady na výmenu zámkov dverí od trezorov a trezorových miestností v mieste poistenia, ak prišlo k poškodeniu, zničeniu alebo strate kľúča v dôsledku udalosti definovanej v čl. 7, ods. 1, písm. a) až d) VPP-M a to aj mimo miesta poistenia.

6. Pokiaľ nie je v poistnej zmluve dojednané inak, poistenie pre prípad škôd na skle spôsobených rozbitím v zmysle čl. 9 VPP-M sa nevzťahuje na:
   a) sklené častí hnuteľných vecí (napr. zasklenie nábytku, zrkadlá, osvetľovacie telesá, sklokeramické varné plochy a pod.),

b) veci umiestnené na vonkajšej strane budovy (napr. firemné štíty, reklamné tabule, vonkajšie osvetlenie a pod.),
c) náklady na špeciálnu povrchovú úpravu zasklenia (napr. malba, písmo, lept a pod.),
d) náklady na provizórnu opravu zasklenia,
e) náklady na lešenie alebo podobné pomocné prostriedky nutné na uskutočnenie opravy zasklenia,
f) náklady na montáž a demontáž stavebných súčastí nutnú na uskutočnenie opravy zasklenia (napr. ochranných mreží, markíz, uzáverov okien a pod.).

7. Poistenie sa nevzťahuje na:
a) vozidlá, ktoré sú vyrobené alebo schválené na účely prevádzky v premávke na pozemných komunikáciách a podliehajú prihláseniu do evidencie vozidiel,
b) plavidlá, lietadlá, prípadne iné zariadenia schopné pohybu v atmosfére,
c) software a databázy údajov,
d) vodstvo, pôdu, polia a lesy,
e) náklady na dekontamináciu pôdy a vody,
f) vrtné veže vrátane príslušenstva,
g) verejné pozemné komunikácie (diaľnice, cesty, miestne komunikácie, verejné účelové komunikácie) vrátane mostov, nadjazdov, tunelov, nadchodov a podchodov, verejné rozvody elektriny, plynu, vody, tepla a verejné elektronické komunikačné siete,
h) atómové elektrárne a zariadenia na prípravu jadrového paliva pre tieto elektrárne, vrátane príslušenstva,
i) veci, ktoré sú dlhodobo nevyužiteľné alebo nevyužívané,
j) nehnuteľnosti, na ktorých sú vykonávané stavebné úpravy a ďalej na hnuteľné veci v nich uložené, pokiaľ vykonávané stavebné úpravy mali vplyv na príčinu vzniku alebo zväčšenie rozsahu následkov škody.

článok 11
Všeobecné výluky z poistenia

1. Poistenie sa nevzťahuje na škody alebo náklady akejkoľvek povahy spôsobené, vyplývajúce z/zo alebo vzniknuté v príčinnej súvislosti s/so:
a) vojnovými udalosťami, vyhlásením vojnového stavu alebo výnimočného stavu, napadnutím alebo činom vonkajšieho nepriateľa, nepriateľskej akcie (bez ohľadu na to, či bola vojna vypovedaná alebo nie),
b) revolúciou, povstaním, vzburou, štátnym alebo vojenským prevratom, občianskou vojnou, demonštráciou, zabavením, povinnosťami uloženými pri obrane štátu (napr. poskytnutím vecných prostriedkov na plnenie úloh obrany štátu), alebo represívnymi zásahmi štátnych orgánov,
c) vnútornými nepokojmi, štrajkom, výlukou,
d) akýmkoľvek teroristickým činom; vylúčená je taktiež škoda spôsobená pri vykonávaní opatrení na kontrolu, prevenciu, potlačenie alebo inak sa vzťahujúca k teroristickému činu; pre účely tohto poistenia teroristický čin znamená čin zahrňujúci, ale nie obmedzený na použitie sily alebo násilia a/alebo jeho hrozby osobou alebo skupinou osôb, konajúcich samostatne alebo v mene alebo v spojení s akoukoľvek organizáciou alebo vládou, vykonaný z politických, náboženských, ideologických alebo iných podobných pohnútok, s úmyslom ovplyvniť vládu a/alebo zastrašiť obyvateľstvo alebo jeho časť,
e) jadrovou energiou alebo jadrovým žiarením akéhokoľvek druhu alebo rádioaktívnou kontamináciou,
f) banskými rizikami,
g) znečistením, zamorením, kontamináciou vrátane presakovania,
h) úmyselným konaním, úmyselným opomenutím konania, alebo vedomou nedbanlivosťou poisteného alebo inej osoby konajúcej na podnet poisteného, osoby blízkej poistenému alebo osoby žijúcej s poisteným v spoločnej domácnosti,

článok 12
Miesto poistenia

1. Miestom poistenia je budova, miestnosť alebo miesto nachádzajúce sa na území Slovenskej republiky, vymedzené v poistnej zmluve adresou alebo katastrálnym územím s číslom parcely (pozemku), kde sa poistené veci nachádzajú, ak nie je ďalej vo VPP-M alebo v poistnej zmluve dojednané inak.

2. Poistenie sa vzťahuje aj na iné miesto (náhradné miesto) ako miesto poistenia uvedené v poistnej zmluve, pokiaľ poistený na nevyhnutnú dobu premiestni poistené veci z dôvodu bezprostredne hroziacej alebo už vzniknutej poistnej udalosti. Poistenie sa na náhradné miesto vzťahuje odo dňa premiestnenia poistených vecí, len ak poistený oznámi poisťovateľovi adresu tohto miesta a zoznam premiestnených vecí do 14 kalendárnych dní od ich premiestnenia.

3. Miestom poistenia pre veci vymenované v čl. 10, ods. 3, písm. a) a b) VPP-M sú úschovné objekty alebo trezory uvedené v zmluvných dojednaniach. Trezory musia spĺňať podmienku klasifikácie podľa príslušnej technickej normy.

4. Miestom poistenia pre prepravované veci poistené pre prípad lúpeže v zmysle čl. 7, ods. 1, písm. c) VPP-M je územie Slovenskej republiky, ak nie je v poistnej zmluve uvedené inak.

článok 13
Vznik a zánik poistenia

1. Čas, na ktorý sa uzavrie poistná zmluva, je poistná doba. Časť poistnej doby dohodnutá v poistnej zmluve, za ktorú sa platí poistné, je poistné obdobie. Pri krátkodobých poisteniach (poistná doba kratšia ako jeden rok) sú poistná doba a poistné obdobie totožné.

2. Poistenie môže byť dojednané na dobu neurčitú alebo na dobu určitú.

3. Poistenie vzniká prvým dňom nasledujúcim (od 00:00 hod.) po dni uzavretia poistnej zmluvy, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dojednané inak.

4. Poistenie zanikne pre neplatenie poistného:
a) ak poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorazové poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti,
b) ak poistné za ďalšie poistné obdobie nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy poisťovateľa na jeho zaplatenie, ak nebolo poistné zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva poisťovateľa obsahuje upozornenie, že poistenie zanikne, ak nebude zaplatené.
Poistenie zanikne pre neplatenie aj v prípade, ak bola zaplatená len časť poistného.

5. Poistenie zanikne výpoveďou:
a) jednej zo zmluvných strán do dvoch mesiacov po uzavretí poistnej zmluvy. Výpovedná lehota je osemdenná, jej uplynutím poistenie zanikne,
b) ku koncu poistného obdobia: výpoveď sa musí dať aspoň 6 týždňov pred jeho uplynutím,
c) jednej zo zmluvných strán do jedného mesiaca odo dňa poskytnutia poistného plnenia alebo jeho zamietnutia. Výpovedná lehota je osemdenná, jej uplynutím poistenie zanikne,
d) do dvoch mesiacov odo dňa, kedy sa poisťovateľ dozvedel o zmene v skutočnostiach, ktoré boli podkladom pri uzavieraní poistnej zmluvy, pokiaľ zmluvné strany neakceptujú uvedené zmeny úpravou poistnej zmluvy; poistenie v takom prípade zanikne doručením výpovede druhej zmluvnej strane.

6. Poistenie zanikne odmietnutím poistného plnenia v zmysle čl. 16, ods. 11 VPP-M.

7. Poistenie zanikne odstúpením od poistnej zmluvy pri vedomom porušení povinností uvedených v čl. 20, ods. 1, písm. b), ak pri pravdivom a úplnom zodpovedaní otázok by poisťovateľ poistnú zmluvu neuzavrel. Toto právo môže poisťovateľ uplatniť do troch mesiacov odo dňa, keď takú skutočnosť zistil, inak právo zanikne.

8. Poistenie zanikne:
a) uplynutím doby, na ktorú bolo dojednané (poistenie dojednané na dobu určitú),
b) ak odpadne možnosť, že poistná udalosť nastane,
c) zánikom poisteného.

9. Ďalšie dôvody zániku poistenia dané všeobecne záväznými právnymi predpismi nie sú ustanoveniami tohto článku dotknuté.

článok 14
Poistná hodnota, poistná suma

1. Poistná hodnota je hodnota poistenej veci v danom čase a mieste. Poistnou hodnotou môže byť:
a) nová hodnota - hodnota, ktorú je nutné v mieste poistenia vynaložiť na znovunadobudnutie novej veci rovnakého druhu a kvality,
b) časová hodnota - nová hodnota znížená o zodpovedajúcu mieru opotrebovania alebo iného znehodnotenia veci.

2. Vec je poistená na novú hodnotu, pokiaľ miera opotrebovania alebo iného znehodnotenia veci nepresiahne 60 %. Pokiaľ miera opotrebovania alebo iného znehodnotenia veci presiahne 60 %, vec je poistená na časovú hodnotu.

3. Poistná suma je podkladom pre výpočet poistného a zároveň maximálnou hranicou poistného plnenia za poistné obdobie. Poistná suma sa stanoví pre jednotlivé položky predmetov poistenia a mala by zodpovedať ich poistnej hodnote. Poistnú sumu stanoví vždy na vlastnú zodpovednosť poistník.

4. Pokiaľ nie je možné stanoviť poistnú sumu zodpovedajúcu poistnej hodnote alebo v prípadoch stanovených poisťovateľom, môže byť dojednané **poistenie na prvé riziko**, kde poistník stanoví poistnú sumu pre položky predmetov poistenia. Takto stanovená poistná suma je hornou hranicou poistného plnenia poisťovateľa zo všetkých poistných udalostí, ktoré nastali v poistnom období. Skutočnosť, že pre jednotlivé položky je dojednané poistenie na prvé riziko, musí byť jednoznačne uvedená v poistnej zmluve.

článok 15
Poistné

1. Poistné je cena za poskytnutú poistnú ochranu zo strany poisťovateľa, ktoré uhrádza poistník
a) za poistné obdobie (bežné poistné) alebo
b) ako poistné určené za celú poistnú dobu (jednorazové poistné)
v termínoch splatnosti dohodnutých v poistnej zmluve.

2. Poistné je stanovené sadzbou z poistných súm pre jednotlivé položky predmetov poistenia. Výšku sadzby stanoví poisťovateľ.

3. V poistnej zmluve je možné dohodnúť, že poistník uhradí poistné za poistné obdobie v splátkach. Pri dojednaní polročného alebo štvrťročného platenia splátok poistného sa účtuje k poistnému prirážka, a to 3 % z ročného poistného za platenie v polročných splátkach a 5 % z ročného poistného za platenie v štvrťročných splátkach. Ak bolo dohodnuté platenie poistného v splátkach platí, že nezaplatením jednej splátky poistného sa dňom nasledujúcim po dni jej splatnosti stáva splatným poistné za celé poistné obdobie. Poisťovateľ má nárok na úrok z omeškania za každý deň omeškania.

4. Pri platení poistného prostredníctvom pošty alebo peňažného ústavu je pre zaplatenie poistného rozhodujúci deň pripísania platby na účet poisťovateľa.

5. Ak príde v priebehu poistného obdobia k zmene v skutočnostiach, ktoré boli podkladom pri uzavieraní poistnej zmluvy, je poisťovateľ oprávnený dňom tejto zmeny navrhnúť poistníkovi úpravu výšky poistného.

6. Poisťovateľ má právo na poistné za dobu od vzniku do zániku poistenia. Ak zanikne poistenie pred uplynutím poistného obdobia, za ktoré bolo poistné zaplatené, poisťovateľ je povinný zvyšujúcu časť poistného vrátiť. Ak nastala poistná udalosť a dôvod ďalšieho poistenia tým odpadol, patrí poisťovateľovi poistné do konca poistného obdobia, v ktorom poistná udalosť nastala.

článok 16
Plnenie poisťovateľa

1. Právo poisteného na plnenie poisťovateľa (poistné plnenie) vznikne, ak nastala poistná udalosť.

2. Poistnou udalosťou je akákoľvek náhodná škodová udalosť, s ktorou je podľa príslušných ustanovení poistnej zmluvy spojená povinnosť poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie. Náhodnou škodovou udalosťou je taká udalosť, ktorá nastane v mieste poistenia počas trvania poistenia náhle a nečakane, o ktorej v čase dojednania poistnej zmluvy poisťovateľ a poistený predpokladajú, že môže nastať, avšak nie je isté, či nastane, a kedy nastane.

3. Ak príde k poškodeniu, zničeniu alebo strate veci poistnou udalosťou, uhradí poisťovateľ primerané a hospodárne vynaložené náklady zvyčajné v mieste vzniku poistnej udalosti na jej opravu alebo znovunadobudnutie (rozhodujúca je nižšia suma z uvedených nákladov). Poisťovateľ poskytne poistné plnenie do výšky príslušnej hodnoty veci stanovenej podľa čl. 14, ods. 1 a 2 VPP-M ku dňu vzniku poistnej udalosti, najviac však poistnú sumu alebo limit poistného plnenia stanovené v poistnej zmluve (rozhodujúca je nižšia suma).

4. Poistné plnenie za zásoby, ktoré poistený vyrobil alebo sú po záručnej dobe, je obmedzené ich dosiahnuteľnou predajnou cenou.

5. Ak príde poistnou udalosťou k poškodeniu, zničeniu alebo strate poistených listinných cenných papierov, peňazí alebo cenín, uhradí poisťovateľ:
   a) v prípade listinných cenných papierov alebo peňazí, sumu vynaloženú na umorenie a pokiaľ emitent nevydá ich duplikát, sumu, o ktorú sa majetok poisteného v listinných cenných papieroch alebo peniazoch znížil a to v menovitej hodnote, v hodnote vyjadrenej emisným kurzom alebo kurzom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov,
   b) v prípade cenín, pokiaľ emitent nevydá ich duplikát, sumu, o ktorú sa majetok poisteného v ceninách znížil v ich nominálnej hodnote.

6. Poisťovateľ poskytne poistné plnenie za všetky poistné udalosti, ktoré nastali v priebehu poistného obdobia, maximálne vo výške:
   a) poistnej sumy stanovenej pre príslušnú položku predmetu poistenia a poistné obdobie,
   b) súhrnného limitu poistného plnenia, dojednaného pre príslušnú položku predmetu poistenia v poistnej zmluve.
   Rozhodujúca je nižšia z uvedených súm.

7. Zvyšky poškodenej alebo zničenej veci zostávajú vo vlastníctve poisteného a ich hodnota sa odpočítava od výšky škody.

8. Po vzniku poistnej udalosti sa zníži poistná suma pre príslušnú položku predmetu poistenia a poistné obdobie o výšku vyplateného poistného plnenia. Výška poistnej sumy môže byť na návrh poistníka pri doplatení poistného upravená.

9. Ak príde k zničeniu alebo strate veci poistenej na novú hodnotu, poskytne poisťovateľ poistné plnenie presahujúce časovú hodnotu, len ak poistený do troch rokov od poistnej udalosti zrealizuje znovunadobudnutie veci rovnakého druhu a kvality v mieste poistenia, resp. aj na inom mieste Slovenskej republiky, ak nie je jej znovunadobudnutie v mieste poistenia realizovateľné z dôvodov právnych alebo ekonomických.

10. Poisťovateľ uhradí primerané a hospodárne vynaložené náklady zvyčajné v mieste vzniku poistnej udalosti v príčinnej súvislosti s poistnou udalosťou na opatrenia vykonané poisteným na odvrátenie vzniku bezprostredne hroziacej škody alebo na zmiernenie následkov škody, vrátane opatrení neúspešných, ak boli primerané okolnostiam. Náhrada týchto nákladov spoločne s poistným plnením za poškodené veci je obmedzená poistnou sumou pre jednotlivé položky predmetov poistenia. Ak boli tieto opatrenia vykonané na pokyn poisťovateľa, sú hradené aj nad dojednanú poistnú sumu. Náklady na zásah hasičov alebo iných osôb, ktoré sú povinné zasiahnuť vo verejnom záujme, poisťovateľ nehradí.

11. Ak sa poisťovateľ dozvie až po poistnej udalosti, že jej príčinou je skutočnosť, ktorú pre vedome nepravdivé alebo neúplné odpovede nemohol zistiť pri dojednávaní poistenia a ktorá pre uzavretie poistnej zmluvy bola podstatná, je oprávnený poistné plnenie z poistnej zmluvy odmietnuť. Odmietnutím poistného plnenia podľa tohto odseku poistenie zanikne.

12. Poisťovateľ je oprávnený poistné plnenie za vedomé porušenie povinností uvedených vo VPP-M, zmluvných dojednaniach a poistnej zmluve primerane znížiť alebo zamietnuť.

13. Ak poistený uvedie poisťovateľa úmyselne do omylu o podstatných okolnostiach týkajúcich sa vzniku nároku na poistné plnenie alebo jeho výšky, nie je poisťovateľ povinný poskytnúť poistné plnenie z poistnej udalosti.

14. Poistné plnenie je splatné do 15 dní, len čo poisťovateľ skončil vyšetrovanie nutné na zistenie rozsahu svojej povinnosti plniť. Ak nemôže byť vyšetrovanie ukončené do 30 dní po tom, ako sa poisťovateľ dozvedel o vzniku poistnej udalosti, poskytne poistenému na jeho žiadosť primeraný preddavok.

15. Poisťovateľ poskytne poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky. Pri prepočte cudzej meny na menu platnú na území Slovenskej republiky vychádza poisťovateľ z kurzu Európskej centrálnej banky ku dňu vzniku poistnej udalosti.

16. Poisťovateľ má právo odpočítať od poistného plnenia sumu zodpovedajúcu dlžnému poistnému.

článok 17
Podpoistenie

1. Ak je v dobe vzniku poistnej udalosti poistná suma jednotlivej položky predmetu poistenia nižšia ako jej poistná hodnota, poskytne poisťovateľ poistné plnenie, ktoré je k výške škody v rovnakom pomere ako poistná suma k poistnej hodnote.

2. V prípade dojednania poistenia na prvé riziko podľa čl. 14, ods. 4 VPP-M sa ustanovenie ods.1 tohto článku neuplatňuje.

článok 18
Spoluúčasť

1. Poistený sa podieľa na poistnom plnení z každej poistnej udalosti pevne stanovenou sumou alebo percentom stanoveným v poistnej zmluve, resp. ich kombináciou (ďalej len „spoluúčasť“).

2. Spoluúčasť dojednaná v poistnej zmluve sa odpočíta od výsledného poistného plnenia.

článok 19
Znalecké konanie

1. V prípade poistnej udalosti je možné dohodnúť, že výška poistného plnenia poisťovateľa bude stanovená znaleckým konaním.
2. Pre znalecké konanie platí:
   a) poistený aj poisťovateľ vymenujú svojho znalca do 15 dní od uzavretia dohody v zmysle ods. 1 tohto článku VPP-M a o jeho menovaní bezodkladne upovedomia druhú stranu. Znalec nesmie mať voči strane, ktorou bol vymenovaný, žiadne obchodné ani pracovnoprávne vzťahy, prípadnú námietku proti vymenovaniu znalca musí druhá strana vzniesť pred začatím jeho činnosti,
   b) znalci vymenovaní obidvoma stranami sa ešte pred začiatkom svojej činnosti dohodnú na osobe tretieho znalca s hlasom rozhodujúcim pre prípad ich nezhody,
   c) obaja znalci vymenovaní zúčastnenými stranami spracujú nezávisle na sebe znalecký posudok o sporných otázkach,
   d) tento znalecký posudok odovzdajú obidvaja znalci zároveň poistenému aj poisťovateľovi, v prípade existencie rozporov odovzdá poisťovateľ obidva spracované posudky tretiemu znalcovi s hlasom rozhodujúcim. Tento znalec urobí rozhodnutie v sporných otázkach a toto svoje rozhodnutie, ktoré je záväzné pre obe strany, odovzdá poistenému aj poisťovateľovi,
   e) náklady svojho znalca hradí každá strana, náklady znalca s hlasom rozhodujúcim obidve strany rovnakým dielom.

3. Uskutočneným konaním znalcov nie sú dotknuté práva a povinnosti poisteného a poisťovateľa, upravené právnymi predpismi, poistnou zmluvou, zmluvnými dojednaniami a VPP-M.

článok 20
Povinnosti poistníka, poisteného

1. Poistník a/alebo poistený je povinný:
   a) platiť poistné spôsobom dohodnutým v poistnej zmluve, v prípade platenia poistného prostredníctvom pošty alebo peňažného ústavu dodržiavať zúčtovacie dáta pre platbu poistného určené poisťovateľom,
   b) odpovedať pravdivo a úplne na všetky písomné otázky poisťovateľa týkajúce sa dojednávaného poistenia,
   c) bezodkladne oznámiť poisťovateľovi akúkoľvek zmenu v náležitostiach, ktoré boli podkladom pri uzavieraní poistnej zmluvy,
   d) dodržiavať ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, technických noriem, VPP-M, zmluvných dojednaní a poistnej zmluvy,
   e) viesť evidenciu poistených vecí uvedených v článku 10, ods. 3, písm. a) až d) a túto spolu so záložnými nosičmi elektronických dát uložiť tak, aby v prípade poistnej udalosti nemohla byť poškodená, zničená alebo stratená spolu s poistenými vecami,
   f) oznámiť poisťovateľovi, že uzavrel ďalšie poistenie rovnakých položiek predmetu poistenia, na rovnaké riziko u iného poisťovateľa a oznámiť jeho obchodný názov a výšku poistnej sumy,
   g) dbať, aby poistná udalosť nenastala a vykonávať primerané opatrenia na jej odvrátenie.

2. V prípade vzniku škody je poistený povinný:
   a) bezodkladne oznámiť vznik škody poisťovateľovi,
   b) bezodkladne oznámiť polícii vznik škody, ktorá nastala za okolností vzbudzujúcich podozrenie zo spáchania trestného činu,
   c) vykonávať primerané opatrenia na zmiernenie následkov škody, a podľa možnosti si k tomu vyžiadať pokyny poisťovateľa a postupovať v súlade s nimi,
   d) nemeniť bez súhlasu poisťovateľa stav vzniknutý škodou, ak to nie je nevyhnutné na odvrátenie alebo zmiernenie následkov škody alebo v rozpore so všeobecným záujmom,
   e) poskytnúť poisťovateľovi potrebnú súčinnosť na zistenie príčin a výšky škody, podať pravdivé vysvetlenie o jej vzniku a rozsahu a predložiť v dohodnutej lehote doklady vyžiadané poisťovateľom,
   f) umožniť poisťovateľovi alebo osobám ním povereným, všetky vyšetrovania potrebné pre posúdenie nároku na poistné plnenie a jeho výšku a predložiť k tomu potrebné podklady a informácie,
   g) zabezpečiť voči inému právo na náhradu vzniknutej škody alebo iné obdobné práva a uplatniť nárok na náhradu vzniknutej škody voči tomu, kto za škodu zodpovedá,
   h) bezodkladne začať umorovacie konanie listinných cenných papierov stratených pri škode,
   i) bezodkladne oznámiť poisťovateľovi nájdenie poistených vecí alebo ich zvyškov stratených v súvislosti s poistnou udalosťou; pri prevzatí týchto vecí je povinný vrátiť zodpovedajúcu časť poistného plnenia.

článok 21
Doručovanie písomností

Poistník a poistený je povinný písomne oznámiť poisťovateľovi zmenu svojej adresy bez zbytočného odkladu. Poisťovateľ zasiela písomnosti na poslednú známu adresu poistníka alebo poisteného. Písomnosť poisťovateľa určená poistníkovi alebo poistenému (ďalej len „adresát“) sa považuje za doručenú dňom prevzatia písomnosti adresátom alebo dňom, kedy adresát prevzatie písomnosti odoprel. V prípade, že sa písomnosť uloží na pošte kvôli nezastihnutiu adresáta s tým, že si ju adresát v príslušnej lehote nevyzdvihol na pošte, považuje sa za doručenú v posledný deň tejto lehoty, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel. V prípade, že je písomnosť vrátená poisťovateľovi ako nedoručená z dôvodu, že adresáta nemožno zistiť na adrese, ktorej zmenu adresát neoznámil, písomnosť sa považuje za doručenú dňom jej vrátenia poisťovateľovi.

článok 22
Záverečné ustanovenia

1. Od ustanovení týchto VPP-M je možné sa v poistnej zmluve odchýliť, ak to nie je v jednotlivých ustanoveniach uvedené inak.

2. Poistná zmluva pre toto poistenie sa riadi právom Slovenskej republiky. Pre riešenie sporov, týkajúcich sa poistnej zmluvy pre toto poistenie, je založená právomoc súdov Slovenskej republiky.

3. VPP-M nadobúdajú účinnosť 1.10.2010.

ČASŤ C Podmienok poistenia k Rámcovej zmluve
Doložka: Zmluvné dojednanie pre poistenie koľajových vozidiel, ktorým sa pozmeňujú a dopĺňajú VPP-M

Pre účely tohto poistenia sa čl. 8 ods. 2 VPP-M v plnom znení nahrádza nasledovne:
Podľa VPP-M sa za škodu spôsobenú nárazom vozidla považuje poškodenie alebo zničenie poistenej veci nárazom alebo stretom, pričom náraz je zrážka poisteného koľajového vozidla s nepohyblivou prekážkou (napr. stena, stojaci automobil, koľajové vozidlo a pod.) a stret je zrážka poisteného koľajového vozidla s pohyblivým objektom (napr. koľajové vozidlo automobil, človek, zviera a pod.).

Odchylne od VPP-M sa dojednáva, že v prípade vykoľajenia koľajového vozidla / vlakovej súpravy poisťovateľ neposkytne poistné plnenie ak k tomuto vykoľajeniu došlo priamo v dôsledku aktu, sabotáže, terorizmu alebo nepriamo, v dôsledku s takýmto činom súvisiacim poškodením koľajníc alebo oslabením koľajového podložia.

Odchylne od VPP-M sa dojednáva, že z čl. 10, ods. 3. písm. a) sa mení nasledovne: "záznamy výrobnej a prevádzkovej dokumentácie uložených na nosičoch dát"
ďalej sa dojednáva, že bez náhrady sa vypúšťajú z VPP-M čl. 10, ods. 4. písm. b) a z čl. 10, ods. 6 písm. a).
Pre účely poistenia koľajových vozidiel sa dojednáva že v zmysle čl. 12, ods. 1 VPP-M sa poistenie vzťahuje na predmety poistenia nachádzajúce sa na území Slovenskej republiky.
Pre účely poistenia koľajových vozidiel je čl. 15, ods. 3 VPP-M vylúčený z aplikácie.

Pre vylúčenie pochybností, vozidlami vyrobenými alebo schválenými na účely prevádzky na pozemných komunikáciách sa nerozumejú železničné koľajové vozidlá.

Za škody spôsobené prírodnými živelnými udalosťami bude poskytnuté poistné plnenie len ak tieto udalosti škode bezprostredne predchádzali a nebolo možné sa im vyhnúť, prekonať ich alebo sa pred nimi primerane chrániť.

Pre nebezpečenstvo poškodenia veci požiarom, úderom blesku a výbuchom sa dojednáva, že poisťovateľ poskytne poistné plnenie až do výšky dohodnutej poistnej sumy (resp. limitu plnenia), ak budú v čase vzniku škody poisteným/poistníkom dodržané bezpečnostné predpisy vyplývajúce zo zákona o požiarnej ochrane, technických predpisov a súvisiacich noriem Slovenskej republiky (napr. práca s otvoreným ohňom, pravidlá pre zábranné systémy a pod.). V prípade nedodržania týchto predpisov si poisťovateľ vyhradzuje právo poistné plnenie primerane znížiť.

Odchylne od VPP-M sa dojednáva, že poisťovateľ neuhradí škody ktoré budú priamo či nepriamo spôsobené alebo zväčšené výbuchom prevážaného tovaru.

Spôsoby zabezpečenia predmetov poistenia (resp. ich častí) voči krádeži, lúpeži, vandalizmu.

Dojednáva sa že v prípade **krádeže poistených *vozidiel* alebo ich častí**, poskytne poisťovateľ poistné plnenie do výšky dojednanej poistnej sumy danej veci:

a) ak bolo poistené *vozidlo* odstavené:
   - na *oplotenom pozemku*, alebo
   - v *mieste pod stálym dohľadom*, alebo
   - v uzamknutej depe/garáži/budove
     a súčasne bolo uzamknuté funkčnými zámkami na dverách (ak je nimi výrobcom vozidla vybavené),

b) ak nie je možné zabezpečiť *vozidlo* v zmysle písm. a) tohto ods., poskytne poisťovateľ poistné plnenie, len ak bolo uzamknuté funkčnými zámkami na dverách (ak je nimi výrobcom vozidla vybavené), a navyše zabezpečené jedným z nasledovných zabezpečovacích zariadení:
   - odnímateľným alebo s ním pevne spojeným *mechanickým* zabezpečovacím zariadením,
   - poplachovým systémom s akustickým vývodom signálu alebo hlásením na zariadenie pod stálou kontrolou oprávnenej osoby,
   - elektronickým vyhľadávacím systémom,

c) ak nie je možné ťahaný alebo nesený *pojazdný pracovný stroj* zabezpečiť v zmysle písm. a) alebo b) tohto ods., musí byť pripojený a uzamknutý k vozidlu zabezpečenému v zmysle ustanovení písm. b) tohto odseku.

Odchylne od VPP-M, sa dojednáva, že poisťovateľ je povinní plniť za škody spôsobené vandalizmom na poistenom majetku len za podmienky, že škodová udalosť bola nahlásená polícii. Podmienkou poskytnutia poistného plnenia však nie je, aby bol páchateľ vandalizmu odsúdený, musí však byť zistená jeho totožnosť.

<u>Definície spôsobov odstavenia koľajového vozidla:</u>

Oplotený pozemok - priestranstvo vybavené funkčným oplotením celého pozemku s minimálnou výškou 190 cm a uzamknutou bránou.

Pod stálym dohľadom – vozidlo odstavené:

a) a nepretržite fyzicky strážené osobou nachádzajúcou sa vo vozidle, schopnou zasiahnuť v záujme ochrany poistených vecí (v takom prípade sa nevyžaduje žiadne iné zabezpečenie vozidla a limit poistného plnenia je poistná suma danej veci), alebo
b) a nepretržite fyzicky strážené osobou nachádzajúcou sa v jeho bezprostrednej blízkosti, schopnou zasiahnuť v záujme ochrany poistených vecí, alebo v samostatnej uzamknutom depe/garáži/budove

(ďalej len „Leasingová zmluva“)
uzatvorená medzi stranami :

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „ČSOBL“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „Leasingový nájomca“)

(ďalej aj ako Zmluvné strany)

Preambula

ČSOBL a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č. 01/12 (ďalej len „**Rámcová zmluva**“),ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzatvorené na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

1. Predmet leasingu

Predmet leasingu (ďalej len „PL“):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň
Značka a model:	1435 Bo´Bo´ 47K ZV
Výrobné číslo:	47K-2011/014
Rok výroby:	2011
Dodávateľ PL:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Doba finančného prenájmu:	96 mesiacov od dátumu prevzatia PL Leasingovým nájomcom
Počet splátok/periodicita:	16 splátok/polročne

Predbežný prehľad	Mena	Cena bez DPH	DPH 20%	Cena s DPH
Vstupná cena PL	EUR	1 595 846,90	319 169,38	1 915 016,28
v tom Akontácia	EUR	239 377,04	47 875,41	287 252,45
Hodnota riadnej splátky s poistným	EUR			Podľa predbežného rozpisu splátok
Poplatok za uzatvorenie LZ celkom	EUR	0,00	0,00	0,00
Poplatok za prevod vlastníctva	EUR	10,00	2,00	12,00

Definitívne hodnoty a splatnosti v súlade s Rámcovou zmluvou sú uvedené v Dohode o platbách nájomného.

Neoddeliteľnou súčasťou Leasingovej zmluvy je Dohoda o platbách nájomného.

Zmluvné strany sa dohodli na platení splátok prostredníctvom príkazu na inkaso. Podmienky platby splátok formou inkasa sú popísané v Rámcovej zmluve.

ČSOB Leasing, a.s. súčasne udeľuje Leasingovému nájomcovi plnú moc najmä na zastupovanie pri:

- vybavovaní colných záležitostí pri PL dovážaných zo zahraničia,
- prevzatí PL od dodávateľa na území Slovenskej republiky, jeho uvedení do prevádzky, a pri dopravnej technike aj pri prihlásení do evidencie príslušného Dopravného inšpektorátu Polície SR,

- uplatňovaní nárokov zo závad PL voči dodávateľovi, výrobcovi, prepravcom, dopravcom, ako aj všetky práva s tým súvisiace, vrátane zastupovania pred súdmi a rozhodovacími orgánmi, okrem odstúpenia od Kúpnej zmluvy,
- uplatňovaní všetkých nárokov na záruky a náhradu škôd súvisiacich s dodávkou, montážou a údržbou PL,

vybavovaní prípadných poistných udalostí v konaní pred orgánmi činnými v trestnom konaní a v konaní so spoločnosťou Allianz- Slovenská poisťovňa, a.s.Preukazom plnej moci je táto Leasingová zmluva.

Zmluvné strany sa dohodli, že pre financovanie predmetu leasingu sa použije FLOAT financovanie v zmysle Rámcovej zmluvy. Leasingový nájomca súhlasí s tým, že ČSOB Leasing, a.s. mu negarantuje výšku leasingového úroku uvedeného v Dohode o platbách nájomného. Hodnota sadzby 6M EURIBOR, vyhlásená 2 pracovné dni pred prevzatím Predmetu leasingu Leasingovým nájomcom od ČSOBL podľa Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, je uvedená na Dohode o platbách nájomného, ktorá je faktúrou.

2. Osobitné ustanovenia

2.1 O Predmete leasingu účtuje Leasingový nájomca ako o svojom majetku; táto skutočnosť nemá vplyv na vlastnícke právo ČSOBL k Predmetu leasingu. ČSOBL súhlasí, že Predmet leasingu ako prenajatý hmotný majetok bude po dobu trvania príslušnej Leasingovej zmluvy odpisovať Leasingový nájomca.

2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely ocenenia majetku pri predčasnom ukončení Leasingovej zmluvy bude v zmysle platných postupov účtovania rozhodujúca:

a) v prípade výpovede Leasingovej zmluvy cena Predmetu leasingu zistená súdnym znalcom z príslušného odboru v čase ukončenia leasingu,

b) v prípade predčasného ukončenia Leasingovej zmluvy poistnou udalosťou klasifikovanou príslušnou poisťovňou ako totálna škoda, cena použiteľných zvyškov Predmetu leasingu ohodnotená príslušnou poisťovňou v likvidačnej správe, alebo zistená súdnym znalcom z príslušného odboru.

3. Záverečné ustanovenia

3.1 Leasingová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Leasingovej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení .

3.2 Leasingová zmluva bola uzatvorená na základe slobodne, určite, zrozumiteľne a vážnej prejavenej vôle Zmluvných strán.

3.3. Zmluvné strany si Leasingovú zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, ktoré majú platnosť originálu. Každá Zmluvná strana obdrží dva exempláre Leasingovej zmluvy.

Prílohou k Leasingovej zmluve sú: Protokol o prevzatí predmetu zmluvy a Dohoda o platbách nájomného.

Bratislava,
Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:

Ing. Martin Janičina

Bratislava,
Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,
podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

ČSOB Leasing, a.s.

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

(ďalej len „Leasingová zmluva“)
uzatvorená medzi stranami :

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „ČSOBL“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „Leasingový nájomca“)

(ďalej aj ako Zmluvné strany)

Preambula

ČSOBL a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č. 01/12 (ďalej len „**Rámcová zmluva**“),ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzatvorené na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

1. Predmet leasingu

Predmet leasingu (ďalej len „PL“):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň
Značka a model:	1435 Bo´Bo´ 47K ZV
Výrobné číslo:	47K-2011/015
Rok výroby:	2011
Dodávateľ PL:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Doba finančného prenájmu:	96 mesiacov od dátumu prevzatia PL Leasingovým nájomcom
Počet splátok/periodicita:	16 splátok/polročne

Predbežný prehľad	Mena	Cena bez DPH	DPH 20%	Cena s DPH
Vstupná cena PL	EUR	1 617 771,90	323 554,38	1 941 326,28
v tom Akontácia	EUR	242 665,78	48 533,16	291 198,94
Hodnota riadnej splátky s poistným	EUR			Podľa predbežného rozpisu splátok
Poplatok za uzatvorenie LZ celkom	EUR	0,00	0,00	0,00
Poplatok za prevod vlastníctva	EUR	10,00	2,00	12,00

Definitívne hodnoty a splatnosti v súlade s Rámcovou zmluvou sú uvedené v Dohode o platbách nájomného.

Neoddeliteľnou súčasťou Leasingovej zmluvy je Dohoda o platbách nájomného.

Zmluvné strany sa dohodli na platení splátok prostredníctvom príkazu na inkaso. Podmienky platby splátok formou inkasa sú popísané v Rámcovej zmluve.

ČSOB Leasing, a.s. súčasne udeľuje Leasingovému nájomcovi plnú moc najmä na zastupovanie pri:

- vybavovaní colných záležitostí pri PL dovážaných zo zahraničia,
- prevzatí PL od dodávateľa na území Slovenskej republiky, jeho uvedení do prevádzky, a pri dopravnej technike aj pri prihlásení do evidencie príslušného Dopravného inšpektorátu Polície SR,

- uplatňovaní nárokov zo závad PL voči dodávateľovi, výrobcovi, prepravcom, dopravcom, ako aj všetky práva s tým súvisiace, vrátane zastupovania pred súdmi a rozhodovacími orgánmi, okrem odstúpenia od Kúpnej zmluvy,
- uplatňovaní všetkých nárokov na záruky a náhradu škôd súvisiacich s dodávkou, montážou a údržbou PL,

vybavovaní prípadných poistných udalostí v konaní pred orgánmi činnými v trestnom konaní a v konaní so spoločnosťou Allianz- Slovenská poisťovňa, a.s.Preukazom plnej moci je táto Leasingová zmluva.

Zmluvné strany sa dohodli, že pre financovanie predmetu leasingu sa použije FLOAT financovanie v zmysle Rámcovej zmluvy. Leasingový nájomca súhlasí s tým, že ČSOB Leasing, a.s. mu negarantuje výšku leasingového úroku uvedeného v Dohode o platbách nájomného. Hodnota sadzby 6M EURIBOR, vyhlásená 2 pracovné dni pred prevzatím Predmetu leasingu Leasingovým nájomcom od ČSOBL podľa Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, je uvedená na Dohode o platbách nájomného, ktorá je faktúrou.

2. Osobitné ustanovenia

2.1 O Predmete leasingu účtuje Leasingový nájomca ako o svojom majetku; táto skutočnosť nemá vplyv na vlastnícke právo ČSOBL k Predmetu leasingu. ČSOBL súhlasí, že Predmet leasingu ako prenajatý hmotný majetok bude po dobu trvania príslušnej Leasingovej zmluvy odpisovať Leasingový nájomca.

2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely ocenenia majetku pri predčasnom ukončení Leasingovej zmluvy bude v zmysle platných postupov účtovania rozhodujúca:

a) v prípade výpovede Leasingovej zmluvy cena Predmetu leasingu zistená súdnym znalcom z príslušného odboru v čase ukončenia leasingu,

b) v prípade predčasného ukončenia Leasingovej zmluvy poistnou udalosťou klasifikovanou príslušnou poisťovňou ako totálna škoda, cena použiteľných zvyškov Predmetu leasingu ohodnotená príslušnou poisťovňou v likvidačnej správe, alebo zistená súdnym znalcom z príslušného odboru.

3. Záverečné ustanovenia

3.1 Leasingová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Leasingovej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení .

3.2 Leasingová zmluva bola uzatvorená na základe slobodne, určite, zrozumiteľne a vážnej prejavenej vôle Zmluvných strán.

3.3. Zmluvné strany si Leasingovú zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, ktoré majú platnosť originálu. Každá Zmluvná strana obdrží dva exempláre Leasingovej zmluvy.

Prílohou k Leasingovej zmluve sú: Protokol o prevzatí predmetu zmluvy a Dohoda o platbách nájomného.

Bratislava,	Bratislava,
Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:	Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:
Ing. Martin Janičina	Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD., podpredseda predstavenstva
	Ing. Jozef Virba, člen predstavenstva
ČSOB Leasing, a.s.	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

(ďalej len „Leasingová zmluva“)
uzatvorená medzi stranami :

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „ČSOBL“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „Leasingový nájomca“)

(ďalej aj ako Zmluvné strany)

Preambula

ČSOBL a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č. 01/12 (ďalej len „**Rámcová zmluva**“),ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzatvorené na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

1. Predmet leasingu

Predmet leasingu (ďalej len „PL“):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň
Značka a model:	1435 Bo´Bo´ 47K ZV
Výrobné číslo:	47K-2011/016
Rok výroby:	2011
Dodávateľ PL:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Doba finančného prenájmu:	96 mesiacov od dátumu prevzatia PL Leasingovým nájomcom
Počet splátok/periodicita:	16 splátok/polročne

Predbežný prehľad	Mena	Cena bez DPH	DPH 20%	Cena s DPH
Vstupná cena PL	EUR	1 626 287,90	325 257,58	1 951 545,48
v tom Akontácia	EUR	243 943,18	48 788,64	292 731,82
Hodnota riadnej splátky s poistným	EUR			Podľa predbežného rozpisu splátok
Poplatok za uzatvorenie LZ celkom	EUR	0,00	0,00	0,00
Poplatok za prevod vlastníctva	EUR	10,00	2,00	12,00

Definitívne hodnoty a splatnosti v súlade s Rámcovou zmluvou sú uvedené v Dohode o platbách nájomného.

Neoddeliteľnou súčasťou Leasingovej zmluvy je Dohoda o platbách nájomného.

Zmluvné strany sa dohodli na platení splátok prostredníctvom príkazu na inkaso. Podmienky platby splátok formou inkasa sú popísané v Rámcovej zmluve.

ČSOB Leasing, a.s. súčasne udeľuje Leasingovému nájomcovi plnú moc najmä na zastupovanie pri:

- vybavovaní colných záležitostí pri PL dovážaných zo zahraničia,
- prevzatí PL od dodávateľa na území Slovenskej republiky, jeho uvedení do prevádzky, a pri dopravnej technike aj pri prihlásení do evidencie príslušného Dopravného inšpektorátu Polície SR,

- uplatňovaní nárokov zo závad PL voči dodávateľovi, výrobcovi, prepravcom, dopravcom, ako aj všetky práva s tým súvisiace, vrátane zastupovania pred súdmi a rozhodovacími orgánmi, okrem odstúpenia od Kúpnej zmluvy,
- uplatňovaní všetkých nárokov na záruky a náhradu škôd súvisiacich s dodávkou, montážou a údržbou PL,

vybavovaní prípadných poistných udalostí v konaní pred orgánmi činnými v trestnom konaní a v konaní so spoločnosťou Allianz- Slovenská poisťovňa, a.s.Preukazom plnej moci je táto Leasingová zmluva.

Zmluvné strany sa dohodli, že pre financovanie predmetu leasingu sa použije FLOAT financovanie v zmysle Rámcovej zmluvy. Leasingový nájomca súhlasí s tým, že ČSOB Leasing, a.s. mu negarantuje výšku leasingového úroku uvedeného v Dohode o platbách nájomného. Hodnota sadzby 6M EURIBOR, vyhlásená 2 pracovné dni pred prevzatím Predmetu leasingu Leasingovým nájomcom od ČSOBL podľa Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, je uvedená na Dohode o platbách nájomného, ktorá je faktúrou.

2. Osobitné ustanovenia

2.1 O Predmete leasingu účtuje Leasingový nájomca ako o svojom majetku; táto skutočnosť nemá vplyv na vlastnícke právo ČSOBL k Predmetu leasingu. ČSOBL súhlasí, že Predmet leasingu ako prenajatý hmotný majetok bude po dobu trvania príslušnej Leasingovej zmluvy odpisovať Leasingový nájomca.

2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely ocenenia majetku pri predčasnom ukončení Leasingovej zmluvy bude v zmysle platných postupov účtovania rozhodujúca:

a) v prípade výpovede Leasingovej zmluvy cena Predmetu leasingu zistená súdnym znalcom z príslušného odboru v čase ukončenia leasingu,

b) v prípade predčasného ukončenia Leasingovej zmluvy poistnou udalosťou klasifikovanou príslušnou poisťovňou ako totálna škoda, cena použiteľných zvyškov Predmetu leasingu ohodnotená príslušnou poisťovňou v likvidačnej správe, alebo zistená súdnym znalcom z príslušného odboru.

3. Záverečné ustanovenia

3.1 Leasingová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Leasingovej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení .

3.2 Leasingová zmluva bola uzatvorená na základe slobodne, určite, zrozumiteľne a vážnej prejavenej vôle Zmluvných strán.

3.3. Zmluvné strany si Leasingovú zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, ktoré majú platnosť originálu. Každá Zmluvná strana obdrží dva exempláre Leasingovej zmluvy.

Prílohou k Leasingovej zmluve sú: Protokol o prevzatí predmetu zmluvy a Dohoda o platbách nájomného.

Bratislava,	Bratislava,
Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:	Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:
Ing. Martin Janičina	Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD., podpredseda predstavenstva
	Ing. Jozef Virba, člen predstavenstva
ČSOB Leasing, a.s.	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

(ďalej len „Leasingová zmluva“)
uzatvorená medzi stranami :

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „ČSOBL“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065 Bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. ú.:
(ďalej len „Leasingový nájomca“)

(ďalej aj ako Zmluvné strany)

Preambula

ČSOBL a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č. 01/12 (ďalej len „**Rámcová zmluva**“),ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzatvorené na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

1. Predmet leasingu

Predmet leasingu (ďalej len „PL“):	Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň
Značka a model:	1435 Bo´Bo´ 47K ZV
Výrobné číslo:	47K-2011/017
Rok výroby:	2011
Dodávateľ PL:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Doba finančného prenájmu:	96 mesiacov od dátumu prevzatia PL Leasingovým nájomcom
Počet splátok/periodicita:	16 splátok/polročne

Predbežný prehľad	Mena	Cena bez DPH	DPH 20%	Cena s DPH
Vstupná cena PL	EUR	1 586 375,67	317 275,13	1 903 650,80
v tom Akontácia	EUR	237 956,35	47 591,27	285 547,62
Hodnota riadnej splátky s poistným	EUR			Podľa predbežného rozpisu splátok
Poplatok za uzatvorenie LZ celkom	EUR	0,00	0,00	0,00
Poplatok za prevod vlastníctva	EUR	10,00	2,00	12,00

Definitívne hodnoty a splatnosti v súlade s Rámcovou zmluvou sú uvedené v Dohode o platbách nájomného.

Neoddeliteľnou súčasťou Leasingovej zmluvy je Dohoda o platbách nájomného.

Zmluvné strany sa dohodli na platení splátok prostredníctvom príkazu na inkaso. Podmienky platby splátok formou inkasa sú popísané v Rámcovej zmluve.

ČSOB Leasing, a.s. súčasne udeľuje Leasingovému nájomcovi plnú moc najmä na zastupovanie pri:

- vybavovaní colných záležitostí pri PL dovážaných zo zahraničia,
- prevzatí PL od dodávateľa na území Slovenskej republiky, jeho uvedení do prevádzky, a pri dopravnej technike aj pri prihlásení do evidencie príslušného Dopravného inšpektorátu Polície SR,

- uplatňovaní nárokov zo závad PL voči dodávateľovi, výrobcovi, prepravcom, dopravcom, ako aj všetky práva s tým súvisiace, vrátane zastupovania pred súdmi a rozhodovacími orgánmi, okrem odstúpenia od Kúpnej zmluvy,
- uplatňovaní všetkých nárokov na záruky a náhradu škôd súvisiacich s dodávkou, montážou a údržbou PL,

vybavovaní prípadných poistných udalostí v konaní pred orgánmi činnými v trestnom konaní a v konaní so spoločnosťou Allianz- Slovenská poisťovňa, a.s.Preukazom plnej moci je táto Leasingová zmluva.

Zmluvné strany sa dohodli, že pre financovanie predmetu leasingu sa použije FLOAT financovanie v zmysle Rámcovej zmluvy. Leasingový nájomca súhlasí s tým, že ČSOB Leasing, a.s. mu negarantuje výšku leasingového úroku uvedeného v Dohode o platbách nájomného. Hodnota sadzby 6M EURIBOR, vyhlásená 2 pracovné dni pred prevzatím Predmetu leasingu Leasingovým nájomcom od ČSOBL podľa Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, je uvedená na Dohode o platbách nájomného, ktorá je faktúrou.

2. Osobitné ustanovenia

2.1 O Predmete leasingu účtuje Leasingový nájomca ako o svojom majetku; táto skutočnosť nemá vplyv na vlastnícke právo ČSOBL k Predmetu leasingu. ČSOBL súhlasí, že Predmet leasingu ako prenajatý hmotný majetok bude po dobu trvania príslušnej Leasingovej zmluvy odpisovať Leasingový nájomca.

2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely ocenenia majetku pri predčasnom ukončení Leasingovej zmluvy bude v zmysle platných postupov účtovania rozhodujúca:

a) v prípade výpovede Leasingovej zmluvy cena Predmetu leasingu zistená súdnym znalcom z príslušného odboru v čase ukončenia leasingu,

b) v prípade predčasného ukončenia Leasingovej zmluvy poistnou udalosťou klasifikovanou príslušnou poisťovňou ako totálna škoda, cena použiteľných zvyškov Predmetu leasingu ohodnotená príslušnou poisťovňou v likvidačnej správe, alebo zistená súdnym znalcom z príslušného odboru.

3. Záverečné ustanovenia

3.1 Leasingová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Leasingovej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení .

3.2 Leasingová zmluva bola uzatvorená na základe slobodne, určite, zrozumiteľne a vážnej prejavenej vôle Zmluvných strán.

3.3. Zmluvné strany si Leasingovú zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, ktoré majú platnosť originálu. Každá Zmluvná strana obdrží dva exempláre Leasingovej zmluvy.

Prílohou k Leasingovej zmluve sú: Protokol o prevzatí predmetu zmluvy a Dohoda o platbách nájomného.

Bratislava,	Bratislava,
Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:	Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:
Ing. Martin Janičina	Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD., podpredseda predstavenstva
	Ing. Jozef Virba, člen predstavenstva
ČSOB Leasing, a.s.	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

Protokol o prevzatí predmetu financovania k zmluve č. LZM/12/00079

Dodávateľ: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava

Názov predmetu financovania (PF): Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV

Výrobné číslo: 47K-2011/014

Rok výroby: 2011

Preberajúci vykonal kontrolu vonkajšieho stavu PF, kontrolu činnosti a funkčnosti mechanických a elektronických častí PF, resp. jeho motora, a kontrolu príslušných výrobných čísiel alebo iných identifikačných údajov PF.

Preberajúci potvrdzuje, že bol oboznámený s obsluhou PF, PF prevzal od odovzdávajúceho nepoškodený, v bezchybnom stave a že pred prevzatím bola vykonaná skúška funkčnosti PF na účel, na ktorý je PF určený.

Preberajúci berie na vedomie, že všetky reklamačné nároky, s výnimkou odstúpenia od leasingovej zmluvy, je oprávnený uplatňovať leasingový nájomca v mene spoločnosti ČSOB Leasing, a.s.

Ak preberá PF iná osoba ako štatutárny zástupca leasingového nájomcu je potrebné priložiť plnú moc štatutárneho zástupcu na tento úkon, overenú notárom.

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej odovzdať PF:

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,

podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

Dodávateľ

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej prevziať PF:

Ing. Martin Janičina

.....

ČSOB Leasing, a.s.

Ing. Martin Janičina

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,
podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

ČSOB Leasing

.....

Leasingový nájomca

Protokol o prevzatí predmetu financovania k zmluve č. LZM/12/00080

Dodávateľ: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava

Názov predmetu financovania (PF): Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV

Výrobné číslo: 47K-2011/015

Rok výroby: 2011

Preberajúci vykonal kontrolu vonkajšieho stavu PF, kontrolu činnosti a funkčnosti mechanických a elektronických častí PF, resp. jeho motora, a kontrolu príslušných výrobných čísiel alebo iných identifikačných údajov PF.

Preberajúci potvrdzuje, že bol oboznámený s obsluhou PF, PF prevzal od odovzdávajúceho nepoškodený, v bezchybnom stave a že pred prevzatím bola vykonaná skúška funkčnosti PF na účel, na ktorý je PF určený.

Preberajúci berie na vedomie, že všetky reklamačné nároky, s výnimkou odstúpenia od leasingovej zmluvy, je oprávnený uplatňovať leasingový nájomca v mene spoločnosti ČSOB Leasing, a.s.

Ak preberá PF iná osoba ako štatutárny zástupca leasingového nájomcu je potrebné priložiť plnú moc štatutárneho zástupcu na tento úkon, overenú notárom.

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej odovzdať PF:

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,

podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

Dodávateľ

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej prevziať PF:

Ing. Martin Janičina

.....

ČSOB Leasing, a.s.

Ing. Martin Janičina

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,
podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

ČSOB Leasing

.....

Leasingový nájomca

Protokol o prevzatí predmetu financovania k zmluve č. LZM/12/00081

Dodávateľ: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava

Názov predmetu financovania (PF): Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV

Výrobné číslo: 47K-2011/016

Rok výroby: 2011

Preberajúci vykonal kontrolu vonkajšieho stavu PF, kontrolu činnosti a funkčnosti mechanických a elektronických častí PF, resp. jeho motora, a kontrolu príslušných výrobných čísiel alebo iných identifikačných údajov PF.

Preberajúci potvrdzuje, že bol oboznámený s obsluhou PF, PF prevzal od odovzdávajúceho nepoškodený, v bezchybnom stave a že pred prevzatím bola vykonaná skúška funkčnosti PF na účel, na ktorý je PF určený.

Preberajúci berie na vedomie, že všetky reklamačné nároky, s výnimkou odstúpenia od leasingovej zmluvy, je oprávnený uplatňovať leasingový nájomca v mene spoločnosti ČSOB Leasing, a.s.

Ak preberá PF iná osoba ako štatutárny zástupca leasingového nájomcu je potrebné priložiť plnú moc štatutárneho zástupcu na tento úkon, overenú notárom.

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej odovzdať PF:

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,

podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

Dodávateľ

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej prevziať PF:

Ing. Martin Janičina

.....

ČSOB Leasing, a.s.

Ing. Martin Janičina

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,
podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

ČSOB Leasing

.....

Leasingový nájomca

Protokol o prevzatí predmetu financovania k zmluve č. LZM/12/00082

Dodávateľ: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava

Názov predmetu financovania (PF): Hnacie dráhové vozidlo HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV

Výrobné číslo: 47K-2011/017

Rok výroby: 2011

Preberajúci vykonal kontrolu vonkajšieho stavu PF, kontrolu činnosti a funkčnosti mechanických a elektronických častí PF, resp. jeho motora, a kontrolu príslušných výrobných čísiel alebo iných identifikačných údajov PF.

Preberajúci potvrdzuje, že bol oboznámený s obsluhou PF, PF prevzal od odovzdávajúceho nepoškodený, v bezchybnom stave a že pred prevzatím bola vykonaná skúška funkčnosti PF na účel, na ktorý je PF určený.

Preberajúci berie na vedomie, že všetky reklamačné nároky, s výnimkou odstúpenia od leasingovej zmluvy, je oprávnený uplatňovať leasingový nájomca v mene spoločnosti ČSOB Leasing, a.s.

Ak preberá PF iná osoba ako štatutárny zástupca leasingového nájomcu je potrebné priložiť plnú moc štatutárneho zástupcu na tento úkon, overenú notárom.

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej odovzdať PF:

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,

podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

Dodávateľ

V Bratislave, dňa

Meno osoby, oprávnenej prevziať PF:

Ing. Martin Janičina

.....

ČSOB Leasing, a.s.

Ing. Martin Janičina

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,
podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

.....

ČSOB Leasing

.....

Leasingový nájomca

SZ
Všeobecné zmluvné podmienky finančného leasingu
ČSOB Leasing , a.s. pre stroje a zariadenia
01/11

Leasingová zmluva číslo: LZM/12/00079 az 00082

Účel finančného leasingu a základné ustanovenia
Účelom finančného leasingu je na základe leasingovej zmluvy (ďalej len „LZ“) umožniť právnickej alebo fyzickej osobe (ďalej len „leasingový nájomca“ alebo „LN“) za úhradu trvalé užívanie hmotných vecí alebo ich súborov s výnimkou vecí, ktorých finančný leasing sa riadi všeobecnými zmluvnými podmienkami pre dopravnú techniku (ďalej len „predmet leasingu“, „predmet zmluvy“ alebo „PL“) s tým, že:
a) túto vec ČSOB Leasing , a.s., (ďalej len „ČSOBL“) získal do svojho vlastníctva podľa výberu LN a na jeho žiadosť,
b) nebezpečenstvo škôd na predmete leasingu a škôd spojených s jeho užívaním a prevádzkou nesie v celom rozsahu LN, a
c) LN má právo nadobudnúť vlastníctvo k predmetu leasingu pri dodržaní podmienok uvedených v LZ a v týchto všeobecných zmluvných podmienkach (ďalej len „VZP“), v prípade ak je LN spotrebiteľ, aj vo Formulári o zmluvných podmienkach LZ, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou LZ a tvorí časť jej obsahu (ďalej len „Formulár“), hlavne riadnym splatením všetkých záväzkov vyplývajúcich z LZ vrátane dohodnutej kúpnej ceny, ak o prevod vlastníckeho práva k PL požiada.

1. Predmet leasingu

1.1 Odovzdanie a prevzatie predmetu leasingu

1.1.1 Odovzdaním PL, pokiaľ LZ nie je dohodnuté inak, sa rozumie uvedenie PL do chodu na mieste určenom LN, ak nie je PL uvádzaný do prevádzky odovzdanie PL jeho dodávateľom LN a prevzatie PL leasingovým nájomcom do jeho užívania, ak má LN PL už v držbe, podpísanie Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy. LN je povinný zabezpečiť v súlade s LZ a VZP na vlastné náklady všetky technické a právne predpoklady potrebné nielen na odovzdanie a prevzatie PL, ale tiež na montáž a vlastný chod PL.

1.1.2 Pred tým, ako LN potvrdí prevzatie PL, je povinný ho prezrieť, pri prehliadke je LN povinný postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou, najmä je povinný overiť presnú identifikáciu PL podľa príslušného dokladu, zistiť úplnosť dodávky a plnú funkčnosť PL. V prípade, ak PL získal ČSOBL od LN, rozumie sa, že PL bol odovzdaný LN bez závad, plne spôsobilý na užívanie a so všetkými súčasťami a príslušenstvom.

1.1.3 LN je povinný prevziať PL za podmienok dohodnutých medzi dodávateľom PL a ČSOBL alebo vyplývajúcich zo záväznej ponuky dodávateľa potvrdenej LN a predloženej spolu so žiadosťou o uzavretie leasingovej zmluvy, ak nie sú výnimočne takéto podmienky dohodnuté alebo takáto ponuka predložená, je LN povinný prevziať PL riadne a včas, vytvoriť na prevzatie potrebné technické, stavebné a ostatné vecné predpoklady a zabezpečiť pre ČSOBL všetky práva vyplývajúce z kúpnej alebo inej podobnej zmluvy uzatvorenej medzi ČSOBL a dodávateľom PL, na základe ktorej sa ČSOBL stal vlastníkom PL. Pokiaľ PL bude dovážaný zo zahraničia, je LN povinný zabezpečiť aj jeho preclenie. Ak nesplní LN túto povinnosť, je povinný uhradiť ČSOBL okrem iných dohodnutých platieb aj všetky náklady, ktoré tým ČSOBL vzniknú, príp. uhradiť aj vzniknutú škodu.

1.1.4 Odovzdanie a prevzatie PL je LN povinný v mene (v zastúpení) ČSOBL potvrdiť podpisom na dodacom liste dodávateľa alebo na inej listine dodací list nahradzujúcej. Podpisom na tomto doklade potvrdzuje LN najmä správnosť a úplnosť identifikačných údajov PL aj dodávateľa PL na takomto doklade, najmä výrobného čísla, ako aj prevzatie technickej a inej dokumentácie PL. Dodací list, obsahujúci dátum, miesto dodávky a príp. hodinu, podpísaný dodávateľom je LN povinný zaslať ČSOBL bez meškania tak, aby bol doručený najneskôr do 7 dní od odovzdania a prevzatia PL. Ak nebude vo výnimočnom prípade takýto doklad doručený ČSOBL v 7-dňovej lehote, pokladá sa prevzatie PL leasingovým nájomcom okamihom jeho dodania podľa údajov dodávateľa, táto právna domnienka nezbavuje LN zodpovednosti za porušenie zmluvnej povinnosti.

1.1.5 Ak zistí LN pri odovzdaní a prevzatí PL od jeho dodávateľa nedostatky, postupuje takto:
a) ak ide o zjavné nedostatky neodstrániteľné, je LN povinný prevzatie PL odmietnuť a o tejto skutočnosti a jej konkrétnych dôvodoch bez meškania, najneskôr však do 3 dní, od odmietnutia prevzatia predmetu leasingu, písomne (aj faxom) informovať ČSOBL,
b) ak ide o zjavné nedostatky odstrániteľné, je LN povinný trvať na ich urýchlenom odstránení a do tohto času predmet leasingu nie je oprávnený prevziať, LN je oprávnený PL prevziať až po odstránení zistených odstrániteľných nedostatkov.

1.1.6 Pokiaľ budú nedostatky zistené až po prevzatí PL, je LN povinný na svoje náklady v mene ČSOBL uplatniť u dodávateľa PL, resp. u dopravcu, všetky práva kupujúceho spojené so zodpovednosťou za nedostatky s výnimkou práva na odstúpenie od kúpnej zmluvy alebo inej podobnej zmluvy, na základe ktorej získal ČSOBL vlastníctvo k PL, ku ktorému LN nie je oprávnený.

1.1.7 Ak LN nesplní povinnosti uvedené v bodoch 1.1.1 až 1.1.6, je povinný ČSOBL zaplatiť náklady, príp. nahradiť škodu, ktorá ČSOBL event. vznikne v dôsledku chybného alebo oneskoreného konania leasingového nájomcu.

1.1.8. V prípade, ak LN zaplatil dodávateľovi PL zálohu na kúpnu cenu PL, zaväzuje sa s dodávateľom uzavrieť dohodu o postúpení pohľadávky, ktorou mu dodávateľ postúpi časť svojej pohľadávky voči ČSOBL z titulu zaplatenia kúpnej ceny,, vo výške zaplatenej zálohy, a to za odplatu rovnajúcu sa výške postúpenej pohľadávky. Svoj záväzok na úhradu odplaty za postúpenú pohľadávku započíta LN s dodávateľom voči svojej pohľadávke na vrátenie zálohy. LN prehlasuje, že svoje zmluvné vzťahy s dodávateľom má uzavreté tak, aby pohľadávky z nich boli vzájomne jednostranne započítateľné. Pohľadávky ČSOBL z LZ voči LN budú započítané s pohľadávkou LN voči ČSOBL získanou postúpením od dodávateľa.

1.2 Uvedenie predmetu leasingu do prevádzky

1.2.1 LN je povinný PL uviesť do prevádzky bez meškania po dodávke spôsobom stanoveným dodávateľom PL a doručiť bez meškania ČSOBL „Protokol o uvedení do prevádzky“ (ďalej len „protokol“), najneskôr však do 10 dní od uvedenia PL do prevádzky; tento doklad podpíše LN menom (v zastúpení) ČSOBL. Pokiaľ z dojednania ČSOBL s dodávateľom PL vyplývajú zvláštne podmienky uvedenia PL do prevádzky, je LN povinný toto dojednanie dodržať a splnenie tejto povinnosti ČSOBL hodnoverne dokázať.

1.2.2 Pokiaľ je uvedenie PL do prevádzky spojené so zákonnými povinnosťami registrácie alebo s povolením orgánom štátnej správy, iným orgánom, či inými povinnosťami danými všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. atesty, osvedčenia a pod.), je LN povinný splniť ich riadne a včas, a uhradiť náklady spojené s týmito povinnosťami v stanovených termínoch, pokiaľ z LZ nevyplýva , že tieto náklady budú zahrnuté do ceny PL, a kópiu rozhodnutia či iného dokladu o splnení takejto povinnosti urýchlene doručiť ČSOBL.

1.2.3. Ak LN nie je spotrebiteľom podľa Občianskeho zákonníka, ČSOBL nezodpovedá za prípadné škody alebo straty, ktoré vznikli priamo alebo nepriamo LN z nedodržania dodacej lehoty dodávateľom PL.

1.3. Riziká a škody spôsobené v súvislosti s prevádzkou predmetu leasingu

1.3.1 LN nesie riziko výskytu nedostatkov, poškodení, zničení, straty, odcudzenia a predčasného opotrebovania PL, i keď na tom nenesie vinu. V prípade, že nastane taká skutočnosť, je LN povinný neodkladne informovať ČSOBL a je povinný i naďalej platiť splátky poriadne, včas a v plnej výške.

1.3.2 V prípade škôd vzniknutých tretím osobám v súvislosti s prevádzkou PL je LN povinný neodkladne vykonať všetky opatrenia vrátane tých, ktoré by inak bol povinný vykonať ČSOBL, aby nároky, predovšetkým nároky na poistné plnenie, zostali zachované a škody spôsobené tretím osobám boli čo najnižšie. Okrem toho je LN povinný v priebehu troch dní písomne informovať ČSOBL o vzniku škody. Pokiaľ by z akýchkoľvek dôvodov neboli škody úplne alebo sčasti uhradené a uhradiť by ich bol podľa zákona povinný ČSOBL, je LN povinný takúto škodu ČSOBL na základe výzvy uhradiť v plnej výške.

1.4. Záručné a servisné podmienky

1.4.1 LN si predmet leasingu i jeho dodávateľov zvolil sám a podpisom leasingovej zmluvy prehlasuje, že je s PL, jeho súčasťami, príslušenstvom a technickými parametrami, ako i so záručnými, prevádzkovými a servisnými podmienkami dodávateľa PL, oboznámený. ČSOBL neručí za žiadnu vlastnosť alebo spôsobilosť PL, zvlášť nie za jeho vhodnosť na použitie predpokladané LN, a teda ani za to, či je použitie PL v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi a normami.

1.4.2 Ak LN nie je spotrebiteľom podľa Občianskeho zákonníka, ČSOBL nezodpovedá žiadnym spôsobom za akékoľvek škody, ktoré vznikli z dôvodu nedostatkov alebo fungovania PL (prevádzkové riziká). LN preto nie je oprávnený voči ČSOBL uplatňovať náhradu škody, ktorá mu vznikla v súvislosti s odstránením nedostatkov na PL, poprípade v súvislosti s odstavením PL z prevádzky.

1.4.3 Na základe a v súvislosti s LZ a kúpnou zmluvou uzatvorenou medzi ČSOBL a dodávateľom PL (prípadne s inou obdobnou zmluvou) je LN povinný menom (v zastúpení) ČSOBL uplatniť na svoje náklady všetky práva vyplývajúce zo záručných a servisných podmienok priamo u dodávateľa PL; na odstúpenie od kúpnej či inej obdobnej zmluvy však nie je LN ani z tohto dôvodu oprávnený.

1.4.4 LN je povinný na svoje náklady zabezpečiť výrobcom požadované alebo odporučené garančné i pogarančné prehliadky a ihneď po vzniku potreby opravy PL i takéto opravy. Všetky prehliadky a opravy PL je LN povinný zabezpečiť v autorizovaných strediskách dodávateľov, pokiaľ v SR existujú; pokiaľ takéto stredisko v SR neexistuje, je LN povinný aspoň zabezpečiť použitie originálnych náhradných dielov.

1.5. Vlastníctvo a užívanie predmetu leasingu

1.5.1 PL získa ČSOBL do svojho vlastníctva na základe žiadosti LN, ktorý si sám zvolil PL a jeho dodávateľa. LN výslovne prehlasuje, že dojednaná vstupná cena PL zodpovedá špecifikácii a stavu PL, ktorý mu je veľmi dobre známy, LN zodpovedá za škodu spôsobenú ČSOBL tým, že sa toto vyhlásenie ukáže v budúcnosti ako nepravdivé.

1.5.2 PL je vo výlučnom vlastníctve ČSOBL a LN, pokiaľ na neho nebude prevedené vlastnícke právo podľa článku 4, nesmie PL predať, založiť, alebo akýmkoľvek spôsobom zaťažiť v prospech tretích osôb ani darovať. LN je povinný na základe písomnej žiadosti ČSOBL po dobu účinnosti LZ označiť PL spôsobom, ktorý určí.

1.5.3 LN je povinný PL používať iba v rozsahu danom charakterom PL a výlučne spôsobom stanoveným jeho dodávateľom. LN je predovšetkým povinný dodržiavať technické a servisné podmienky, návody na obsluhu, príslušné normy a všeobecne záväzné právne predpisy platné pre prevádzku predmetu leasingu.

1.5.4 LN je povinný na svoj náklad udržiavať PL v technicky výbornom stave, a starať sa o neho tak, aby na ňom nevznikla škoda; ak nesplní LN tieto povinnosti, zodpovedá voči ČSOBL za eventuálnu. škodu, ktorá v dôsledku toho vznikla.

1.5.5 LN je povinný po dobu účinnosti LZ odstrániť všetky škody na predmete leasingu; pokiaľ odstránenie škôd nie je vykonané dodávateľom PL bezplatne, je tak povinný urobiť tak na vlastné náklady.

1.5.6 Všetky náklady spojené s chodom, opravami, údržbou predmetu leasingu, bezpečnosťou a hygienou práce, protipožiarnou ochranou, ochranou pôdy, vôd a ovzdušia, stavebnou pripravenosťou pozemkov a stavieb atď., uhrádza počas účinnosti LZ leasingový nájomca, s výnimkou nákladov idúcich na účet dodávateľa PL podľa dojednaní v kúpnej zmluve. LN je povinný na svoje náklady zabezpečiť potrebné dodávky energie, vody, odber odpadových vôd a p., pokiaľ sú takéto opatrenia na riadnu prevádzku PL potrebné. LN hradí aj verejnoprávne poplatky, dane a uložené sankcie.

1.5.7 LN nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu ČSOBL uskutočniť nijaké úpravy ani zmeny PL, to neplatí, pokiaľ ide o umiestnenie odstrániteľných nápisov a reklám na PL, pokiaľ takéto nápisy, reklamy nie sú v rozpore s povinnosťou podľa bodu 1.5.16. V prípade porušenia tejto povinnosti

a) je LN povinný zaplatiť ČSOBL zmluvnú pokutu vo výške ceny event. zhodnotenia PL, ku ktorému takouto úpravou došlo, táto zmluvná pokuta bude započítaná proti event. pohľadávke LN z titulu bezdôvodného obohatenia ČSOBL vzniknutého takýmto zhodnotením,

b) v prípade ukončenia LZ (s výnimkou prechodu vlastníctva PL na LN) je ČSOBL oprávnený požadovať od LN, aby na vlastné náklady do 14 dní, pokiaľ nebude ČSOBL stanovená iná lehota, odstránil úpravy, na ktoré ČSOBL nedal písomný súhlas alebo na ktoré nie je písomný súhlas ČSOBL potrebný, a aby uviedol PL do pôvodného stavu; ak nesplní LN túto povinnosť, zabezpečí odstránenie úprav ČSOBL a náklady na úpravy bude požadovať od LN.

1.5.8 O povolenie zmien či úprav PL nad rámec výnimiek podľa bodu 1.5.7 je LN povinný ČSOBL písomne vopred požiadať. V tejto žiadosti LN uvedie, či takáto zmena povedie k zvýšeniu alebo zníženiu hodnoty PL a o akú čiastku, a priloží k nej úplnú technickú alebo inú dokumentáciu tohto technického zhodnotenia. Ak majú byť v rámci takejto úpravy alebo zmeny niektoré súčasti alebo príslušenstvo PL vymenené a nahradené inými, je LN povinný uviesť, ako má byť s vymenenými súčasťami naložené. ČSOBL nemá právnu povinnosť takejto žiadosti vyhovieť. Ak má takáto zmena či úprava v dôsledku zmeny hodnoty PL, môže oprávnenosť takejto zmeny či úpravy PL založiť výlučne písomná dohoda, obsahujúca aj dojednanie o finančných následkoch takejto zmeny, najmä ohľadom poistenia podľa čl. 3, s ukončenia LZ podľa čl. 4.

1.5.9 LN nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu ČSOBL odovzdať PL ani krátkodobo do užívania tretiemu subjektu, bez ohľadu na to či ide o pôžičku, výpožičku alebo nájom a umiestniť a užívať PL mimo územia SR. Porušenie tejto povinnosti LN je hrubým porušením LZ. V prípade porušenia tejto povinnosti je LN povinný uhradiť všetky škody a náklady, ktoré by ČSOBL v dôsledku toho vznikli.

1.5.10 LN je povinný všetkými silami zabrániť vzniku práv tretích osôb k PL a nesie náklady spojené s plnením tejto povinnosti. Pokiaľ budú k PL uplatňovať práva tretie osoby alebo pokiaľ takéto práva tretích osôb skutočne vzniknú, je LN povinný o tejto skutočnosti ČSOBL bez meškania, písomne (aj faxom) informovať. V prípade nesplnenia týchto povinností je LN povinný zaplatiť ČSOBL všetky náklady spojené s ochranou predmetu leasingu a event. vzniknutou škodou.

1.5.11 LN súhlasí s tým, že ČSOBL ako vlastník PL môže uzavrieť zmluvu o zriadení záložného práva na pohľadávku ČSOBL voči leasingovému nájomcovi z leasingovej zmluvy alebo takúto pohľadávku postúpiť ktorejkoľvek tretej osobe. LN je povinný poskytnúť ČSOBL potrebnú súčinnosť pri vzniku a realizácii záložného práva a zaväzuje sa práva a povinnosti vzniknuté v súvislosti so zadržaním rešpektovať a príslušné platby platiť na nový účet určený ČSOBL. LN výslovne súhlasí, aby ČSOBL v súvislosti s rokovaním o zriadení záložného práva na pohľadávku ČSOBL poskytol budúcemu záložnému veriteľovi alebo postupníkovi potrebné informácie o LN.

1.5.12 ČSOBL má právo kedykoľvek skontrolovať stav, umiestnenie a spôsob užívania PL, a to aj bez predchádzajúceho oznámenia kontroly LN. LN dáva súhlas na prístup ako aj na primerané prekonanie event. prekážok takéhoto prístupu osobe poverenej ČSOBL na miesto, na ktorom sa PL nachádza, hoci má sám k takémuto pozemku, stavbe či inému miestu vlastnícke alebo iné právo, a to za účelom kontroly umiestnenia, stavu, umiestnenia a spôsobu užívania PL. Toto dohodnuté právo prístupu trvá do úplného vysporiadania všetkých záväzkov z LZ a je výslovne dohodnuté aj pre prípad odobratia PL po inom skončení LZ než prevodom vlastníctva LN. Ak je právo prístupu realizované za účelom odobratia PL, LN sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť pri prevzatí PL a vydať ho. Postup ČSOBL v rámci tohto dojednania je oprávnený a ČSOBL preto, ak LN nie je spotrebiteľom podľa Občianskeho zákonníka, nezodpovedá za eventuálnu škodu tým spôsobenú LN. LN súhlasí s obstaraním technickej dokumentácie, fotodokumentácie alebo videozáznamu PL.

1.5.13 Pokiaľ je k PL vydaný technický preukaz alebo iný jemu zodpovedajúci doklad, je tento zásadne uschovaný v ČSOBL. Zapožičanie technického preukazu alebo iného jemu zodpovedajúceho dokladu je možné jedine v odôvodnených prípadoch. LN je povinný zapožičaný technický preukaz alebo iný jemu zodpovedajúci doklad doručiť do sídla ČSOBL najneskôr do 14 dní od jeho zapožičania. Táto lehota môže byť v nutných prípadoch predĺžená, a to na žiadosť LN. Novú lehotu na vrátenie technického preukazu alebo iného jemu zodpovedajúceho dokladu stanoví ČSOBL. Prekročenie lehoty /predĺženej lehoty/ sa považuje za hrubé porušenie povinnosti LN. Toto ustanovenie neplatí v prípade, ak bolo namiesto technického preukazu vydané osvedčenie o evidencii, prípadne technické osvedčenie vozidla, v takomto prípade je LN povinný predložiť ČSOBL do 14 dní od prevzatia PL úradne (notárom alebo matrikou) overenú kópiu osvedčenia o evidencii, prípadne technického osvedčenia vozidla so všetkými údajmi, najmä s údajmi preukazujúcimi zápis ČSOBL ako vlastníka PL a LN ako držiteľa PL, alebo v rovnakej lehote predložiť originál osvedčenia o evidencii, prípadne technického osvedčenia vozidla ČSOBL na kontrolu.

1.5.14 PL v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi vo svojom účtovníctve odpisuje LN.

1.5.15 Začiatkom doby prenájmu sa rozumie dátum uvedenia PL do prevádzky podľa dokladu podľa bodu 1.2.1. Dĺžka tohto prenájmu nesmie byť kratšia ako je doba stanovená všeobecnými záväznými právnymi predpismi. Skončenie prenájmu je upravené čl. 4 týchto VZP.

1.5.16 LN je povinný užívať PL iba spôsobom, ktorý nebude v rozpore so zákonom a nebude poškodzovať práva a oprávnené záujmy ČSOBL a ČSOB, a.s. /napr. propagácia konkurencie/.

2. Cena a platobné podmienky

2.1 Základné ustanovenia

2.1.1 Vstupná cena

Vstupná cena (kúpna cena a vlastné náklady alebo reprodukčná nadobúdacia cena a vlastné náklady) uvedená v LZ je cenou predbežnou a vychádza zo skutočností známych v okamihu uzatvorenia tejto zmluvy. Cena PL, ktorá slúži ako základ výpočtu leasingových splátok je súhrnom kúpnej (obstarávacej) kúpnej ceny predmetu leasingu a všetkých nákladov na získanie predmetu leasingu, nutných na vykonanie leasingovej operácie a na uvedenie predmetu leasingu do prevádzky s výnimkou poplatkov uvedených v bode 1.2.2. Pre určenie kúpnej (obstarávacej) ceny predmetu leasingu je rozhodujúce znenie kúpnej zmluvy medzi ČSOBL a dodávateľom. V prípade, ak bude cena PL určená na základe prepočtu ceny určenej v cudzej mene podľa aktuálneho kurzu peňažných prostriedkov v cudzej mene, vydaného NBS, má sa za to, že prepočet sa vykonáva ku dňu dodania PL, pokiaľ zo zmluvy medzi ČSOBL a dodávateľom PL nevyplýva inak. Kúpna cena sa zvyšuje o clo, dovoznú prirážku a prípadné ďalšie výdavky súvisiace s obstaraním PL, pokiaľ z kúpnej zmluvy nevyplýva, že už sú v kúpnej cene zahrnuté. Kúpna (obstarávacia) cena môže byť stanovená iným spôsobom dohodnutým medzi dodávateľom, ČSOBL a LN.

2.1.2 Kalkulačný základ

Kalkulačný základ je súhrnom kúpnej (obstarávacej) kúpnej ceny PL a všetkých nákladov na získanie PL nutných na vykonanie leasingovej operácie a na uvedenie PL do prevádzky, s výnimkou poplatkov uvedených v bode 1.2.2 a prípadných úrokov vzniknutých počas časového obdobia medzi úhradou dodávateľskej faktúry a dátumom uvedenia PL do užívania. Kalkulačný základ môže byť stanovený iným spôsobom, dohodnutým medzi ČSOBL a LN

2.1.3 Poplatok za uzatvorenie LZ a poplatok za prevod vlastníctva na LN.

ČSOBL je oprávnený vyúčtovať LN poplatok za uzatvorenie LZ vo výške uvedenej v LZ vrátane DPH, ktorý je jednorazovým výnosom ČSOBL samostatnou faktúrou, resp. v splátkach nájomného Dátumom dodania

služby na faktúre je dátum podpisu LZ. ČSOBL je oprávnený vyúčtovať LN poplatok za prevod vlastníctva na LN vo výške uvedenej v LZ vrátane DPH, ktorý je jednorazovým výnosom ČSOBL.

2.1.4 V prípade, ak sa ČSOBL a LN dohodnú na FLOAT financovaní (FLOAT leasing), ktoré spočíva v tom, že úročenie finančného leasingu sa odvíja od sadzby EURIBOR; pri výpočte leasingového úroku bude použitá Východisková sadzba, platná v deň prevzatia predmetu leasingu zákazníkom od dodávateľa podľa preberacieho protokolu, ku ktorej sa pripočíta marža ČSOBL. Východiskovou sadzbou sa rozumie pri mesačných splátkach, v prípade použitia sadzby 1M EURIBOR na precenenie zdrojov ČSOBL, posledná známa sadzba 1M EURIBOR, vždy platná dva pracovné dni pred 3. kalendárnym dňom mesiaca, v ktorom je tá-ktorá leasingová splátka splatná. Východiskovou sadzbou sa rozumie pri štvrťročných splátkach, v prípade použitia sadzby 3M EURIBOR na precenenie zdrojov ČSOBL, posledná známa sadzba 3M EURIBOR, vždy platná dva pracovné dni pred 3.3., 3.6., 3.9., 3.12., podľa toho, v ktorom štvrťroku je tá-ktorá leasingová splátka splatná. Podľa vývoja uvedenej sadzby v priebehu trvania LZ bude vykonávané prehodnotenie výšky leasingového úroku tak, že hodnota súčtu Východiskovej sadzby a marže ČSOBL podľa Dohody o platbách nájomného sa bude porovnávať s hodnotou súčtu Východiskovej sadzby a marže ČSOBL, vypočítaného ku dňu splatnosti tej-ktorej leasingovej splátky. Hodnoty a spôsob prepočtu leasingového úroku je LN známy už v deň splatnosti splátky, avšak ku dňu splatnosti splátky je povinný zaplatiť minimálne výšku splátky uvedenú na Dohode o platbách nájomného. ČSOBL je oprávnený vyúčtovať LN zistené rozdiely ku koncu kalendárneho štvrťroka v tom prípade, ak hodnota preplatku, resp. nedoplatku prevyšuje hodnotu 3,32 EUR. V prípade predčasného ukončenia LZ alebo prevodu práv a povinností z LZ sa vykoná vždy vyúčtovanie voči LN, a to ku dňu predčasného ukončenia leasingovej zmluvy, resp. pri prevode práv a povinností z LZ ku dňu splatnosti poslednej splátky pôvodného nájomcu. Pri predčasnom ukončení LZ alebo pri prevode práv a povinností z LZ sa prehodnotenie výšky leasingového úroku vykoná tak, že hodnota súčtu Východiskovej sadzby a marže ČSOBL podľa Dohody o platbách nájomného sa bude porovnávať s hodnotou súčtu Východiskovej sadzby a marže ČSOBL, vypočítaného sadzbou platnou ku dňu predčasného ukončenia leasingovej zmluvy, resp. pri prevode práv a povinností z LZ ku dňu splatnosti poslednej leasingovej splátky pôvodného nájomcu. Zistené preplatky budú použité prednostne na úhradu dlžných splátok, prípadne ďalších pohľadávok ČSOBL, evidovaných voči LN. Pri takto dohodnutom financovaní nie je možné počas doby trvania meniť mesačné splátky na štvrťročné a naopak.

2.2 Leasingové splátky

2.2.1 Ak nie je dohodnuté inak, leasingový nájomca zaplatí do dňa prevzatia PL 1. zvýšenú splátku nájomného na základe Inštrukcie pre zákazníka, resp. na základe zálohovej faktúry. Prijatá platba je následne zúčtovaná samostatnou faktúrou.

2.2.2 Výška , počet, splatnosť a mena riadnych leasingových splátok predbežne dohodnutá zmluvnými stranami a ich časové rozloženie je uvedené v dohode o platbách nájomného, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť leasingovej zmluvy, v prípade ak je LN spotrebiteľ, aj vo Formulári. Dohoda o platbách nájomného nadobúda platnosť dňom vystavenia a účinnosť dňom prevzatia PL. ČSOBL je oprávnený použiť na predpis leasingovej splátky i inú faktúru, ako je dohoda o platbách nájomného.

2.2.3 Leasingová splátka obsahuje splátku istiny, leasingového úroku a daň z pridanej hodnoty. Kúpna cena, ktorou sa prevádza vlastnícke právo z ČSOBL na LN, je súčasťou dohodnutých platieb. Dohoda o platbách nájomného obsahuje tiež predpis splátok poistného predmetu leasingu, ktoré je nájomca povinný platiť ČSOBL spolu s leasingovou splátkou. ČSOBL garantuje výšku leasingovej splátky počas doby trvania LZ s výnimkou znenia bodu č.2.3.1 a postupu podľa bodov 2.1.4 a 2.1.5. ČSOBL je oprávnený počas doby trvania LZ zmeniť výšku poistného, ktoré LN platí spolu s leasingovými splátkami, v súlade s podmienkami príslušnej poisťovne.

2.3 Zmena výšky a štruktúry leasingovej splátky

2.3.1 Zmena leasingovej splátky je pre leasingového nájomcu záväzná odo dňa doručenia novej dohody o platbách nájomného zo strany ČSOB Leasingu. Dohodu o platbách nájomného doručí ČSOBL leasingovému nájomcovi osobne alebo poštou. Nová dohoda o platbách nájomného sa zasiela na poslednú známu adresu LN.

Nová dohoda o platbách nájomného doručovaná poštou sa považuje za doručenú aj v prípade, ak k jej doručeniu nedôjde z akýchkoľvek dôvodov na strane LN (napr. nezdržiava sa , nesídli, nepreberá poštu na naposledy známej adrese alebo odmietne prevzatie novej dohody o platbách nájomného). V takomto prípade je dňom doručenia novej dohody o platbách nájomného deň, v ktorý bude táto dohoda o platbách nájomného vrátená ČSOBL poštou ako nedoručená.

Zmeniť bez súhlasu leasingového nájomcu výšku splátok, ktorých splatnosť doposiaľ nenastala, je oprávnený jedine ČSOBL a to v týchto prípadoch:

a) ak je cena PL, ktorá slúži ako základ výpočtu leasingových splátok (bod 2.1.1), iná, ako vstupná (predbežná) cena, uvedená v LZ (bod 2.1), bude tento rozdiel premietnutý do výšky zostávajúcich splátok, poprípade vyrovnaný vo vyrovnávacej splátke, pričom sa použije rovnaká metodika výpočtu ako pri výpočte pôvodnej výšky splátok,

b) ak dôjde k prevzatiu PL od dodávateľa v inom kalendárnom mesiaci ako je podpisovaná LZ, zmení sa hodnota všetkých splátok nájomného v nadväznosti na zmenu finančných podmienok v ČSOBL, platných ku dňu prevzatia PL,

c) ak dôjde ku zmene sadzieb hromadnej poistnej zmluvy ČSOBL, alebo k uzavretiu novej hromadnej poistnej zmluvy alebo inej poistnej zmluvy nahradzujúcej hromadnú poistnú zmluvu (čl. 3), je ČSOBL oprávnený premietnuť túto zmenu na novej faktúre alebo vo vyrovnávacích splátkach

d) ak dôjde k zmene súčasných daňových podmienok alebo k zavedeniu nových daní alebo poplatkov týkajúcich sa PL, uplatní sa v takomto prípade postup podľa bodu a) tohto článku.

2.3.2 ČSOBL je oprávnený bez súhlasu LN zmeniť vnútornú štruktúru leasingových splátok, pokiaľ sa takto nezmení výška splátok bez DPH.

2.4 Spôsob predpisovania záväzkov z leasingovej zmluvy

2.4.1 Úhrady záväzkov z leasingovej zmluvy predpisuje ČSOBL dohodou o platbách nájomného, ktorá je faktúrou. Táto dohoda obsahuje počet, výšku jednotlivých splátok, termíny ich splatnosti a príslušný variabilný symbol. Dátumom dodania služby pri rovnomernom aj nerovnomernom spôsobe splácania je dátum splatnosti jednotlivých splátok nájomného. Voľba formy faktúry prislúcha ČSOBL a ČSOBL môže kedykoľvek počas doby účinnosti LZ spôsob predpisovania úhrady zmeniť, pričom je však povinný túto zmenu písomne oznámiť LN. LN potvrdzuje, že súhlasí s viacerými spôsobmi úhrady splátok s výnimkou použitia zmenky a šeku. Splátky predpisuje ČSOBL dohodou o platbách nájomného odovzdanou LN resp. zaslaným z dôvodu vyššie uvedených prípadných zmien, alebo inými jednotlivými faktúrami.

2.4.2 LN nesmie bez písomnej dohody s ČSOBL započítať svoju pohľadávku voči ČSOBL na splátku, leasingovú splátku zadržať alebo túto znížiť, s výnimkou čiastočného alebo úplného nesplnenia záväzkov ČSOBL vyplývajúcich z tejto zmluvy.

2.4.3 LN hradí predpísané splátky na číslo bankového účtu ČSOBL s uvedením variabilného symbolu, ktorý je uvedený na faktúre. Pokiaľ nemá LN faktúru k dispozícii, je povinný platiť splátky pod variabilným symbolom čísla LZ. Číslo účtu ČSOBL môže byť zo strany ČSOBL v priebehu platnosti LZ zmenené a LN je povinný túto zmenu akceptovať.

2.4.4 ČSOBL môže splnomocniť splnomocnenca, spravidla dodávateľa,, aby jeho menom prevzal zálohu na 1. zvýšenú splátku nájomného.

2.4.5 Leasingové splátky je možné hradiť aj prostredníctvom príkazu na inkaso vystavovaného ČSOBL podľa § 2 ods. 4 zákona č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku v znení neskorších predpisov, na základe ktorého banka, v ktorej má LN vedený účet, odpíše peňažné prostriedky vo výške príslušnej leasingovej splátky z účtu LN, ktorý dal vopred banke, v ktorej má vedený účet, písomný súhlas na také odpísanie (inkaso). V prípade vzájomnej dohody udelí leasingový nájomca ČSOBL písomný súhlas na vystavovanie príkazov na inkaso.

2.4.6 V prípade dohody ČSOBL a LN o úhrade leasingových splátok prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5), je LN za týmto účelom povinný udeliť banke, v ktorej má vedený účet, súhlas s odpisovaním (inkasom) peňažných prostriedkov vo výške leasingových splátok, na základe prevodných príkazov na inkaso, z jeho účtu na bankový účet ČSOBL, a to najneskôr v lehote 3 dní odo dňa doručenia dohody o platbách nájomného, predpisu splátok alebo iného platobného dokladu ČSOBL. LN je v súhlase s odpisovaním (inkasom) peňažných prostriedkov povinný uviesť: číslo účtu ČSOBL, variabilný symbol, konštantný symbol, inkasný limit, dobu platnosti inkasa, resp. ďalšie údaje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a predpisov jednotlivých bánk; a to v súlade s údajmi uvedenými v dohode o platbách nájomného, predpise splátok alebo v iných platobných dokladoch ČSOBL.

2.4.7 LN je povinný zabezpečiť, aby v termínoch splatnosti leasingových splátok podľa dohody o platbách nájomného alebo iných platobných dokladov ČSOBL, mal na svojom bankovom účte dostatok peňažných prostriedkov na úhradu týchto leasingových splátok. Nedodržanie tejto povinnosti LN sa považuje za hrubé porušenie LZ.

2.4.8 ČSOBL bude vystavovať príkazy na inkaso leasingových splátok v súlade s dohodou o platbách nájomného alebo iným platobným dokladom ČSOBL a to tak, aby boli dodržané termíny a splatnosť leasingových splátok uvedené v platobných dokladoch ČSOBL. V prípade, ak je účet LN vedený v tej istej banke ako účet ČSOBL, ČSOBL vystaví príkaz na inkaso v deň splatnosti jednotlivej leasingovej splátky. V prípade, ak je účet LN vedený v inej banke ako účet ČSOBL, ČSOBL vystaví príkaz na inkaso najneskôr 2 pracovné dni pred dátumom splatnosti tejto leasingovej splátky. Za správnosť údajov uvedených v príkaze na inkaso a za riadne a včasné odpísanie

peňažných prostriedkov (inkaso) z účtu LN zodpovedá ČSOBL a banka, v ktorej má LN vedený svoj účet, s výnimkou prípadu, kedy nedôjde k odpísaniu (inkasu) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN z dôvodu prekročenia výšky zadaného inkasného limitu, nedostatku peňažných prostriedkov na tomto účte alebo z akéhokoľvek dôvodu na strane LN. V takomto prípade ČSOBL po uplynutí 8 pracovných dní odo dňa splatnosti príslušnej leasingovej splátky, opätovne vystaví príkaz na inkaso tejto leasingovej splátky. V prípade, ak opätovne nedôjde k odpísaniu (inkasu) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN z dôvodu prekročenia výšky zadaného inkasného limitu, nedostatku peňažných prostriedkov na tomto účte alebo z akéhokoľvek dôvodu na strane LN, ČSOBL opakuje postup podľa predchádzajúcej vety ešte 2 razy. V prípade, ak ani na štvrtý pokus nedôjde k odpísaniu (inkasu) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN z dôvodu prekročenia výšky zadaného inkasného limitu, nedostatku peňažných prostriedkov na tomto účte alebo z akéhokoľvek dôvodu na strane LN, je LN povinný bezodkladne uhradiť príslušnú leasingovú splátku v súlade s bodom 2.4.3.

2.4.9 V prípade, ak bola dohodnutá úhrada leasingových splátok prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5), pre účely týchto VZP LN nie je v omeškaní s úhradou leasingových splátok v prípade, ak toto omeškanie bolo spôsobené dôvodmi na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má LN vedený účet. Uvedené neplatí v prípade nedodržania informačnej povinnosti LN podľa bodu 2.4.10.

2.4.10 V prípade, ak LN zistí akékoľvek nedostatky, omeškanie, chyby alebo vady pri odpisovaní (inkase) peňažných prostriedkov z jeho bankového účtu na bankový účet ČSOBL, ktoré boli spôsobené dôvodmi na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má LN vedený účet, LN je v takomto prípade povinný bezodkladne potom ako sa o tejto skutočnosti dozvedel, písomne informovať banku, v ktorej má LN vedený účet (v kópii aj ČSOBL), a požadovať okamžitú nápravu alebo opravné zaúčtovanie. Nedodržanie tejto povinnosti LN sa považuje za hrubé porušenie LZ.

2.4.11 Reklamáciu odpisovania (inkasa) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN na bankový účet ČSOBL, uplatní LN vo svojom mene a v mene ČSOBL u banky, v ktorej má LN vedený svoj bankový účet.

2.4.12 ČSOBL si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania LZ, aj bez súhlasu LN, zrušiť úhradu leasingových splátok prostredníctvom príkazov na inkaso a požadovať, aby LN leasingové splátky hradil spôsobom podľa bodu 2.4.3. S výnimkou prípadu podľa predchádzajúcej vety, úhrada leasingových splátok prostredníctvom príkazov na inkaso, automaticky zaniká ukončením LZ ktorýmkoľvek zo spôsobov podľa bodu 4. alebo na základe vzájomnej dohody ČSOBL a LN.

2.5 Termín splatnosti

2.5.1 Leasingové splátky alebo iné platby vyplývajúce z LZ sú splatné na účet ČSOBL v termínoch uvedených v LZ, či na faktúre. Ak nie je dohodnuté inak, z dohody o platbách nájomného vyplýva pre LN povinnosť zaplatiť prvú zvýšenú splátku nájomného.

2.5.2 Leasingový nájomca splní svoj záväzok včas, ak bola platba pripísaná v plnej výške na účet ČSOBL najneskôr v deň splatnosti. V prípade, ak bola dohodnutá úhrada leasingových splátok prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5 – 2.4.12) a dôjde k omeškaniu s úhradou leasingovej splátky z dôvodov na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má LN vedený účet, záväzok LN na zaplatenie leasingovej splátky bez ohľadu na jeho splatnosť sa pokladá za splnený okamihom pripísania platby v plnej výške na účet ČSOBL. Uvedené neplatí v prípade nedodržania informačnej povinnosti LN podľa bodu 2.4.10.

2.5.3 V prípade omeškania úhrady leasingových splátok, záloh a ďalších platieb z LZ je ČSOBL oprávnený vyúčtovať LN zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

2.5.4 ČSOBL je oprávnený započítať platby leasingového nájomcu prednostne voči najstarším alebo najmenej zabezpečeným pohľadávkam vrátane zmluvných pokút a úrokov z omeškania a to ako voči splatným pohľadávkam, tak aj voči nesplatným pohľadávkam, vrátane pohľadávok vyplývajúcich z iných, medzi oboma stranami uzavretých zmlúv.

2.5.5 V prípade, že LN z akýchkoľvek dôvodov neobdržal faktúru, je povinný uskutočňovať úhrady v termínoch a výške poslednej faktúry, prípadne leasingovej zmluvy. Zároveň je povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť ČSOBL. Prípadný rozdiel bude dodatočne vyrovnaný. Pokiaľ ČSOBL vystaví novú faktúru vo forme dohody o platbách nájomného, táto ruší platnosť všetkých predchádzajúcich splátkových kalendárov a dohôd o platbách nájomného.

3. Poistenie

LN súhlasí s tým, že ČSOBL je oprávnený PL poistiť prostredníctvom Hromadnej poistnej zmluvy ČSOBL v prípade:

a) zániku individuálne dojednaného poistenia,

b) ak LN nedoloží návrh poistnej zmluvy pri uzatváraní LZ. Ak LN návrh poistnej zmluvy doloží v lehote do 1 mesiaca od uzatvorenia LZ, ČSOBL vyradí PL z Hromadnej poistnej zmluvy a upraví leasingové splátky zaslaním novej dohody o platbách nájomného.

3.1 Povinne zmluvné poistenie

3.1.1 Pokiaľ to všeobecne záväzné právne predpisy vyžadujú, je LN povinný po prevzatí PL dojednať a uhradiť v zmysle všeobecne záväzných pravidiel povinne zmluvné poistenie a toto poistenie udržiavať po celú dobu trvania LZ. Všetky škody vzniknuté neskorým uzatvorením povinne zmluvného poistenia priťažujú LN. Porušenie týchto povinností je hrubým porušením LZ.

3.1.2 V prípade ukončenia LZ podľa bodu 4.4, poprípade podľa bodu 4.2.3 je LN povinný doklad o zaplatení povinne zmluvného poistenia odovzdať ČSOBL spolu s PL (bod 4.4.3); ak nie je takýto doklad odovzdaný ČSOBL, ČSOBL uhradí povinne zmluvné poistenie PL za LN na jeho náklady (bod 4.4.4 c).

3.2 Poistenie proti škodám a odcudzeniu

3.2.1 Poistenie hromadné, uzatvárané ČSOBL

Ak nie je v LZ dojednané inak, je PL poistený v rámci hromadnej poistnej zmluvy, uzavretej medzi ČSOBL a poisťovateľom. Rozsah poistenia, poisťovateľ a ďalšie podmienky poistenia sú uvedené v prílohe LZ, ktorej podpisom LN zároveň osvedčuje, že obdržal všeobecné, zmluvné alebo iné relevantné podmienky pre danú hromadnú poistnú zmluvu, ktorou je PL poistený a prípadné ďalšie informácie. LN sa zaväzuje uvedenými materiálmi riadiť a ich podmienky dodržiavať.

LN je povinný zoznámiť sa s podmienkami povinného vybavenia zabezpečovacím zariadením (napr. doložka) a tieto podmienky dodržiavať. LN je povinný na základe oznámenia ČSOBL o zmene podmienok povinného vybavenia zabezpečovacím zariadením vyžadovaných poisťovateľom i v priebehu LZ takéto podmienky vecne a v termíne dohodnutom medzi ČSOBL a poisťovateľom splniť. Ak je hromadnou poistnou zmluvou stanovená povinnosť potvrdiť dodržanie týchto podmienok, je LN povinný v zastúpení ČSOBL takýto doklad obstarať a ČSOBL bez meškania odovzdať. Nedodržanie týchto povinností je hrubým porušením LZ.

V prípade zániku hromadnej poistnej zmluvy je LN povinný rešpektovať podmienky inej hromadnej poistnej zmluvy alebo inej poistnej zmluvy hromadnú poistnú zmluvu nahradzujúcu, ktorú ČSOBL uzavrie a to v rozsahu najbližšom rozsahu poistenia podľa prílohy LZ a zaväzuje sa ČSOBL platiť poistné vo výške uvedenej vo faktúre, vystavenej v tejto súvislosti ČSOBL. V prípade dohody ČSOBL a LN, môže LN platiť toto poistné spolu s leasingovými splátkami aj prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5 – 2.4.12). Ustanovenia bodu 2.4.5 až 2.4.12 týchto VZP sa na úhradu poistného prostredníctvom prevodného príkazu na inkaso použijú primerane.

Nové podmienky poistenia doručované poštou sa považujú za doručené aj v prípade, ak k ich doručeniu nedôjde z akýchkoľvek dôvodov na strane LN (napr. nezdržiava sa , nesídli, nepreberá poštu na naposledy známej adrese alebo odmietne prevzatie nových podmienok poistenia). V takomto prípade je dňom doručenia nových podmienok poistenia deň, v ktorý budú tieto podmienky vrátené ČSOBL poštou ako nedoručené.

Ak nebude možné ďalšie poistenie PL zo strany ČSOBL, oznámi ČSOBL túto skutočnosť najneskôr 1 mesiac pred zánikom poistenia PL. LN je povinný PL ihneď poistiť individuálne podľa bodu 3.2.2.

3.2.2 Poistenie individuálne, uzatvárané LN

Ak je LZ vo výnimočnom prípade dohodnuté individuálne poistenie PL, je LN povinný zabezpečiť toto poistenie s účinnosťou od okamihu prevzatia PL. V poistnej zmluve musí byť ČSOBL uvedený ako poistený, ak to umožňujú technické podmienky poisťovne.

LN je povinný zabezpečiť poistenie PL minimálne pre nasledovné riziká:

- poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia predmetu leasingu živelnou udalosťou a vodou z vodovodných zariadení,
- strojné poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia stroja,
- poistenie škôd spôsobených krádežou, vlámaním alebo lúpežným prepadnutím,
- poistenie elektroniky (ak sú súčasťou stroja elektronické časti),
- poistenie havárie (ak sa jedná o PL - mobilný stroj).
- stavebno - montážne poistenie vrátane poistenia skúšobnej prevádzky pre výstavbu strojných technológií,

Podmienky poistenia musia ďalej spĺňať nasledovné podmienky:

a) miesto poistenia sídlo LN, resp. sídlo prevádzky, v prípade mobilných strojov je povinnosťou LN dojednať poistenie s platnosťou minimálne na území SR,

b) spoluúčasť LN vo výške najviac 10 % poistného plnenia,

c) poistná hodnota minimálne vo výške nadobúdacej ceny PL vrátane DPH; nadobúdacou cenou pre všetky poistenia sa myslí oficiálna katalógová cena bez zliav poskytnutých dodávateľom (dovozcom) PL;

d) vinkulácia poistného plnenia v prospech ČSOBL,

e) splátky poistného v ročných obdobiach, resp. iných dohodnutých obdobiach

f) PL bude vybavený zabezpečovacím zariadením, ktoré zodpovedá požiadavkám poisťovateľa pre určený PL v dobe uzavretia poistnej zmluvy; ak je takéto zabezpečenie podľa požiadavky poisťovateľa potrebné preukázať dokladom, je LN povinný bez zbytočného

odkladu kópiu takého dokladu (napr. doložku o zabezpečení vozidla proti odcudzeniu) odovzdať ČSOBL a to i v priebehu účinnosti LZ.

g) poistenie je dojednané v poisťovni, ktorú akceptuje ČSOBL pre individuálne poistenie,

Poistenie v uvedenom rozsahu je LN povinný udržiavať počas doby trvania LZ a doklad potvrdzujúci úhradu následného poistného zasielať ČSOBL najneskôr do 5 dní po termíne splatnosti tohto poistenia.

Kópiu návrhu poistnej zmluvy, kópiu dokladu potvrdzujúceho úhradu prvého poistného vrátane všeobecných zmluvných a iných relevantných podmienok poistenia pre danú poistnú zmluvu vrátane zaznamenanej vinkulácie poistného plnenia v návrhu poistnej zmluvy v prospech ČSOBL je LN povinný predložiť ČSOBL pred prevzatím PL. Kópiu poistky je LN povinný zaslať ČSOBL bez zbytočného odkladu, najneskôr 14 dní od doručenia poisťovateľom; podobne je LN povinný postupovať ohľadom event. dodatkov k poistnej zmluve uzavretých v priebehu účinnosti LZ. Potvrdené tlačivo Vinkulácie poistného plnenia v prospech ČSOBL je LN povinný doručiť najneskôr 2 kalendárne mesiace po dni prevzatia PL. Nedodržanie týchto povinností je hrubým porušením LZ. LN je povinný zoznámiť sa so všetkými podmienkami poistenia, riadiť sa nimi a dodržiavať podmienky poistnej zmluvy.

V prípade ak z dôvodu konania LN príde k výpovedi poistnej zmluvy, je LN povinný bezodkladne túto skutočnosť nahlásiť ČSOBL a na svoje náklady zabezpečiť poistenie PL. V prípade, ak si LN túto povinnosť nesplní, je ČSOBL oprávnený v mene a na náklady LN zabezpečiť poistenie PL.

3.2.3. Poistenie individuálne s poistným plateným v leasingových splátkach.

Ak uzatvorí LN individuálnu poistnú zmluvu a ak je v návrhu poistnej zmluvy, ktorý LN podpíše uvedené, že poistné bude platené v leasingových splátkach, potom LN plne súhlasí s takýmto postupom. ČSOBL poistné, ktoré bude inkasovať od LN v splátkach, preúčtuje poistiteľovi, a to v takom režime, aký si ČSOBL dohodne s poistiteľom.

3.2.4 Vznik poistnej udalosti

V prípade vzniku poistnej udalosti je LN povinný písomne (i faxom) informovať poisťovateľa o poistnej udalosti a písomne (i faxom) informovať ČSOBL a zabezpečiť všetky dôkazy a iné doklady nevyhnutné na vyčíslenie poistného plnenia; ďalej je povinný poskytnúť ČSOBL, poisťovateľovi a opravovni všetku súčinnosť. LN je tiež povinný bez zbytočného odkladu zabezpečiť uvedenie PL do stavu predchádzajúceho poistnej udalosti na svoje náklady. Povinnosť LN bez zbytočného odkladu uviesť PL do pôvodného stavu pred poistnou udalosťou nie je dotknutá tým, že poistné plnenie nedosiahne náklady na uvedenie PL do pôvodného stavu pred poistnou udalosťou a dobou, kedy poisťovňa príslušné poistné plnenie vyplatí.

3.2.5 Použitie poistného plnenia

Poistné plnenie z uzavretej poistnej zmluvy podľa bodu 3.2.2 plní poisťovateľ v súlade s vinkuláciou poistného plnenia v prospech ČSOBL. Poistné plnenie z uzavretej poistnej zmluvy podľa bodu 3.2.1 plní poisťovateľ ČSOBL v plnej výške. Prijaté poistné plnenie je určené na výplatu leasingovému nájomcovi za účelom opráv PL a náhrady škody. ČSOBL je však oprávnený proti výplate poistného plnenia LN započítať svoje pohľadávky z LZ po lehote splatnosti vrátane príslušenstva a to až do výšky poistného plnenia. To platí i pre pohľadávky z iných, medzi oboma stranami uzavretých zmlúv, najmä leasingových alebo nájomných zmlúv. Ak nemá LN voči ČSOBL žiadne splatné záväzky, alebo po tom, čo ich bezo zvyšku uhradil, dá ČSOBL poisťovateľovi súhlas na výplatu poistného plnenia priamo leasingovému nájomcovi alebo opravovni. V prípade trvalého vyradenia PL z prevádzky je ČSOBL oprávnený ponechať si z poistného plnenia i čiastku, zodpovedajúcu pohľadávkam voči LN, ktoré vzniknú ČSOBL v dôsledku predčasného skončenia LZ zmysle v bodu 4.3 zmluvných podmienok. Zostávajúcu časť poistného plnenia ČSOBL bez zbytočného odkladu poukáže LN.

3.2.6 Rozdiel medzi poistným plnením a výškou škody

Rozdiel medzi poistným plnením a skutočnou výškou škody vyjadrenou v EUR (vrátane dojednanej spoluúčasti) nesie LN.

3.2.7 Náklady spojené s vyhotovením Technického posudku

Ak má byť predmet leasingu vec nie nová a ak je treba, aby bol opatrený Technický posudok alebo iný obdobný doklad o stave PL, vyžadovaný poisťovateľom alebo ČSOBL, je LN povinný takýto doklad zaobstarať na svoje náklady.

3.3 V prípade, že podľa predpisu splátok poistného v zmysle dohody o platbách nájomného sú splátky poistného počas trvania LZ rozložené nerovnomerne a dôjde k ukončeniu LZ podľa článku 4 týchto VZP alebo k zmene v poistení PL, LN je povinný uhradiť ČSOBL rozdiel vzniknutý medzi úhradami poistného uskutočnenými ČSOBL v prospech poisťovne a úhradami poistného zaplatenými LN v rámci splátok poistného v prospech ČSOBL.

4. Ukončenie leasingovej zmluvy

4.1 Formy ukončenia leasingovej zmluvy

Ak nedôjde k ukončeniu LZ dohodou, zmluva končí:

a) prevodom vlastníctva PL na LN alebo

b) trvalým vyradením PL z prevádzky alebo

c) výpoveďou zo strany ČSOBL alebo

d) odstúpením zo strany ČSOBL alebo

e) prevodom vlastníctva na LN pred uplynutím dohodnutej doby nájmu alebo

f) nezaplatením splátky.

4.2 Prevod vlastníctva PL na leasingového nájomcu

4.2.1 O prevod vlastníctva PL je LN oprávnený písomne požiadať najneskôr jeden mesiac pred skončením doby nájmu. Ak bola v LZ dohodnutá kúpna cena vyššia ako 0,- EUR, a medzi LN a ČSOBL dôjde k uzatvoreniu kúpnej zmluvy na PL v ústnej forme, je ČSOBL povinný vystaviť faktúru na zaplatenie kúpnej ceny najneskôr do 15 dní od dátumu ukončenia doby nájmu, za splnenia všetkých podmienok uvedených v bode 4.2.1 s tým, že kúpna zmluva nadobúda účinnosť pripísaním plnej kúpnej ceny na účet ČSOBL.

Vlastníctvo PL prejde na LN na základe jeho žiadosti o prevod vlastníckeho práva dňom, kedy budú uhradené všetky záväzky LN voči ČSOBL, teda okrem kúpnej ceny i všetky leasingové splátky vrátane zmluvných pokút, úrokov z omeškania, náhrady škody alebo iné záväzky, najskôr však dňom uplynutia dohodnutej doby nájmu; tento okamih prevodu vlastníctva potvrdí ČSOBL písomným oznámením zaslaným na adresu LN hneď po zistení tohto okamihu a odovzdaním technického preukazu PL poprípade iného obdobného dokladu, pokiaľ bol v ČSOBL uložený.

PL bude leasingovým nájomcom kúpený tak, ako vec (súbor vecí) stojí a leží; event. náklady spojené s kúpou ponesie LN.

4.2.2 Ak bola leasingovou zmluvou dohodnutá nulová kúpna cena PL, prechádza vlastníctvo takej veci (súboru vecí) na LN na základe jeho žiadosti o prevod vlastníckeho práva dňom, nasledujúcim po uhradení posledného zostávajúceho záväzku z LZ a uplynutí doby nájmu. O prevode vlastníctva spíšu obe strany protokol, event. si prechod vlastníctva osvedčia iným vhodným spôsobom. ČSOBL odovzdá LN technický preukaz PL, poprípade iný obdobný doklad (pokiaľ taký doklad existuje a bol odovzdaný ČSOBL) a zároveň odovzdá LN plnú moc na zrušenie zápisu o vlastníctve PL v technickom preukaze PL na Dopravnom inšpektoráte Policajného zboru SR, pokiaľ taký doklad existuje a bol odovzdaný ČSOBL, resp. v osvedčení o evidencii, prípadne technickom osvedčení vozidla, ak boli k PL vydané. .

4.2.3 ČSOBL je oprávnený odoprieť prevod vlastníctva na LN podľa čl. 4, pokiaľ LN nevyrovná všetky záväzky z LZ najneskôr do 1 mesiaca od splatnosti poslednej leasingovej splátky. Po oznámení takého odoprenia je LN povinný PL na výzvu vrátiť ČSOBL. Na vrátenie PL sa použije postup podľa bodu 4.4.3.

4.3 Trvalé vyradenie PL z prevádzky v prípade jeho preukázateľného zničenia alebo odcudzenia

4.3.1 V dôsledku preukázateľného zničenia PL skončí LZ po doručení písomného uznania poisťovne, že ide o totálnu škodu, spätne k nasledujúcemu dňu po dni vzniku poistnej udalosti.

V dôsledku odcudzenia PL skončí LZ po doručení oznámenia polície, že sa pátranie ukončilo bezvýsledne, spätne k nasledujúcemu dňu po dni odcudzenia PL.

4.3.2 Pokiaľ LZ skončí z týchto dôvodov, je LN povinný zaplatiť ČSOBL všetky do tej doby vzniknuté a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva.

ČSOBL je oprávnený vyúčtovať LN všetky škody, ktoré mu v dôsledku predčasného ukončenia leasingovej zmluvy vzniknú a to najmä:

a) škodu vo výške zostatku istiny ku dňu predčasného ukončenia LZ, ktorý sa rovná rozdielu medzi vstupnou cenou PL a súčtom splátok istiny zahrnutých v splátkach splatných do dňa ukončenia LZ,

b) škodu z titulu odvodu DPH, ktorú je povinný ČSOBL vrátiť daňovému úradu v súvislosti s odcudzením PL,

c) škodu z titulu finančných nákladov odo dňa predčasného ukončenia LZ do dňa pripísania poistnej náhrady na účet ČSOBL.

d) škodu z titulu nákladov na poistenie PL.

e) škody v súvislosti s predčasným ukončením LZ z titulu poistnej udalosti (náklady na parkovanie, náklady na odtiahnutie, atď.)

f) poplatok za administráciu predčasného ukončenia LZ. Výška poplatku za administráciu sa rovná výške poplatku za predčasné ukončenie LZ na žiadosť LN.

Okrem toho je LN povinný zlikvidovať PL na svoje náklady v súlade s písomnými pokynmi ČSOBL.

V prípade, že pri preukázateľnom zničení PL budú mať jeho použiteľné zostatky nejakú predajnú hodnotu, má na ne predkupné právo LN. Ak LN nevyužije svoje predkupné právo na odkup použiteľných zvyškov PL, ČSOBL rozhodne o predaji PL tretej osobe. V takomto prípade je LN povinný odovzdať PL na základe plnej moci a na vyzvanie ČSOBL oprávnenej osobe spolu so všetkými súčasťami PL a súvisiacou dokumentáciou.

Poistné plnenie v prípade trvalého vyradenia PL z prevádzky v prípade jeho preukázateľného zničenia alebo odcudzenia použije ČSOBL prednostne na úhradu škody vzniknutej ČSOBL ako vlastníkovi PL

v súvislosti s predčasným ukončením LZ. Ďalšie použitie poistného plnenia sa riadi bodom 3.2.4 a 3.2.5 a 3.2.6 týchto VZP.
ČSOBL má právo ukončiť LZ z dôvodu totálnej poistnej udalosti a vystaviť faktúry v súvislosti s predčasným ukončením LZ aj pred záverečným vyjadrením poisťovateľa, ak poistná udalosť je riešená poisťovateľom dlhšie ako 6 mesiacov.
4.3.3.ČSOBL je oprávnený uskutočniť pred dňom poukázania poistného plnenia od poisťovne čiastočné finančné vyúčtovanie LZ. Pri čiastočnom finančnom vyúčtovaní bude ČSOBL vychádzať zo stavu známeho ku dňu jeho vypracovania. Po odpadnutí prekážky ČSOBL uskutoční konečné finančné vyúčtovanie.

4.4 Výpoveď zo strany ČSOBL

4.4.1 ČSOBL je oprávnený vypovedať leasingovú zmluvu:
a) ak LN mešká 25 a viac dní so zaplatením leasingovej splátky, zmluvnej pokuty, úroku z omeškania alebo inej pohľadávky, a to i čiastočne,
b) ak LN mešká so zaslaním dokladov uvedených v bodoch 1.1.4, 1.1.5, 1.2.1, 3.5 viac ako 1 mesiac,
c) ak LN používa PL v rozpore s podmienkami užívania , v rozpore s účelom užívania PL a v rozpore s týmito VZP, v dôsledku čoho ČSOBL vznikla alebo hrozí škoda alebo dochádza k nadmernému alebo predčasnému opotrebovaniu či poškodeniu PL,
d) pokiaľ LN hrubým spôsobom porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z leasingovej zmluvy a týchto VZP,
e) pokiaľ po nadobudnutí účinnosti LZ bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie na majetok LN, bol na majetok LN vyhlásený konkurz alebo bola povolená reštrukturalizácia, ak vstúpil LN do likvidácie, alebo je voči LN ako povinnému vedené exekučné konanie,
f) ak sú dané dôvody pre výpoveď alebo odstúpenie od inej, medzi oboma stranami uzavretej leasingovej alebo inej zmluvy a v prípade, ak LN neplní svoje záväzky voči ČSOBL z titulu ručenia poskytnutého za tretiu osobu,
g) ak ČSOBL odmietol prevod vlastníctva podľa bodu 4.2.3,
h) ak došlo k takej zmene právnej subjektivity LN, ktorú ČSOBL je možné považovať za zníženie zodpovednosti a predpokladov na plnenie záväzkov z LZ,
i) pri premiestnení sídla alebo trvalého bydliska LN mimo územia Slovenskej republiky,
j) v prípade vzniku nespôsobilosti alebo obmedzenia spôsobilosti LN na právne úkony,
k) v prípade smrti LN, pokiaľ v lehote jedného splátkového obdobia, najviac však 1 mesiac, nebude známy právny nástupca LN,
l) ak prestane LN plniť podstatné povinnosti podľa poistnej zmluvy, hlavne platiť poistné alebo plniť podmienky na zabezpečenie PL proti odcudzeniu, alebo ak skončí ním dohodnutá poistná zmluva alebo ak neuzavrie LN po zániku hromadnej poistnej zmluvy ČSOBL novú poistnú zmluvu (bod 3.5),
m) ak zanikne alebo sa zníži zabezpečenie záväzku LN z leasingovej zmluvy a LN do jedného mesiaca od zániku, resp. od zníženia zabezpečenia neposkytne iné zabezpečenie, ktoré ČSOBL schváli,
n) ak sa v priebehu platnosti LZ zhorší hospodárska situácia LN a LN neposkytne na žiadosť ČSOBL do 1 mesiaca od obdržania takej žiadosti tomu zodpovedajúce dozabezpečenie záväzkov z LZ,
o) ak odvolá LN svoju plnú moc podľa bodu 6.2,
p) ak LN mešká s plnením ktoréhokoľvek svojho záväzku z niektorej (hlavne úverovej) zmluvy, uzavretej s Československou obchodní bankou, a.s., so sídlom Na Příkopě 854 14 Praha 1 Nové Město 115 20, IČO: 00 001 350 (ďalej len „ČSOB“ alebo „ČSOB, a.s.“) alebo s osobou, ktorá tvorí spolu s ČSOB koncern, alebo ktorá tvorí koncern so spoločnosťou BANQUE PSA FINANCE, a.s. so sídlom 75 avenue de la Grande Armeé, Paríž, alebo s osobou, ktorá je riadenou osobou zo strany PSA FINANCE SLOVAKIA, s.r.o. v zmysle znenia obchodného zákonníka, a to i čiastočne.
4.4.2 Výpoveď podľa ustanovenia bodu 4.4.1 VZP je platná dňom jej podpísania zo strany ČSOBL a účinná dňom jej doručenia LN. Výpoveď ČSOBL doručí LN osobne, poštou alebo faxom a to na poslednú známu adresu LN, resp. na posledné známe faxové spojenie. Výpoveď doručovaná poštou sa považuje za doručenú aj v prípade, ak k jej doručeniu nedôjde z akýchkoľvek dôvodov na strane LN (napr. nezdržiava sa, nesídli, nepreberá poštu na poslednej známej adrese alebo odmietne prevzatie výpovede). V takomto prípade je dňom doručenia výpovede deň, kedy bude táto výpoveď vrátená ČSOBL ako nedoručená.
4.4.3 Pokiaľ LZ bude ukončená výpoveďou, je LN povinný vrátiť PL vrátane dokladov a príslušenstva, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou PL, do sídla ČSOBL a v termíne určenom ČSOBL, pokiaľ ČSOBL vo výpovedi neurčí inak. Pokiaľ tak neurobí, ČSOBL predmet leasingu LN odoberie a to i bez predchádzajúceho oznámenia alebo proti jeho vôli podľa dojednaného práva prístupu podľa bodu 1.5.12.
4.4.4 V prípade ukončenia LZ podľa bodu 4.4 je ČSOBL oprávnený okrem iného vyúčtovať LN:
a) všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (leasingové splátky, zmluvné pokuty a pod.),
b) škodu vo výške nákladov spojených s vymáhaním splnenia povinnosti (bod 5.1) a nákladov spojených s odobratím, prepravou, skladovaním, ocenením, opravou, údržbou a ďalším predajom (prenájmom) PL,
c) škodu vo výške nákladov na povinné zmluvné poistenie a poistenie PL, ktorú ČSOBL v súlade s dojednanými poistnými zmluvami uhradil alebo je povinný uhradiť poistiteľovi odo dňa ukončenia LZ do dňa predaja PL (prenájmu PL),
d) škodu vo výške zostatku istiny ku dňu predčasného ukončenia LZ, ktorý sa rovná rozdielu medzi vstupnou cenou PL a súčtom splátok istiny zahrnutých v splátkach splatných do dňa ukončenia LZ, v prípade, ak LN nevráti ČSOBL PL,
e) škodu vo výške zostatku istiny ku dňu predčasného ukončenia LZ, ktorý sa rovná rozdielu medzi vstupnou cenou PL a súčtom splátok istiny zahrnutých v splátkach splatných do dňa ukončenia LZ,
f) škodu z titulu finančných nákladov odo dňa predčasného ukončenia LZ do dňa skutočnej realizácie PL (za realizáciu PL sa považuje predaj PL, uzatvorenie novej leasingovej zmluvy na PL, zaradenie PL do majetku ČSOBL),
g) škodu z nákladov na poistenie PL,
h) škoda z odvodu DPH, ktorú je povinný ČSOBL vrátiť správcovi dane pri odcudzení PL. .
4.4.5 V prípade ukončenia LZ podľa bodu 4.4 prijme ČSOBL odobratý PL do svojho majetku v hodnote predajnej ceny bez DPH, prípadne vstupnej ceny PL bez DPH pri uzatvorení novej LZ.
4.4.6 V prípade, že finančné vyúčtovanie na základe bodu 4.4.4 týchto VZP nie je možné uskutočniť z dôvodu, že niektoré vzájomné pohľadávky ČSOBL a LN nie je možné dočasne určiť a vyčísliť, je ČSOBL oprávnený uskutočniť čiastočné finančné vyúčtovanie, pri ktorom bude vychádzať z výšky známych vzájomných pohľadávok ČSOBL a LN v čase vyhotovenia čiastočného finančného vyúčtovania. Po odpadnutí prekážky ČSOBL uskutoční konečné finančné vyúčtovanie.

4.5 Ukončenie leasingovej zmluvy odstúpením od leasingovej zmluvy

4.5.1 ČSOBL je oprávnený od leasingovej zmluvy odstúpiť:
a) ak nebola zaplatená 1. zvýšená splátka nájomného v plnej výške,
b) pokiaľ pred uzavretím zmluvy s dodávateľom PL vznikli preukázateľné skutočnosti na strane LN, ktoré odôvodňujú oprávnené pochybnosti o možnostiach skorého a úplného plnenia všetkých povinností zo strany LN,
c) ak došlo k odstúpeniu ČSOBL alebo dodávateľa od kúpnej alebo obdobnej zmluvy.
4.5.2 ČSOBL je tiež oprávnený odstúpiť od LZ v prípade, že sa mu nepodarí uzavrieť kúpnu alebo inú obdobnú zmluvu s dodávateľom PL.
4.5.3 V prípadoch uvedených v bode 4.5 končí platnosť a účinnosť LZ dňom doručenia písomného oznámenia ČSOBL o odstúpení, pričom pri doručovaní oznámenia o odstúpení od zmluvy sa postupuje spôsobom upraveným v bode 4.4.2 VZP.
4.5.4 V prípade ukončenia LZ podľa bodu 4.5.1 je LN povinný, pokiaľ nie je dohodnuté inak, zaplatiť ČSOBL:
a) náhradu zálohy poskytnutej ČSOBL dodávateľovi PL, pokiaľ túto dodávateľ nevráti ČSOBL do 30 dní od odstúpenia od kúpnej alebo inej obdobnej zmluvy,
b) všetky výdavky spojené s odstúpením od zmluvy s dodávateľom PL a s odstúpením od LZ,
c) náhradu škody,
d) zmluvné pokuty dohodnuté s dodávateľom,
e) bezodkladné vrátenie PL.
4.5.5 V prípade ukončenia LZ podľa bodu 4.5.1 písm. c) a 4.5.2:
a) ČSOBL nezodpovedá leasingovému nájomcovi, ktorý nie je spotrebiteľom podľa Občianskeho zákonníka za akúkoľvek event. škodu,
b) ČSOBL bez meškania vráti LN zálohu na nájomné hradenú vopred, pokiaľ bola LN skutočne zaplatená a to bez príslušenstva.

4.6 Ukončenie leasingovej zmluvy prevodom vlastníctva na LN pred uplynutím dohodnutej doby nájmu

4.6.1 Podmienkou ukončenia LZ prevodom vlastníctva na LN pred uplynutím dohodnutej doby nájmu je súhlas CSOBL a aby LN ČSOBL zaplatil :
a) všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (leasingové splátky, zmluvné pokuty a pod.). V prípade leasingových splátok platených ku koncu obdobia mesačných resp. kvartálnych splátok je LN povinný ČSOBL zaplatiť aj alikvótnu časť nesplatnej splátky za obdobie, v ktorom PL používal,
b) zostatok istiny ku dňu predčasného ukončenia LZ, ktorý sa rovná rozdielu vstupnej ceny a súčtu splátok istiny zahrnutých v splátkach splatných do dňa ukončenia LZ,
c) ušlý zisk,
d) zmluvnú pokutu za predčasné splatenie istiny vo výške maximálne 25% z predčasne splatenej istiny,

e) poplatok za predčasné splatenie istiny vo výške uvedenej v sadzobníku poplatkov .

4.6.2 V prípade, ak je LN spotrebiteľom má LN právo na zníženie celkových nákladov spojených s poskytnutým spotrebiteľským úverom tak, ako je uvedené v zmluve, Formulári resp. Dohode o platbách nájomného. Poplatok za predčasné splatenie poskytnutého spotrebiteľského úveru môže byť najviac vo výške 4% z predčasne splatenej istiny, pričom tento poplatok nesmie prekročiť polovicu nároku LN na zníženie celkových nákladov spojených s poskytnutým spotrebiteľským úverom.

4.7. Automatické ukončenie leasingovej zmluvy

4.7.1 Ak LN mešká 150 dní s úhradou leasingovej splátky, a to i čiastočne, bez ohľadu jej čiastočného neskoršieho zaplatenia, t.j. ak ktorákoľvek takto splatná splátka nebude v 150. deň odo dňa splatnosti v plnej výške pripísaná na účet ČSOBL, skončí sa leasingová zmluva automaticky 150. deň odo dňa splatnosti nezaplatenej splátky, ibaže by ČSOBL písomne vyhlásil, že na ďalšom pokračovaní LZ trvá. Pokiaľ LZ bude ukončená automaticky podľa tohto článku VZP, je LN povinný vrátiť PL vrátane dokladov a príslušenstva, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou PL, do sídla ČSOBL najneskôr 155. deň odo dňa splatnosti nezaplatenej splátky, pokiaľ ČSOBL neurčí inak. Pokiaľ tak neurobí, ČSOBL predmet leasingu LN odoberie a to i bez predchádzajúceho oznámenia alebo proti jeho vôli podľa zjednaného práva prístupu podľa bodu 1.5.12. V prípade ukončenia LZ podľa tohto bodu bude ČSOBL, ak v tomto bode nie je uvedené inak, postupovať primerane podľa ustanovení bodov 4.1 až 4.4.6 týchto VZP a okrem iného bude ČSOBL oprávnený vyúčtovať LN pohľadávky uvedené v bode 4.4.4 týchto VZP.

4.8 Všeobecné ustanovenia

4.8.1 Peňažné záväzky, pokiaľ ich splatnosť nie je stanovená zmluvou, sú splatné v termíne uvedenom v platobnom doklade ČSOBL; zmluvné pokuty súvisiace s omeškaním platieb sa riadia bodom 2.5.3 týchto VZP.

4.8.2 Leasingový nájomca nie je oprávnený leasingovú zmluvu vypovedať alebo od nej odstúpiť a to počas celej doby jej platnosti a účinnosti.

4.8.3 ČSOBL je oprávnený svoje pohľadávky voči leasingovému nájomcovi, a to aj budúce alebo nesplatné, započítať oproti pohľadávke leasingového nájomcu vzniknutej z titulu predčasného ukončenia zmluvy.

4.8.4 Ak dôjde k ukončeniu zmluvy podľa bodov 4.3 až 4.7 týchto VZP, môže ČSOBL požadovať od LN doplatenie zostatku poplatku za uzatvorenie LZ, ak bola jeho platba dohodnutá v splátkach nájomného.

4.8.5 V prípade dohody ČSOBL a LN o úhrade leasingových splátok prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5), LN výslovne súhlasí s tým, aby na základe súhlasu LN s odpisovaním (inkasom) peňažných prostriedkov udeleného banke, v ktorej má LN vedený účet (bod 2.4.6), všetky ďalšie platby, úhrady, úroky z omeškania, zmluvné pokuty, peňažné sankcie a akékoľvek iné peňažné záväzky LN vzniknuté podľa LZ alebo týchto VZP, boli uhradené prostredníctvom príkazu na inkaso vystaveného zo strany ČSOBL. Ustanovenia bodu 2.4.5 až 2.4.12 týchto VZP sa na úhradu peňažných záväzkov podľa tohto bodu, prostredníctvom príkazu na inkaso, použijú primerane.

5. Zmluvné pokuty a náhrada škody

5.1 Pokiaľ LZ a týmito VZP nie je inak stanovené, je ČSOBL oprávnený vyúčtovať LN aj:

a) zmluvnú pokutu do výšky 20 % z obstarávacej ceny PL (vrátane DPH); táto zmluvná pokuta je sankciou za hrubé porušenie dohodnutých zmluvných podmienok, v dôsledku ktorého dôjde k predčasnému ukončeniu LZ v zmysle bodu 4.4 týchto VZP alebo zmysle bodu 4.7 týchto VZP, resp. za nedodržanie záväzku LN vrátiť PL v stanovenom termíne a v stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebeniu; takáto povinnosť ani jej event. plnenie nenahradzujú súhlas ČSOBL s užívaním PL a neznamenajú vznik akejkoľvek novej zmluvy,

b) zmluvnú pokutu do výšky 0,1% zo vstupnej ceny PL vrátane DPH za každý deň omeškania, maximálne však 331,94 EUR za nedodržanie termínu zaslania alebo vrátenia technického preukazu alebo iného jemu zodpovedajúceho dokladu k PL, úradne overenej kópie osvedčenia o evidencii, prípadne technického osvedčenia vozidla, alebo nepredloženie originálu osvedčenia o evidencii, prípadne technického osvedčenia vozidla ČSOBL na kontrolu podľa bodu 1.2.1 a 1.5.13 týchto VZP, alebo dokladov k poistnej zmluve podľa bodov 3.2.1 a 3.2.2,

c) náhradu škody, pokiaľ ČSOBL škoda v dôsledku nesplnenia povinnosti vznikla; LN nesie zodpovednosť i za škodu na PL, na priestoroch, v ktorých bol umiestnený, či na veciach s PL spojených, v ňom umiestnených a pod., pokiaľ je táto škoda následkom postupu podľa bodu 4.4.3,

d) paušálnu náhradu škody v hodnote 995,82 EUR za každý, aj opakovaný prípad jednotlivo, pokiaľ vymáhanie pohľadávky a odobratie PL bude vykonané zamestnancami ČSOBL,

e) dokázateľné náklady spojené s vymáhaním splnenia povinnosti, ktorú má podľa LZ alebo podľa týchto VZP, alebo spojené s plnením takejto povinnosti namiesto LN.

f) zmluvnú pokutu vo výške 9,96 EUR bez DPH za úhradu realizovanú opakovane pod nesprávnym variabilným symbolom.

5.2 ČSOBL nezodpovedá leasingovému nájomcovi za žiadnu škodu vzniknutú na PL, iba ak by škoda bola spôsobená zavinením ČSOBL.

5.3, LN je povinný zmluvnú pokutu uhradiť na základe písomnej výzvy ČSOBL, a to v hodnote, v termíne a na účet uvedený vo výzve, pokiaľ nebude dohodnuté inak.

5.4 Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká ČSOBL nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta. ČSOBL je oprávnený účtovať LN náhradu škody presahujúcu zmluvnú pokutu.

6. Spoločné ustanovenia

6.1 Leasingový nájomca je povinný :

a) na všetky korešpondencie týkajúce sa uzavretej LZ, poprípade práv a povinností z nej vyplývajúcich, uvádzať jej číslo. b) ihneď oznámiť ČSOBL všetky zmeny týkajúce sa uzavretej LZ a to hlavne zmenu, či zánik právnej subjektivity, adresy, bankového konta, z ktorého sú platby uskutočňované, umiestnenie PL a vstup do konkurzného alebo reštrukturalizačného konania či likvidácie

c) umožniť ČSOBL na jeho žiadosť nahliadnuť do svojich účtovných a obchodných kníh, popr. na požiadanie pravidelne zasielať účtovné a iné doklady podľa špecifikácie ČSOBL, za účelom preskúmania svojich hospodárskych pomerov; opakované nesplnenie alebo nepravdivé plnenie tejto povinnosti je hrubým porušením LZ.

6.2 LN vyslovene súhlasí s tým, aby si ČSOBL samostatne obstarával informácie o jeho hospodárskej a finančnej situácii a podpisom týchto všeobecných zmluvných podmienok dáva výslovný súhlas na to, aby banky, event. iné právnické či fyzické osoby, ktoré takýto súhlas potrebujú, poskytli ČSOBL na jeho žiadosť všetky informácie, ktoré o LN majú k dispozícii. LN podpisom týchto VZP splnomocňuje ČSOBL, aby v jeho zastúpení kedykoľvek overil stav plnenia povinností LN z ktorejkoľvek zmluvy (hlavne úverovej) uzatvorenej medzi ČSOB, a.s., alebo osobou, ktorá tvorí spolu s ČSOB, a.s. koncern, alebo ktorá tvorí koncern so spoločnosťou BANQUE PSA FINANCE, a.s. so sídlom 75 avenue de la Grande Armeé, Paríž, alebo osobou, ktorá je riadenou osobou zo strany PSA FINANCE SLOVAKIA, s.r.o. v zmysle znenia obchodného zákonníka, a LN.

6.3 ČSOBL sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa takto dozvie a to i po ukončení LZ. Tento záväzok neplatí, ak bude treba takýmito skutočnosťami preukázať oprávnenosť postupu ČSOBL.

6.4 Číslo LZ je vnútornou evidenčnou pomôckou ČSOBL a môže byť v priebehu trvania leasingovej zmluvy ČSOBL menené. LN je povinný užívať číslo LZ, ktoré mu bolo naposledy ČSOBL písomne oznámené. Obdobne je LN povinný rešpektovať bankové spojenie ČSOBL podľa príslušnej faktúry i keď bolo toto bankové spojenie v priebehu LZ zmenené.

6.5 LN podpisom VZP splnomocňuje zástupcu ČSOBL na konanie pred správnym či iným orgánom na vykonanie zmeny v registrácii doterajšieho nájomcu (držiteľa) PL alebo zmeny pri plnení inej zvláštnej povinnosti spojenej s užívaním PL a to v prípade ukončenia LZ inak ako prevodom vlastníctva PL na LN.

6.6 ČSOBL nemešká s odovzdaním PL leasingovému nájomcovi, pokiaľ toto omeškanie nezavinil; rovnako nemešká, pokiaľ dôvody omeškania spočívajú na strane dodávateľa PL. ČSOBL nezodpovedá za event. škodu a takéto omeškanie nezakladá oprávnenie LN odmietnuť či pozastaviť dojednané platby.

6.7 Pokiaľ LZ a týmito VZP nie je stanovené inak, považuje sa, že LN splnil svoju povinnosť včas, pokiaľ:

a) písomnosť či iné vecné plnenie je doručené najneskôr posledný deň lehoty do sídla ČSOBL, ak nie je dohodnuté iné miesto,

b) platba a iná úhrada bola poukázaná na číslo účtu s variabilným symbolom uvedeným na platobnom doklade a pripísaná na účet ČSOBL v posledný deň lehoty splatnosti. V prípade, ak bola dohodnutá úhrada peňažných záväzkov LN vyplývajúcich z LZ alebo týchto VZP prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 2.4.5 – 2.4.12, bod 4.8.5) a dôjde k omeškaniu s úhradou ktoréhokoľvek záväzku z dôvodov na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má LN vedený účet, záväzok LN bez ohľadu na jeho splatnosť sa pokladá za splnený okamihom pripísania platby v plnej výške na účet ČSOBL. Uvedené neplatí v prípade nedodržania informačnej povinnosti LN podľa bodu 2.4.10.Pokiaľ sa v týchto VZP hovorí o hrubom porušení zmluvy, má sa vždy na mysli porušenie zmluvy podstatným spôsobom. Pokiaľ sa v zmluve, Formulári alebo týchto VZP hovorí o spotrebiteľovi, má sa vždy na mysli spotrebiteľ podľa zákona č. 258/2001 Z. z. v platnom znení ak nie je výslovne uvedené inak..

6.8 Všetky zmeny LZ vrátane zmien týchto VZP musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami obidvoch strán (s výnimkou prípadov, kde zmenu môže urobiť ČSOBL jednostranným úkonom), inak sú neplatné. Pokiaľ zmena LZ bude vykonaná na žiadosť LN, je ČSOBL oprávnený mu vyúčtovať poplatok podľa platného sadzobníka poplatkov, ak nebude inak dohodnuté dodatkom k LZ; poplatok bude splatný na základe faktúry ČSOBL s príslušnou DPH. Do

platného sadzobníka poplatkov môže LN nahliadnuť v prevádzkárňach ČSOBL na webovej stránke www.csobleasing.sk.
6.9 Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty ustanovenej týmito VZP sa LN nezbavuje záväzku splniť porušenú povinnosť, ktorá bola zmluvnou pokutou zabezpečená.
6.10 Návrh LZ vypracováva ČSOBL. Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán podpíše LZ skôr ako druhá, je svojím podpisom viazaná po dobu 60 dní odo dňa podpisu.
6.11 Leasingová zmluva nadobúda platnosť i účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
6.12 Leasingový nájomca vyslovene prehlasuje a podpisom LZ a týchto VZP, ktoré sú nedeliteľnou súčasťou LZ, potvrdzuje, že:
a) bol pred podpisom LZ podrobne oboznámený so zmluvnými podmienkami v písomnej forme, sadzobníkom poplatkov tvoriacim súčasť tejto zmluvy, podmienkami poistenia PL vrátane spôsobu zabezpečenia PL proti krádeži požadovaného poisťovňou a s ich obsahom súhlasí,
b) pozná rozsah plnej moci ČSOBL mu udelenej a že bude v súlade s touto plnou mocou postupovať.
Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ich právny vzťah založený leasingovou zmluvou a týmito VZP sa spravuje Obchodným zákonníkom.
Zmluvné strany súčasne vzali na vedomie, že tieto VZP sú v súlade s § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka záväzné pre úpravu vzájomných vzťahov podľa uzavretej leasingovej zmluvy, pokiaľ táto zmluva neurčuje inak.
6.13 Riešenie vzťahov podľa týchto VZP je predmetom nehmotného majetku ČSOBL; šírenie týchto VZP a využitie na účely mimo rámec povinností z konkrétnej LZ preto nie je dovolené. ČSOBL si vyhradzuje voči ktorémukoľvek subjektu plnú právnu ochranu proti neoprávnenému použitiu VZP. Ak využije LN tieto riešenia pre svoju potrebu alebo ak ich využije tretí subjekt v dôsledku konania LN v rozpore s dohodou podľa tohto odseku, je LN povinný nahradiť ČSOBL škodu tým spôsobenú.
6.14 Pokiaľ je LN v omeškaní s plnením povinností vyplývajúcich z LZ alebo VZP, je ČSOBL oprávnený túto skutočnosť oznámiť tretím osobám.
6.15 LN vyhlasuje, že poskytol ČSOB Leasing, a.s. všetky údaje, podklady a informácie potrebné pre vykonanie starostlivosti ČSOB Leasing, a.s. ako povinnej osoby podľa § 10 zákona č. 297/2008 Z.z., v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa .

.....
podpis a pečiatka leasingového nájomcu

Informácia o spracúvaní osobných údajov partnerov v informačnom systéme Marketing,
(platí len pre fyzické osoby, nepodnikateľov)

ČSOB Leasing, a. s., so sídlom Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava, IČO: 35 704 713, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1220/B (ďalej len ČSOB Leasing), je prevádzkovateľom informačného systému Marketing (ďalej len IS), v ktorom sú, s použitím automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania, spracúvané údaje partnerov (ďalej len dotknuté osoby), za účelom poskytovania marketingových služieb. Osobné údaje partnerov na vyššie uvedený účel získavajú v mene ČSOB Leasing sprostredkovatelia na základe písomnej zmluvy o rozsahu a podmienkach spracúvania osobných údajov alebo písomného poverenia, uzatvorených podľa § 5 ods. 2 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v zmysle neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 428/2002 Z. z.). Oprávnené osoby sprostredkovateľov, ich zamestnanci, sa na žiadosť dotknutých osôb bezodkladne preukážu písomným poverením ČSOB Leasing a preukazom totožnosti. Písomný súhlas poskytujú dotknuté osoby dobrovoľne a odmietnutie udelenia takéhoto súhlasu nemá za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu. Práva a právom chránené záujmy sú dotknuté osoby oprávnené si uplatniť v súlade s ustanoveniami § 20 až 22 zákona č. 428/2002 Z. z.

Súhlas so spracúvaním osobných údajov za účelom marketingu

Dolupodpísaný súhlasím, aby ČSOB Leasing, a. s., so sídlom Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava, IČO: 35 704 713, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1220/B, spracúvala v informačnom systéme Marketing moje osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko, adresa za účelom poskytovania marketingových služieb a na základe informácie poskytnutej v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 428/2002 Z. z."). Svoj súhlas udeľujem po dobu 10 rokov od uzatvorenia zmluvného vzťahu. Tento súhlas je možné kedykoľvek písomne odvolať.

.....
podpis partnera

Informácia o spracúvaní osobných údajov partnerov v informačnom systéme „ Informačný systém partnerov"
(platí len pre fyzické osoby, nepodnikateľov)

ČSOB Leasing, a. s., so sídlom Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava, IČO: 35 704 713, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1220/B (ďalej len ČSOB Leasing), je prevádzkovateľom informačného systému partnerov (ďalej len IS), v ktorom sú, s použitím automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania, spracúvané údaje partnerov, ktorí požiadali o poskytnutie služby, a ktorí uzatvorili zmluvný vzťah s ČSOB Leasing, a.s. (ďalej len dotknuté osoby), za účelom poskytovania správy zákazníckych zmlúv.
Osobné údaje partnerov na vyššie uvedený účel získavajú v mene ČSOB Leasing sprostredkovatelia na základe písomnej zmluvy o rozsahu a podmienkach spracúvania osobných údajov alebo písomného poverenia, uzatvorených podľa § 5 ods. 2 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v zmysle neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 428/2002 Z. z.).
Oprávnené osoby sprostredkovateľov, ich zamestnanci, sa na žiadosť dotknutých osôb bezodkladne preukážu plnomocenstvom konať v mene ČSOB Leasing a preukazom totožnosti.
Osobné údaje za účelom ochrany zákonných práv a právom chránených záujmov zo zmluvných vzťahov v mene ČSOB Leasing spracúvajú sprostredkovatelia v zmysle týchto zákonov v platnom znení:
1. Zákon č. 428/2002 Z. z o ochrane osobných údajov, § 7 ods. 4 písm. g),
2. Zákon č. 527/2002 Z. z. o dobrovoľných dražbách,
3. Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
4. Zákon č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve v platnom znení
5. Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník,
6. Zákon č. 586/2006 Z. z. o advokácii.

Osobné údaje dotknutých osôb sú sprístupňované účtovným audítorom v zmysle týchto zákonov v platnom znení:
1. Zákona č. 431/2002 Z .z. účtovníctve.
2. Zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Osobné údaje sú tretím stranám poskytované na základe týchto právnych predpisov v platnom znení:
1. zákon č. 367/2000 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

Odmietnutie poskytnúť osobné údaje má za následok porušenie týchto právnych predpisov a následné sankcie zo strany príslušných orgánov štátnej a verejnej správy.
Súhlas na poskytnutie osobných údajov tretím stranám na základe písomného súhlasu podľa § 7 ods. 2 zákona č. 428/2002 Z. z. poskytujú dotknuté osoby dobrovoľne a odmietnutie udelenia takéhoto súhlasu nemá za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu.
Osobné údaje partnerov sú uchovávané v súlade so Zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov a v zmysle osobitných zákonov platných na území Slovenskej republiky po dobu 10 rokov od ukončenia zmluvného vzťahu.
Práva a právom chránené záujmy sú dotknuté osoby oprávnené si uplatniť v súlade s ustanoveniami § 20 až 22 zákona č. 428/2002 Z. z.

KÚPNA ZMLUVA (ďalej len „KZ“ alebo „Kúpna zmluva“) **číslo 12/00079/KZ**

uzatvorená v súlade s § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších predpisov medzi Zmluvnými stranami:

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Kupujúci“ alebo „ČSOB Leasing, a.s.“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Predávajúci“ alebo aj“ Leasingový nájomca“).

Preambula

ČSOB Leasing, a.s. a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č.01/12 (ďalej len „Rámcová zmluva“), ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi Zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzavreté na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa týmto zaväzuje dodať, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, Kupujúcemu hnuteľnú vec uvedenú v čl. I ods. 2 tejto zmluvy (ďalej len „Rušeň“) a previesť na neho vlastnícke právo. Kupujúci sa týmto zaväzuje, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň kúpnu cenu dohodnutú v čl. VI. tejto Kúpnej zmluvy, ktorá zodpovedá zostatkovej účtovnej hodnote vedenej v účtovníctve Predávajúceho.
2. Predmetom Kúpnej zmluvy je dodávka jedného kusu Hnacieho dráhového vozidla HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV, výrobné číslo: 47K-2011/014 a zároveň v zmysle vzájomnej dohody strán príslušná technická dokumentácia k Rušňu. Predávajúci preukáže Kupujúcemu vlastníctvo k Rušňu predložením kópií faktúr dodávateľa a Preberacích protokolov podpísaných oprávnenými zástupcami Predávajúceho a dodávateľa Rušňa.
3. Kupujúci, ktorý je zároveň Poskytovateľom leasingu, sa zaväzuje nadobudnutý Rušeň, špecifikovaný v ods. 2 tohto článku a v Protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, prenajať Predávajúcemu formou Finančného leasingu. Konkrétne podmienky Finančného leasingu sú špecifikované v Rámcovej zmluve, Leasingovej zmluve č. LZM/12/00079 (ďalej aj len „Leasingová zmluva“) a vo Všeobecných zmluvných podmienkach ČSOB leasing, a.s.(ďalej len „VZP“)
4. Predávajúci sa dňom nadobudnutia platnosti tejto Kúpnej zmluvy stáva na základe Leasingovej zmluvy, uzavretej súčasne s Kúpnou zmluvou, užívateľom Rušňa a Leasingovým nájomcom.

Článok II
Miesto a termín plnenia

Miestom plnenia je miesto, kde sa Rušeň bude v danom čase nachádzať, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Predávajúci odovzdá Rušeň Kupujúcemu na základe Protokolu o a prevzatí predmetu zmluvy ku dňu podpisu tejto Kúpnej zmluvy.

Článok III
Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy

1. Predávajúci prehlasuje, že Rušeň zodpovedá všetkým parametrom kvality a výkonu, ktorými je podmienené jeho použitie v prevádzke a je plne funkčný.
2. Vzhľadom na ust. čl. I ods. 3 a 4 tejto Kúpnej zmluvy, Rušeň naďalej zostane v užívaní Predávajúceho ako Leasingového nájomcu na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 tejto zmluvy. Predávajúci sa ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy zároveň zaväzuje prevziať Rušeň ako Predmet leasingu v takom stave, v akom sa v momente prevzatia od ČSOBL nachádza.
3. Odovzdanie a prevzatie Rušňa bude potvrdené podpísaním Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto Kúpnej zmluvy.

Článok IV
Prechod vlastníckeho práva

Vlastnícke právo prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho okamihom prevzatia Rušňa v zmysle čl. III ods. 3 tejto zmluvy.

Článok V
Prechod rizika vzniku škody

Riziko zodpovednosti za škodu, vzniknutú na Rušni prechádza na Kupujúceho okamihom podpisu Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy. Vzhľadom k tomu, že okamihom platnosti Kúpnej zmluvy sa Rušeň stáva Predmetom leasingu podľa Leasingových zmlúv, nebezpečenstvo škody na Rušni znáša Predávajúci.

Článok VI
Cena a platobné podmienky

1. Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň, ktorý je predmetom tejto Kúpnej zmluvy, uvedenej v čl. I ods. 2 kúpnu cenu 1 595 846,90 bez DPH, t.j. 1 915 016,28 EUR s DPH.
2. Kupujúci je povinný kúpnu cenu uvedenú v ods. 1 tohto článku zaplatiť Predávajúcemu bezhotovostným bankovým prevodom na základe faktúry, vystavenej Predávajúcim v zmysle platného zákona o DPH, s dohodnutým termínom splatnosti 7dní od jej vystavenia. V prípade, ak Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu najneskôr v deň splatnosti príslušnej faktúry, bude táto skutočnosť považovaná za rozväzovaciu podmienku Kúpnej zmluvy.

Článok VII
Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci má pohľadávku voči Kupujúcemu z titulu zaplatenia Obstarávacej ceny, resp. kúpnej ceny vo výške podľa čl. VI ods. 1 tejto Kúpnej zmluvy.
2. Kupujúci má pohľadávku voči Predávajúcemu ako Leasingovému nájomcovi podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 z titulu zaplatenia:
   Akontácie podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 vo výške 239 377,04 bez DPH, tj. 287 252,45 EUR s DPH .
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávka ČSOBL voči Klientovi z Leasingovej zmluvy v sume Akontácie sa započíta s pohľadávkou Klienta voči ČSOBL z Kúpnej zmluvy vo výške v akej sa tieto pohľadávky vzájomne kryjú. Dátumom započítania ako aj dátumom splatnosti

nezapočítaného zostatku Obstarávacej ceny resp. kúpnej ceny bude dátum účinnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.

Článok VIII
Ďalšie ustanovenia

1. Predávajúci ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 bude oprávnený uplatňovať záruky u pôvodného dodávateľa na celý predmet tejto Kúpnej zmluvy v rozsahu Rámcovej zmluvy.
2. Predávajúci prehlasuje, že je výhradným vlastníkom hnuteľnej veci uvedenej v čl. I ods. 2 tejto Kúpnej zmluvy a že táto hnuteľná vec nie je predmetom žiadnej záložnej zmluvy a neviaznu na ňu ani iné práva tretích osôb.
3. V prípade zamlčania závažných skutočností, ktoré by mohli mať negatívny dopad na riadny priebeh Finančného leasingu podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3, zodpovedá za príslušnú škodu, ktorá by Kupujúcemu vznikla, v plnom rozsahu Predávajúci.

Článok VIII
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva vrátane všetkých sporov z nej vzniknutých sa riadi právom Slovenskej republiky. Veci neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, hlavne Obchodným zákonníkom. Na riešenie sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
2. Táto Kúpna zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo zrušená iba súhlasným prejavom vôle oboch Zmluvných strán, a to písomným očíslovaným dodatkom.
3. Táto Kúpna zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, určených vždy po dvoch pre každú Zmluvnú stranu.

Článok IX
Nadobudnutie platnosti a účinnosti

1. Táto Kúpna zmluva nadobúda platnosť v deň jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni zverejnenia Kúpnej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení.

Bratislava, dňa
Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:

Ing. Martin Janičina

Bratislava, dňa
Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:

Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD.,
podpredseda predstavenstva

Ing. Jozef Virba,
člen predstavenstva

ČSOB Leasing, a.s.

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

KÚPNA ZMLUVA (ďalej len „KZ“ alebo „Kúpna zmluva“) **číslo 12/00080/KZ**

uzatvorená v súlade s § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších predpisov medzi Zmluvnými stranami:

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Kupujúci“ alebo „ČSOB Leasing, a.s.“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Predávajúci“ alebo aj“ Leasingový nájomca“).

Preambula

ČSOB Leasing, a.s. a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č.01/12 (ďalej len „Rámcová zmluva“), ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi Zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzavreté na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa týmto zaväzuje dodať, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, Kupujúcemu hnuteľnú vec uvedenú v čl. I ods. 2 tejto zmluvy (ďalej len „Rušeň“) a previesť na neho vlastnícke právo. Kupujúci sa týmto zaväzuje, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň kúpnu cenu dohodnutú v čl. VI. tejto Kúpnej zmluvy, ktorá zodpovedá zostatkovej účtovnej hodnote vedenej v účtovníctve Predávajúceho.
2. Predmetom Kúpnej zmluvy je dodávka jedného kusu Hnacieho dráhového vozidla HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV, výrobné číslo: 47K-2011/015 a zároveň v zmysle vzájomnej dohody strán príslušná technická dokumentácia k Rušňu. Predávajúci preukáže Kupujúcemu vlastníctvo k Rušňu predložením kópií faktúr dodávateľa a Preberacích protokolov podpísaných oprávnenými zástupcami Predávajúceho a dodávateľa Rušňa.
3. Kupujúci, ktorý je zároveň Poskytovateľom leasingu, sa zaväzuje nadobudnutý Rušeň, špecifikovaný v ods. 2 tohto článku a v Protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, prenajať Predávajúcemu formou Finančného leasingu. Konkrétne podmienky Finančného leasingu sú špecifikované v Rámcovej zmluve, Leasingovej zmluve č. LZM/12/00080 (ďalej aj len „Leasingová zmluva“) a vo Všeobecných zmluvných podmienkach ČSOB leasing, a.s.(ďalej len „VZP“)
4. Predávajúci sa dňom nadobudnutia platnosti tejto Kúpnej zmluvy stáva na základe Leasingovej zmluvy, uzavretej súčasne s Kúpnou zmluvou, užívateľom Rušňa a Leasingovým nájomcom.

Článok II
Miesto a termín plnenia

Miestom plnenia je miesto, kde sa Rušeň bude v danom čase nachádzať, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Predávajúci odovzdá Rušeň Kupujúcemu na základe Protokolu o a prevzatí predmetu zmluvy ku dňu podpisu tejto Kúpnej zmluvy.

Článok III
Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy

1. Predávajúci prehlasuje, že Rušeň zodpovedá všetkým parametrom kvality a výkonu, ktorými je podmienené jeho použitie v prevádzke a je plne funkčný.
2. Vzhľadom na ust. čl. I ods. 3 a 4 tejto Kúpnej zmluvy, Rušeň naďalej zostane v užívaní Predávajúceho ako Leasingového nájomcu na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 tejto zmluvy. Predávajúci sa ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy zároveň zaväzuje prevziať Rušeň ako Predmet leasingu v takom stave, v akom sa v momente prevzatia od ČSOBL nachádza.
3. Odovzdanie a prevzatie Rušňa bude potvrdené podpísaním Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto Kúpnej zmluvy.

Článok IV
Prechod vlastníckeho práva

Vlastnícke právo prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho okamihom prevzatia Rušňa v zmysle čl. III ods. 3 tejto zmluvy.

Článok V
Prechod rizika vzniku škody

Riziko zodpovednosti za škodu, vzniknutú na Rušni prechádza na Kupujúceho okamihom podpisu Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy. Vzhľadom k tomu, že okamihom platnosti Kúpnej zmluvy sa Rušeň stáva Predmetom leasingu podľa Leasingových zmlúv, nebezpečenstvo škody na Rušni znáša Predávajúci.

Článok VI
Cena a platobné podmienky

1. Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň, ktorý je predmetom tejto Kúpnej zmluvy, uvedenej v čl. I ods. 2 kúpnu cenu 1 617 771,90 bez DPH, t.j. 1 941 326,28 EUR s DPH.
2. Kupujúci je povinný kúpnu cenu uvedenú v ods. 1 tohto článku zaplatiť Predávajúcemu bezhotovostným bankovým prevodom na základe faktúry, vystavenej Predávajúcim v zmysle platného zákona o DPH, s dohodnutým termínom splatnosti 7dní od jej vystavenia. V prípade, ak Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu najneskôr v deň splatnosti príslušnej faktúry, bude táto skutočnosť považovaná za rozväzovaciu podmienku Kúpnej zmluvy.

Článok VII
Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci má pohľadávku voči Kupujúcemu z titulu zaplatenia Obstarávacej ceny, resp. kúpnej ceny vo výške podľa čl. VI ods. 1 tejto Kúpnej zmluvy.
2. Kupujúci má pohľadávku voči Predávajúcemu ako Leasingovému nájomcovi podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 z titulu zaplatenia:
   Akontácie podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 vo výške 242 665,78 bez DPH, tj. 291 198,94 EUR s DPH .
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávka ČSOBL voči Klientovi z Leasingovej zmluvy v sume Akontácie sa započíta s pohľadávkou Klienta voči ČSOBL z Kúpnej zmluvy vo výške v akej sa tieto pohľadávky vzájomne kryjú. Dátumom započítania ako aj dátumom splatnosti

nezapočítaného zostatku Obstarávacej ceny resp. kúpnej ceny bude dátum účinnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.

Článok VIII
Ďalšie ustanovenia

1. Predávajúci ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 bude oprávnený uplatňovať záruky u pôvodného dodávateľa na celý predmet tejto Kúpnej zmluvy v rozsahu Rámcovej zmluvy.
2. Predávajúci prehlasuje, že je výhradným vlastníkom hnuteľnej veci uvedenej v čl. I ods. 2 tejto Kúpnej zmluvy a že táto hnuteľná vec nie je predmetom žiadnej záložnej zmluvy a neviaznu na ňu ani iné práva tretích osôb.
3. V prípade zamlčania závažných skutočností, ktoré by mohli mať negatívny dopad na riadny priebeh Finančného leasingu podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3, zodpovedá za príslušnú škodu, ktorá by Kupujúcemu vznikla, v plnom rozsahu Predávajúci.

Článok VIII
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva vrátane všetkých sporov z nej vzniknutých sa riadi právom Slovenskej republiky. Veci neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, hlavne Obchodným zákonníkom. Na riešenie sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
2. Táto Kúpna zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo zrušená iba súhlasným prejavom vôle oboch Zmluvných strán, a to písomným očíslovaným dodatkom.
3. Táto Kúpna zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, určených vždy po dvoch pre každú Zmluvnú stranu.

Článok IX
Nadobudnutie platnosti a účinnosti

1. Táto Kúpna zmluva nadobúda platnosť v deň jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni zverejnenia Kúpnej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení.

Bratislava, dňa	Bratislava, dňa
Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:	Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:
Ing. Martin Janičina	Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD., podpredseda predstavenstva
	Ing. Jozef Virba, člen predstavenstva
ČSOB Leasing, a.s.	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

KÚPNA ZMLUVA (ďalej len „KZ“ alebo „Kúpna zmluva“) **číslo 12/00081/KZ**

uzatvorená v súlade s § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších predpisov medzi Zmluvnými stranami:

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Kupujúci“ alebo „ČSOB Leasing, a.s.“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Predávajúci“ alebo aj“ Leasingový nájomca“).

Preambula

ČSOB Leasing, a.s. a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č.01/12 (ďalej len „Rámcová zmluva“), ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi Zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzavreté na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa týmto zaväzuje dodať, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, Kupujúcemu hnuteľnú vec uvedenú v čl. I ods. 2 tejto zmluvy (ďalej len „Rušeň“) a previesť na neho vlastnícke právo. Kupujúci sa týmto zaväzuje, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň kúpnu cenu dohodnutú v čl. VI. tejto Kúpnej zmluvy, ktorá zodpovedá zostatkovej účtovnej hodnote vedenej v účtovníctve Predávajúceho.
2. Predmetom Kúpnej zmluvy je dodávka jedného kusu Hnacieho dráhového vozidla HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV, výrobné číslo: 47K-2011/016 a zároveň v zmysle vzájomnej dohody strán príslušná technická dokumentácia k Rušňu. Predávajúci preukáže Kupujúcemu vlastníctvo k Rušňu predložením kópií faktúr dodávateľa a Preberacích protokolov podpísaných oprávnenými zástupcami Predávajúceho a dodávateľa Rušňa.
3. Kupujúci, ktorý je zároveň Poskytovateľom leasingu, sa zaväzuje nadobudnutý Rušeň, špecifikovaný v ods. 2 tohto článku a v Protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, prenajať Predávajúcemu formou Finančného leasingu. Konkrétne podmienky Finančného leasingu sú špecifikované v Rámcovej zmluve, Leasingovej zmluve č. LZM/12/00081 (ďalej aj len „Leasingová zmluva“) a vo Všeobecných zmluvných podmienkach ČSOB leasing, a.s.(ďalej len „VZP“)
4. Predávajúci sa dňom nadobudnutia platnosti tejto Kúpnej zmluvy stáva na základe Leasingovej zmluvy, uzavretej súčasne s Kúpnou zmluvou, užívateľom Rušňa a Leasingovým nájomcom.

Článok II
Miesto a termín plnenia

Miestom plnenia je miesto, kde sa Rušeň bude v danom čase nachádzať, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Predávajúci odovzdá Rušeň Kupujúcemu na základe Protokolu o a prevzatí predmetu zmluvy ku dňu podpisu tejto Kúpnej zmluvy.

Článok III
Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy

1. Predávajúci prehlasuje, že Rušeň zodpovedá všetkým parametrom kvality a výkonu, ktorými je podmienené jeho použitie v prevádzke a je plne funkčný.
2. Vzhľadom na ust. čl. I ods. 3 a 4 tejto Kúpnej zmluvy, Rušeň naďalej zostane v užívaní Predávajúceho ako Leasingového nájomcu na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 tejto zmluvy. Predávajúci sa ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy zároveň zaväzuje prevziať Rušeň ako Predmet leasingu v takom stave, v akom sa v momente prevzatia od ČSOBL nachádza.
3. Odovzdanie a prevzatie Rušňa bude potvrdené podpísaním Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto Kúpnej zmluvy.

Článok IV
Prechod vlastníckeho práva

Vlastnícke právo prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho okamihom prevzatia Rušňa v zmysle čl. III ods. 3 tejto zmluvy.

Článok V
Prechod rizika vzniku škody

Riziko zodpovednosti za škodu, vzniknutú na Rušni prechádza na Kupujúceho okamihom podpisu Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy. Vzhľadom k tomu, že okamihom platnosti Kúpnej zmluvy sa Rušeň stáva Predmetom leasingu podľa Leasingových zmlúv, nebezpečenstvo škody na Rušni znáša Predávajúci.

Článok VI
Cena a platobné podmienky

1. Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň, ktorý je predmetom tejto Kúpnej zmluvy, uvedenej v čl. I ods. 2 kúpnu cenu 1 626 287,90 bez DPH, t.j. 1 951 545,48 EUR s DPH.
2. Kupujúci je povinný kúpnu cenu uvedenú v ods. 1 tohto článku zaplatiť Predávajúcemu bezhotovostným bankovým prevodom na základe faktúry, vystavenej Predávajúcim v zmysle platného zákona o DPH, s dohodnutým termínom splatnosti 7dní od jej vystavenia. V prípade, ak Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu najneskôr v deň splatnosti príslušnej faktúry, bude táto skutočnosť považovaná za rozväzovaciu podmienku Kúpnej zmluvy.

Článok VII
Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci má pohľadávku voči Kupujúcemu z titulu zaplatenia Obstarávacej ceny, resp. kúpnej ceny vo výške podľa čl. VI ods. 1 tejto Kúpnej zmluvy.
2. Kupujúci má pohľadávku voči Predávajúcemu ako Leasingovému nájomcovi podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 z titulu zaplatenia:
   Akontácie podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 vo výške 243 943,18 bez DPH, tj. 292 731,82 EUR s DPH .
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávka ČSOBL voči Klientovi z Leasingovej zmluvy v sume Akontácie sa započíta s pohľadávkou Klienta voči ČSOBL z Kúpnej zmluvy vo výške v akej sa tieto pohľadávky vzájomne kryjú. Dátumom započítania ako aj dátumom splatnosti

nezapočítaného zostatku Obstarávacej ceny resp. kúpnej ceny bude dátum účinnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.

Článok VIII
Ďalšie ustanovenia

1. Predávajúci ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 bude oprávnený uplatňovať záruky u pôvodného dodávateľa na celý predmet tejto Kúpnej zmluvy v rozsahu Rámcovej zmluvy.
2. Predávajúci prehlasuje, že je výhradným vlastníkom hnuteľnej veci uvedenej v čl. I ods. 2 tejto Kúpnej zmluvy a že táto hnuteľná vec nie je predmetom žiadnej záložnej zmluvy a neviaznu na ňu ani iné práva tretích osôb.
3. V prípade zamlčania závažných skutočností, ktoré by mohli mať negatívny dopad na riadny priebeh Finančného leasingu podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3, zodpovedá za príslušnú škodu, ktorá by Kupujúcemu vznikla, v plnom rozsahu Predávajúci.

Článok VIII
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva vrátane všetkých sporov z nej vzniknutých sa riadi právom Slovenskej republiky. Veci neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, hlavne Obchodným zákonníkom. Na riešenie sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
2. Táto Kúpna zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo zrušená iba súhlasným prejavom vôle oboch Zmluvných strán, a to písomným očíslovaným dodatkom.
3. Táto Kúpna zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, určených vždy po dvoch pre každú Zmluvnú stranu.

Článok IX
Nadobudnutie platnosti a účinnosti

1. Táto Kúpna zmluva nadobúda platnosť v deň jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni zverejnenia Kúpnej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení.

Bratislava, dňa	Bratislava, dňa
Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:	Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:
Ing. Martin Janičina	Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD., podpredseda predstavenstva
	Ing. Jozef Virba, člen predstavenstva

ČSOB Leasing, a.s. **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

KÚPNA ZMLUVA (ďalej len „KZ“ alebo „Kúpna zmluva“) **číslo 12/00082/KZ**

uzatvorená v súlade s § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších predpisov medzi Zmluvnými stranami:

ČSOB Leasing, a.s.
Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B
IČO: 35704713 IČ DPH: SK2020264818
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Kupujúci“ alebo „ČSOB Leasing, a.s.“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd. Sa, vložka č. 3496/B
IČO: 35 914 921 IČ DPH: SK2021920065
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu:
(ďalej len „Predávajúci“ alebo aj“ Leasingový nájomca“).

Preambula

ČSOB Leasing, a.s. a Leasingový nájomca uzavreli dňa Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č.01/12 (ďalej len „Rámcová zmluva“), ktorá tvorí celú dohodu o Predmete leasingu medzi Zmluvnými stranami. Ktorákoľvek a všetky Kúpne zmluvy a Leasingové zmluvy uzavreté na základe Rámcovej zmluvy sa riadia a spravujú Rámcovou zmluvou, pokiaľ nie je v týchto zmluvách dohodnuté inak. Všetky pojmy a ich význam, zadefinované v Rámcovej zmluve sú platné a použijú sa pre každú Kúpnu zmluvu a Leasingovú zmluvu, pokiaľ nie je v príslušnej Kúpnej zmluve a/alebo Leasingovej zmluve dohodnuté inak.

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa týmto zaväzuje dodať, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, Kupujúcemu hnuteľnú vec uvedenú v čl. I ods. 2 tejto zmluvy (ďalej len „Rušeň“) a previesť na neho vlastnícke právo. Kupujúci sa týmto zaväzuje, za podmienok stanovených touto Kúpnou zmluvou, zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň kúpnu cenu dohodnutú v čl. VI. tejto Kúpnej zmluvy, ktorá zodpovedá zostatkovej účtovnej hodnote vedenej v účtovníctve Predávajúceho.
2. Predmetom Kúpnej zmluvy je dodávka jedného kusu Hnacieho dráhového vozidla HDV 746 – dieselelektrický rušeň, typ 1435 Bo´Bo´47K ZV, výrobné číslo: 47K-2011/017 a zároveň v zmysle vzájomnej dohody strán príslušná technická dokumentácia k Rušňu. Predávajúci preukáže Kupujúcemu vlastníctvo k Rušňu predložením kópií faktúr dodávateľa a Preberacích protokolov podpísaných oprávnenými zástupcami Predávajúceho a dodávateľa Rušňa.
3. Kupujúci, ktorý je zároveň Poskytovateľom leasingu, sa zaväzuje nadobudnutý Rušeň, špecifikovaný v ods. 2 tohto článku a v Protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, prenajať Predávajúcemu formou Finančného leasingu. Konkrétne podmienky Finančného leasingu sú špecifikované v Rámcovej zmluve, Leasingovej zmluve č. LZM/12/00082 (ďalej aj len „Leasingová zmluva“) a vo Všeobecných zmluvných podmienkach ČSOB leasing, a.s.(ďalej len „VZP“)
4. Predávajúci sa dňom nadobudnutia platnosti tejto Kúpnej zmluvy stáva na základe Leasingovej zmluvy, uzavretej súčasne s Kúpnou zmluvou, užívateľom Rušňa a Leasingovým nájomcom.

Článok II
Miesto a termín plnenia

Miestom plnenia je miesto, kde sa Rušeň bude v danom čase nachádzať, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Predávajúci odovzdá Rušeň Kupujúcemu na základe Protokolu o a prevzatí predmetu zmluvy ku dňu podpisu tejto Kúpnej zmluvy.

Článok III
Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy

1. Predávajúci prehlasuje, že Rušeň zodpovedá všetkým parametrom kvality a výkonu, ktorými je podmienené jeho použitie v prevádzke a je plne funkčný.
2. Vzhľadom na ust. čl. I ods. 3 a 4 tejto Kúpnej zmluvy, Rušeň naďalej zostane v užívaní Predávajúceho ako Leasingového nájomcu na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 tejto zmluvy. Predávajúci sa ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy zároveň zaväzuje prevziať Rušeň ako Predmet leasingu v takom stave, v akom sa v momente prevzatia od ČSOBL nachádza.
3. Odovzdanie a prevzatie Rušňa bude potvrdené podpísaním Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto Kúpnej zmluvy.

Článok IV
Prechod vlastníckeho práva

Vlastnícke právo prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho okamihom prevzatia Rušňa v zmysle čl. III ods. 3 tejto zmluvy.

Článok V
Prechod rizika vzniku škody

Riziko zodpovednosti za škodu, vzniknutú na Rušni prechádza na Kupujúceho okamihom podpisu Protokolu o prevzatí predmetu zmluvy. Vzhľadom k tomu, že okamihom platnosti Kúpnej zmluvy sa Rušeň stáva Predmetom leasingu podľa Leasingových zmlúv, nebezpečenstvo škody na Rušni znáša Predávajúci.

Článok VI
Cena a platobné podmienky

1. Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu za Rušeň, ktorý je predmetom tejto Kúpnej zmluvy, uvedenej v čl. I ods. 2 kúpnu cenu 1 586 375,67 bez DPH, t.j. 1 903 650,80 EUR s DPH.
2. Kupujúci je povinný kúpnu cenu uvedenú v ods. 1 tohto článku zaplatiť Predávajúcemu bezhotovostným bankovým prevodom na základe faktúry, vystavenej Predávajúcim v zmysle platného zákona o DPH, s dohodnutým termínom splatnosti 7dní od jej vystavenia. V prípade, ak Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu najneskôr v deň splatnosti príslušnej faktúry, bude táto skutočnosť považovaná za rozväzovaciu podmienku Kúpnej zmluvy.

Článok VII
Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci má pohľadávku voči Kupujúcemu z titulu zaplatenia Obstarávacej ceny, resp. kúpnej ceny vo výške podľa čl. VI ods. 1 tejto Kúpnej zmluvy.
2. Kupujúci má pohľadávku voči Predávajúcemu ako Leasingovému nájomcovi podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 z titulu zaplatenia:
   Akontácie podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 vo výške 237 956,35 bez DPH, tj. 285 547,62 EUR s DPH .
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávka ČSOBL voči Klientovi z Leasingovej zmluvy v sume Akontácie sa započíta s pohľadávkou Klienta voči ČSOBL z Kúpnej zmluvy vo výške v akej sa tieto pohľadávky vzájomne kryjú. Dátumom započítania ako aj dátumom splatnosti

nezapočítaného zostatku Obstarávacej ceny resp. kúpnej ceny bude dátum účinnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.

Článok VIII
Ďalšie ustanovenia

1. Predávajúci ako Leasingový nájomca na základe Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3 bude oprávnený uplatňovať záruky u pôvodného dodávateľa na celý predmet tejto Kúpnej zmluvy v rozsahu Rámcovej zmluvy.
2. Predávajúci prehlasuje, že je výhradným vlastníkom hnuteľnej veci uvedenej v čl. I ods. 2 tejto Kúpnej zmluvy a že táto hnuteľná vec nie je predmetom žiadnej záložnej zmluvy a neviaznu na ňu ani iné práva tretích osôb.
3. V prípade zamlčania závažných skutočností, ktoré by mohli mať negatívny dopad na riadny priebeh Finančného leasingu podľa Leasingovej zmluvy uvedenej v čl. I ods. 3, zodpovedá za príslušnú škodu, ktorá by Kupujúcemu vznikla, v plnom rozsahu Predávajúci.

Článok VIII
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva vrátane všetkých sporov z nej vzniknutých sa riadi právom Slovenskej republiky. Veci neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, hlavne Obchodným zákonníkom. Na riešenie sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
2. Táto Kúpna zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo zrušená iba súhlasným prejavom vôle oboch Zmluvných strán, a to písomným očíslovaným dodatkom.
3. Táto Kúpna zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, určených vždy po dvoch pre každú Zmluvnú stranu.

Článok IX
Nadobudnutie platnosti a účinnosti

1. Táto Kúpna zmluva nadobúda platnosť v deň jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni zverejnenia Kúpnej zmluvy podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení.

Bratislava, dňa	Bratislava, dňa
Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:	Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ:
Ing. Martin Janičina	Ing. Mgr. Martin Štochmaľ, PhD., podpredseda predstavenstva
	Ing. Jozef Virba, člen predstavenstva
ČSOB Leasing, a.s.	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**